

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D'USO



UNICON[®] REMOTE CONTROL

RDM/DMX UNIT CONTROLLER AND TESTER
CLIREMOTE

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŠĆ / CONTENUTO

ENGLISH

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	4
INTENDED USE	4
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	4
SAFETY INSTRUCTIONS	5
HOW TO CHARGE, USE AND STORE BATTERIES	9
NOTES FOR MOBILE INDOOR DEVICES	10
INCLUDED	10
INTRODUCTION	10
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	11
OPERATION	14
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	24
TECHNICAL DATA	25
DISPOSAL	26
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	26

DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	28
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	28
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	28
SICHERHEITSHINWEISE	29
AKKUS LADEN, BETREIBEN UND LAGERN	34
HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE	34
LIEFERUMFANG	35
EINFÜHRUNG	35
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	36
BEDIENUNG	39
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	50
TECHNISCHE DATEN	52
ENTSORGUNG	53
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	53

FRANÇAIS

INFORMATIONS CONCERNANT CE MANUEL D'UTILISATION	55
UTILISATION CONFORME	55
EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES	55
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	56
RECHARGE, FONCTIONNEMENT ET STOCKAGE DES BATTERIES	61
REMARQUES CONCERNANT LES APPAREILS D'INTÉRIEUR MOBILES	61
CONTENU DE LA LIVRAISON	62
PRÉSENTATION	62
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE	63
UTILISATION	66
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION	76
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	78
ÉLIMINATION	79
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	79

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES	81
USO PREVISTO	81
TÉRMINOS Y SÍMBOLOS	81
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	82
CARGA, MANEJO Y ALMACENAMIENTO DE LAS BATERÍAS	87
INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE INTERIOR	87
VOLUMEN DE SUMINISTRO	88
INTRODUCCIÓN	88
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN	89
FUNCIONAMIENTO	92
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	102
DATOS TÉCNICOS	104
ELIMINACIÓN	105
DECLARACIONES DEL FABRICANTE	105

POLSKI

INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	107
UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM	107
OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI	107
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	108
ŁADOWANIE, OBSŁUGA I PRZECHOWYWANIE AKUMULATORÓW	113
UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNEGO SPRZĘTU DO STOSOWANIA W POMIESZCZENIACH	113
ZAKRES DOSTAWY	114
WPROWADZENIE	114
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	115
OBSŁUGA	118
CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I NAPRAWY	128
DANE TECHNICZNE	130
UTYLIZACJA	131
DEKLARACJE PRODUCENTA	131

ITALIANO

INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE D'USO	133
UTILIZZO CONFORME	133
SPIEGAZIONE DI CONCETTI E SIMBOLI	133
INDICAZIONI SULLA SICUREZZA	134
CARICA, OPERAZIONE E CONSERVAZIONE DELLE BATTERIE	139
AVVERTENZE PER DISPOSITIVI INDUSTRIALI PORTATILI	139
VOLUME DI CONSEGNA	140
INTRODUZIONE	140
CONNETTORI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE	141
UTILIZZO	144
PULIZIA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	154
DATI TECNICI	156
SMALTIMENTO	157
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	157

YOU HAVE MADE THE RIGHT CHOICE!

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of problem-free operation. Please read this user manual carefully to be able to use your new Cameo product quickly and optimally. Further information about Cameo Light is available on our website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATION ON THIS USER MANUAL

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, it is important that you also include this user manual, as it is an integral part of the product.

INTENDED USE

The product is a device for event technology!

This product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable for use as domestic lighting!

Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered inappropriate!

Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded!

The product is not suitable for:

- persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- children (children must be instructed not to play with the device).

DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS

1. **HAZARD:** The word HAZARD, possibly in combination with a symbol, indicates situations in which there is an immediate danger or risk of potentially fatal injury.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates situations in which there is an immediate danger or risk of potentially fatal injury.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that could result in injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that could result in damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates hazards caused by intense light sources.



This symbol indicates a device in which there are no user-replaceable parts.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS



HAZARD:

1. Do not open the device and do not perform any modifications.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and unplug it from the power source. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the device fuse.



WARNING:

1. The device may not be operated if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the device's power cable is damaged, the device may not be used.
4. Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified person.

**CAUTION:**

1. Do not switch on the device if it has been exposed to extreme temperature fluctuations (for example, following transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached room temperature.
2. Ensure that the voltage and frequency of the mains supply match the values specified on the device. If the device has a voltage selector switch, do not connect the device until it has been set correctly. Use only suitable power cables.
3. To disconnect the device from the mains on all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the device.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type printed on the device.
5. Ensure that suitable measures have been taken against overvoltage (e.g. lightning strikes).
6. Observe the specified maximum output current on devices with a Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace plug-in power cables with original cables only.

**HAZARD:**

1. Choking hazard! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Risk of falling! Make sure that the device is securely installed and will not fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device in the prescribed manner only.
2. Operate the device using only accessories of the type recommended and supplied by the manufacturer.
3. Observe safety regulations applicable in your country during installation.
4. After connecting the device, ensure that all cables are routed so as to avoid damage or accidents, such as from tripping.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.
6. Always observe the minimum distance to the illuminated surface, which can be read on the device!

**CAUTION:**

1. Moving components such as mounting brackets may become jammed.
2. In the case of devices with motor-driven components, there is a risk of injury due to the movement of the device. Sudden movement of the device can cause shock reactions.

**CAUTION:**

1. Do not install or use the device in the vicinity of radiators, accumulators, stoves, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place any ignition sources, such as burning candles, near the device.
3. Ventilation openings must not be covered and fans must not be blocked.
4. For transport, use the original packaging or packaging provided by the manufacturer.
5. Avoid any impacts to or shaking of the device.
6. Observe the IP rating and the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specifications.
7. Devices can be continuously further developed. In the event of deviating information on operating conditions, performance or other device properties between the user manual and the device labelling, the information on the device always has priority.
8. The device is not suitable for tropical climate zones or for operation over 2,000 m above sea level.
9. Unless explicitly stated, the device is not suitable for operation under marine conditions.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS!

1. Never look directly into the beam of light, not even for a short period of time.
2. Never look into the beam of light using optical devices such as a magnifying glass.



3. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible individuals!



BATTERY DEVICES AND CHARGERS

HAZARD:

1. Keep the battery-powered device away from heat sources and do not expose it to direct sunlight. Do not place it on or in heating appliances, such as microwaves, ovens or radiators. Batteries can explode if overheated. Always observe the care instructions and ensure the ambient conditions are appropriate! These are detailed in the technical specifications.
2. Do not open the device! Do not modify the battery and do not attempt to replace the battery cells!
3. Battery cells or battery packs must not be damaged. Do not remove any protective film or stickers. Do not insert any foreign objects into the battery. Do not allow liquids to get into the battery. There is a risk of fire and explosion as well as other dangerous situations (e.g. outgassing).
4. If the device becomes deformed or overheats, stop using the device immediately! If you continue to operate the device, there is a risk of fire and explosion, as well as a risk of other dangerous situations (e.g. outgassing).
5. Do not throw the device into a fire! Explosion hazard!
6. Avoid strong mechanical effects on the device! Damage caused by falling, crushing or piercing as well as high pressure lead to the risk of fire and explosion as well as the risk of other dangerous situations (e.g. outgassing).
7. Only charge the device or battery in the intended manner.
8. Please note that the charging function cannot be deactivated by the device main switch on all devices.
9. In the case of charging devices integrated in transport cases, charging may only be carried out when the cover is open.
10. Leaked liquid is corrosive and can be toxic. It can cause skin and eye irritation and is dangerous if swallowed. Avoid any contact with spilled liquid. In the event of contact with leaked fluid, immediately wash the affected area with plenty of water and contact a doctor.

HOW TO CHARGE, USE AND STORE BATTERIES



1. To charge permanently installed batteries, connect the device to the correct power supply. Please note that the charging function cannot be deactivated by the device main switch on all devices.
2. The charging time for a full charge of the battery can be found in the technical data. For information on how to display the battery charge status, see chapter OPERATION.
3. Devices with lithium batteries are equipped with the usual protective features.
4. Do not charge the battery outside the ambient conditions specified in the technical data. Unless otherwise specified, these are between +5° and +35° Celsius in dry environments.
5. The permissible ambient conditions for operation can be found in the technical data. Unless otherwise specified, these must not be below +5°C or above +35°C in dry environments.
6. The permissible ambient temperature for storage can be found in the technical data. Unless otherwise specified, these must not be below +5°C or above +35°C in dry environments.
7. Fully recharge the battery soon after discharge.
8. Only store the device with a fully charged battery. Batteries that are not fully charged may lose capacity and service life prematurely.
9. If the device is not to be used for a longer period of time, perform a full discharge and charge cycle no later than every 3 months.
10. The appliance's main switch must be switched off during storage.
11. The specified battery operating times always refer to a new battery and normal operating conditions.
12. • In cold environments, battery life may be shorter than stated.
13. If the operating time of the device in battery operation deviates significantly from the specifications, please contact your distribution partner.

NOTES FOR MOBILE INDOOR DEVICES



1. Temporary operation! Event equipment is generally only designed for temporary operation.
2. Continuous operation or permanent installation can impair the functioning of the device and cause premature ageing.

INCLUDED

Remove the product from the packaging and remove all packaging material.

Please check the completeness and integrity of the delivery and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is not complete or if it is damaged.

- ▶ UNICON DMX/RDM Controller
- ▶ USB-A to USB-C cable
- ▶ User manual

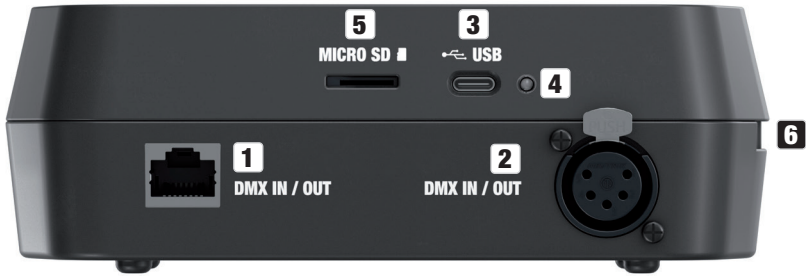
INTRODUCTION

The Cameo UNICON® is a powerful DMX/RDM controller specially designed for installation lighting and an indispensable everyday companion for a lighting technician. Connect the handy control unit to the spotlight to be operated via 5-pin DMX or RJ45 cable and gain full control of all settings options. Even in bright sunlight, the large TFT touch screen displays the associated menu, which you can navigate through by touch, as well as with the encoder wheel and back button.

PLEASE NOTE

The operation of a compatible Cameo spotlight using the UNICON remote unit is described in detail in the operating instructions for the corresponding spotlight.

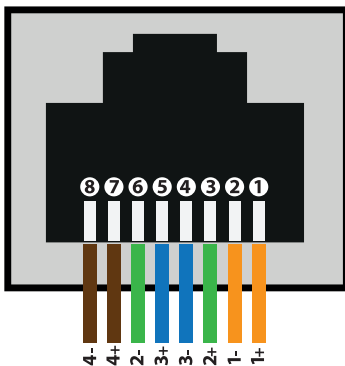
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 DMX IN / OUT RJ45

DMX inputs and outputs with an RJ45 interface for receiving data and controlling DMX devices. The device has 1 DMX universe that can optionally be routed to one of the 4 wire pairs. The + and – contacts are intended for both DMX input and DMX output.

Pin assignment:

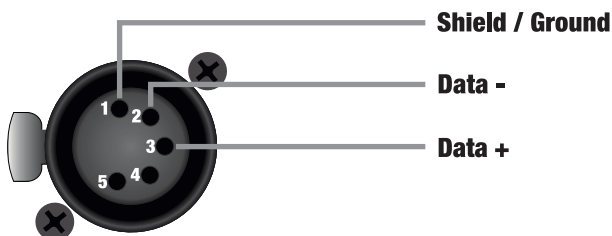


Contacts	Wire pairs & polarity
1	1+
2	1-
3	2+
4	3-
5	3+
6	2-
7	4+
8	4-

2 DMX IN / OUT 5-POLE XLR SOCKET

DMX input and output with a 5-pin XLR socket for receiving data and controlling DMX devices. The XLR socket is intended for both DMX input and DMX output.

Pin assignment:



3 USB

The USB-C socket has 2 functions:

1. Charging socket for charging the internal battery. For this purpose, commercially available 5 V chargers with a USB-C plug can be used (recommended charging current 1,000 mA).
2. Establishing a data connection with a computer. Access to SD card.

4 BATTERY CHARGE STATUS LED

Red LED – battery charging

LED green – battery fully charged

5 MICRO SD

Reader for microSD cards for updating compatible Cameo spotlights and UNICON controller firmware.

6 MOUNTING EYELET

Eyelet for attaching a carrying loop.



The UNICON remote unit has both a touch display and a rotary-push encoder with an additional BACK key. Both operating elements provide full access to all unit options.

7 TOUCH DISPLAY

Illuminated touch colour display. Navigate in the main menu and sub-menus by using the pressure-sensitive buttons (up), (down), (back) and (confirm). Change the numerical value or status in a menu item using the ▲ and ▼ buttons, confirm the change by pressing ✓.




8 ROTARY-PUSH ENCODER

Rotary-push encoder for navigating in the main menu and sub-menus, adjusting system settings and changing numerical values and status in the corresponding menu items. Select the individual menu items in the main menu and in the sub-menus by turning the encoder and confirm the selection by pressing the encoder. Change the numerical value or status in a menu item by turning the encoder and confirm the change by pressing the encoder.

9 BACK

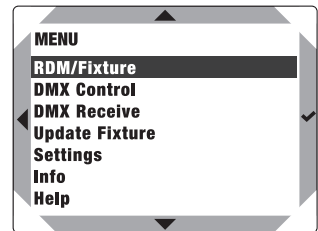
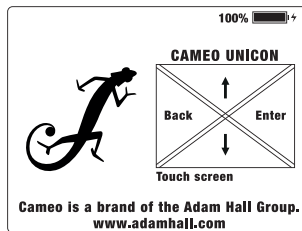
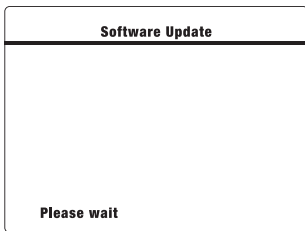
- A. Press BACK briefly to switch on the device and for about 2 seconds to switch it off.
- B. Press BACK to go up one level in the menu structure.

FUNCTIONS OF THE OPERATING ELEMENTS

Display		Encoder + BACK
▲	Value up	
▼	Value down	
◀	Back	BACK
✓	Confirm	 Encoder

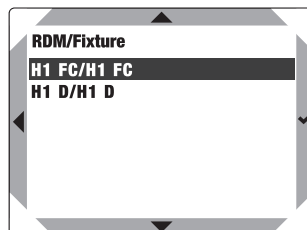
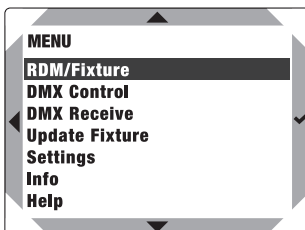
OPERATION

When the UNICON remote unit is started (press BACK briefly), “Software Update – Please wait” (for service purposes only) is shown on the display for a short time and then the control panels and battery status are shown briefly on the display. The start-up procedure is completed after a few seconds, the main menu is shown in the display and then the device is operational. Connect the remote unit to one or more RDM devices using DMX or network cables. The **DMX Control** and **DMX Receive** functions are also available for DMX devices that do not have the RDM standard (except EZ Remote).

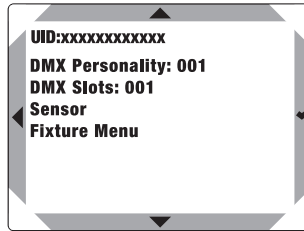
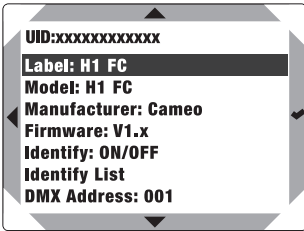


DEVICE MENU (RDM/Fixture)

Select the menu item **RDM/Fixture** and confirm the selection. A list of all connected RDM devices is then displayed (in the example H1 FC/H1 FC and H1 D/H1 D; the first part of the displayed RDM device shows the device model, the second part after "/" is an additional designation that can be adapted in the **Label** menu item for easier identification). Select the desired RDM device in the list and confirm the selection (in the example H1 FC/H1 FC).



All information and configuration options for the spotlight that can be called up and edited via RDM are now displayed.



List of information and configuration options with explanations:

UID:	Individual and unchangeable identification number of the selected RDM device (Unique Identifier)	
Label:	Individually adjustable RDM device name	
Model:	Device model	
Manufacturer:	Device manufacturer	
Firmware:	Device firmware	
Identify:	ON	Selected spotlight flashes with approx. 1 Hz
	OFF	Flashing disabled
Identify List	List of connected spotlights with Identify function activated (press ✓ to display)	
DMX Address:	Current DMX start address (can be edited in the menu option)	
DMX Personality:	Current DMX mode (can be edited in the menu option)	
DMX Slots:	Number of channels in current DMX mode	
Sensor	LED temperature (press ✓ to display)	
Fixture Menu	Individual Cameo device menu for editing settings (see DEVICE MENU [Fixture Menu] in the user manual of the corresponding Cameo RDM fixture).	

Label

In the RDM/Fixture menu, select **Label** and confirm the selection to individually name the RDM device.

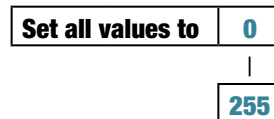
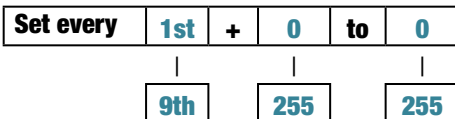
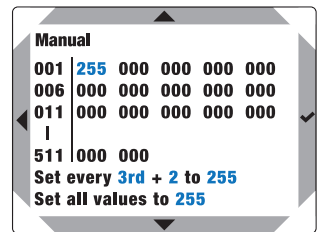
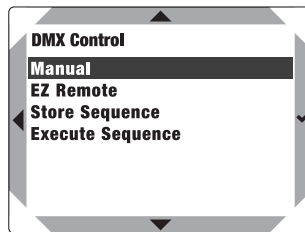
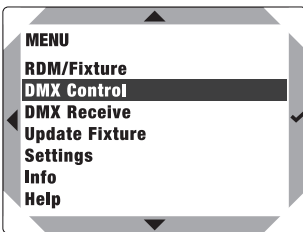


Select character or command:	▲ or ▼ or turn the encoder
Restore label after last backup:	Reset
Set space:	Space
Delete positions from cursor:	Clean
Save label:	Save
Confirm command or character and select the next digit:	✓ or press encoder

DMX TESTER – MANUAL (DMX Control – Manual)

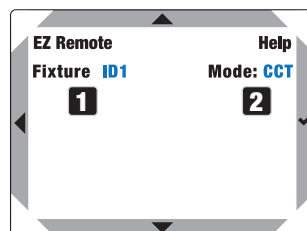
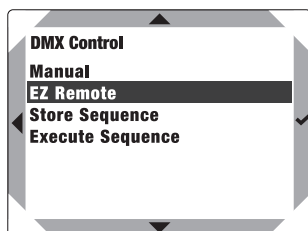
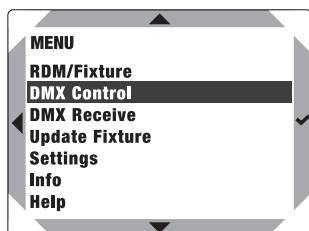
Connect the UNICON to a DMX device via DMX cable to check the functions. These can be controlled via DMX. For this purpose, any values from 000 to 255 can be transmitted manually on all 512 channels.

In the main menu, select **DMX Control**, confirm the selection, then select **Manual** and confirm again. The DMX channels with DMX values are now displayed. Select the desired channel, confirm the selection, set the value as desired and confirm the entry. All values are reset to 000 the next time the UNICON is restarted.



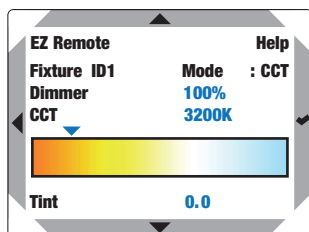
EZ REMOTE CONTROL

Cameo spotlights with EZ remote function can be controlled by Cameo UNICON via CCT, HSI, RGB or GEL. In the spotlight, activate the EZ Remote function and give the spotlight one of eight IDs (ID1 - ID8). Connect UNICON and spotlights using a DMX cable. By assigning different unit IDs, up to eight spotlights (or spotlight groups) can be controlled separately via UNICON. Alternatively, the control signals can be output to all eight IDs in parallel (Fixture ALL). In the UNICON main menu, select **DMX Control**, confirm the selection, then select **EZ Remote** and confirm again. Now select **Fixture ID** (see no. 1, ID is displayed in blue), confirm, select the same ID previously configured in the corresponding spotlight and confirm again. Now select the desired operating mode under **Mode** and confirm the selection (see No. 2, CCT/HSI/RGB/GEL)



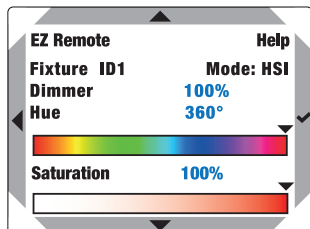
CONTROL VIA CCT

Under **Dimmer**, set the brightness from 0% to 100%, under **CCT**, set the colour temperature from Warm White to 2700K, from 2700K to 6500K and from 6500K to Cold Daylight, and under **Tint**, set the tint from -10 to +10.



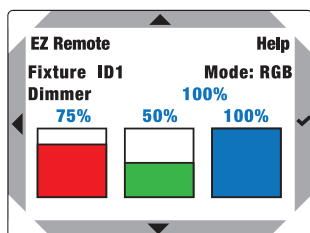
CONTROL VIA HSI

Under **Dimmer**, set the brightness from 0% to 100%, under **Hue**, set the colour shade from 0° to 360° and under **Saturation**, set the colour saturation from 0% to 100%.



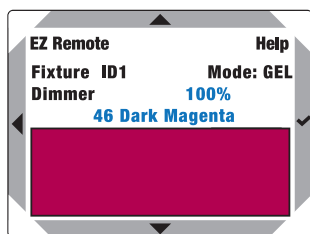
CONTROL VIA RGB

Under **Dimmer**, set the overall brightness from 0% to 100% and use R, G and B to mix the desired colour shade (0% to 100% in each case).



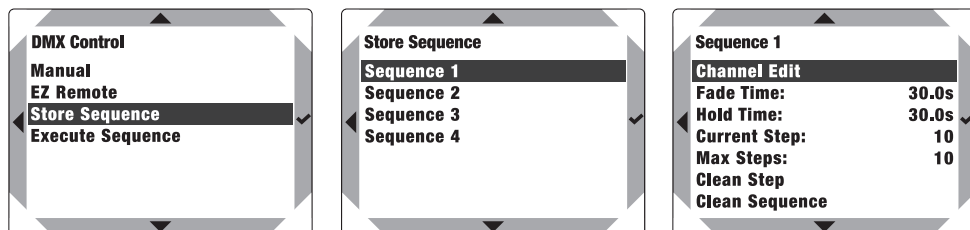
CONTROL VIA COLOUR PRESETS GEL

Under **Dimmer**, set the brightness from 0% to 100% and select one of the 48 available LEE filter presets.



DMX TESTER – SAVE SEQUENCE (DMX Control – Store Sequence)

Four individual sequences with up to 10 steps each can be created, saved and retrieved in UNI-CON. In the main menu, select **DMX Control**, confirm the selection, then select **Store Sequence** and confirm again. Now select the sequence you want to edit and confirm the selection (Sequence 1 – Sequence 4). The submenu for editing the corresponding sequence is now displayed.

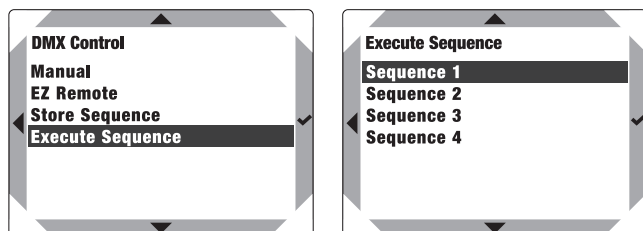


List of submenu items with explanations (confirm after editing):

Channel Edit	Channel 1 – 512 level 000 – 255	Select channels and set corresponding values from 000 to 255 in the selected step
Fade Time:	0.0s – 30.0s	Set the fade time of the selected step from 0.0 seconds to 30.0 seconds
Hold Time:	0.0s – 30.0s	Set the duration of the selected step from 0.0 seconds to 30.0 seconds
Current Step:	1 - 10	Selection of the step to be processed (number of steps depending on the maximum number of steps under Point Max Steps)
Max Steps:	1 - 10	Set the maximum number of steps from 1 to 10
Clean Step	NO	Cancel selected step
	YES	Reset selected step
Clean Sequence	NO	Cancel selected sequence
	YES	Reset selected sequence

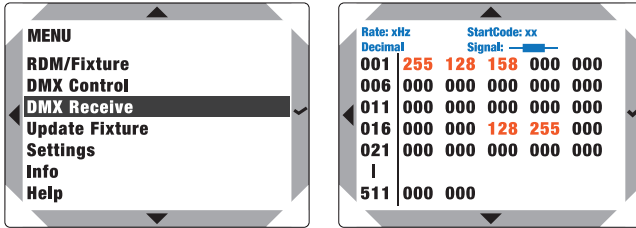
DMX TESTER – EXECUTE SEQUENCE (DMX Control – Execute Sequence)

In the main menu, select **DMX Control**, confirm the selection, then select **Execute Sequence** and confirm again. Now select the sequence to be executed and confirm the selection (Sequence 1 – Sequence 4).



RECEIVE DMX SIGNALS (DMX Receive)

Cameo UNICON provides the option of checking whether a connected DMX device is transmitting DMX signals and which DMX values are present on the corresponding DMX channels. In the main menu, select **DMX Receive** and confirm.



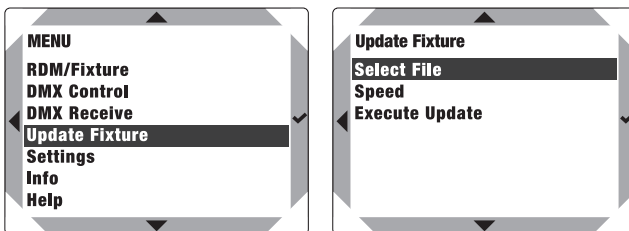
Further information is displayed in the upper area of the display, see table.

Rate:	xHz	Display of the transfer rate in Hertz	Start code:	xx	Display of the start code
Percent		Display of values in percent, decimal or hexadecimal system (Decimal / Hexadecimal)	Signal:	—	DMX signal is present
				—	no DMX signal

UPDATE DEVICE (Update Fixture)

The Cameo UNICON offers the option of updating compatible Cameo DMX devices via network or DMX cables. Save the corresponding update file on a micro SD card and insert it into the micro SD card reader on the back.

In the main menu, select **Update Fixture** and confirm.



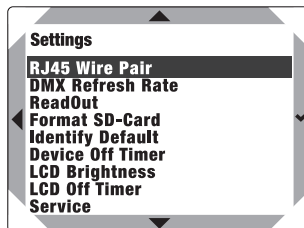
The menu items for performing an update are now displayed in the submenu, see table.

Select File	Select the update file on the micro SD card, then confirm					
Speed	Fast	Update process fast				
	Normal	Update process slow				
Execute update	File name: xxx	File name	Update Status:		Update Status:	
	File size: xxx	File size	Please select a file	no file selected or no SD card found	Enter to start	Start process = ✓ or press encoder
	File data: xxx	Creation date			Back to exit	Abort process = press BACK
	File time: xxx	Creation time			User check...	Check the update file again before running (File Name:, File Size:...)
	Speed: Fast / Slow	Update process fast / slow				

After you have started the update process, several pieces of information about the process and the update progress are displayed as a percentage. As soon as the update process is completed, "Finish" is displayed. To exit the menu level, press ✓ or the encoder. Check the firmware version in the menu item **RDM/Fixture** or in the device menu.

UNICON SYSTEM SETTINGS (Settings)

Select **Settings** and confirm. The menu items in the submenu for editing the system settings are now displayed.

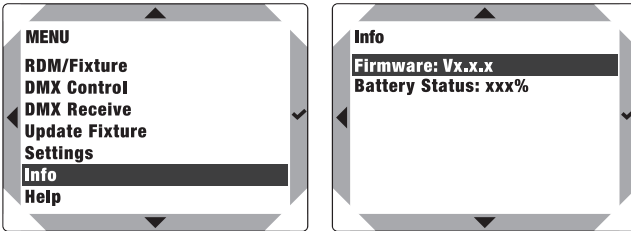


List of submenu items with explanations (confirm after editing):

RJ45 Wire Pair	1	Route the DMX universe of the UNICON to one of the 4 wire pairs of the RJ45 interface	
	2		
	3		
	4		
DMX Refresh Rate	5 Hz, 10 Hz, 15 Hz, 20 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 35 Hz, 40 Hz, 44 Hz	Set the desired refresh rate from 5 Hz to 44 Hz	
ReadOut	Percent	Display of values in the menu items DMX Control and DMX Receive in percent, in decimal or hexadecimal system	
	Decimal		
	Hexadecimal		
SD card format	NO	Do not format micro SD card	
	YES	Format micro SD card	
Identify Default	OFF	The Identify function of all connected RDM devices is deactivated	
	ON	The Identify function of all connected RDM devices is activated, a spotlight selected in the RDM/Fixture menu item flashes to identify	
Device Off Timer	OFF	Automatic power-off of UNICON disabled	
	1 min - 30 min	Power off UNICON after 1 – 30 minutes without input	
LCD Brightness	1% - 100%	Display brightness	
LCD Off Timer	OFF	Automatic power-off of display disabled	
	1 min - 30 min	Power off the display after 1 – 30 minutes without input	
Service	Firmware Update	Select File	Select UNICON firmware on micro SD card
		Execute Update	Carry out firmware update (battery charge status min. 50%)
	Factory Reset	NO/YES	NO = abort factory reset, YES = perform factory reset
	Password	0 - 255	For service purposes only

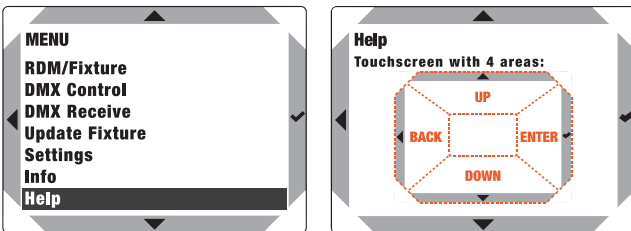
UNICON SYSTEM INFORMATION (Info)

In the main menu, select **Info** and confirm. The firmware version and battery status of the UNICON are now displayed.



UNICON OPERATOR INFORMATION (Help)

From the main menu, select **Help** and confirm. Now the 4 control surfaces of the pressure-sensitive function display are displayed in an animation.



CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, maintained. The maintenance requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used.

We generally recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable maintenance measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited in the event of defects resulting from inadequate maintenance.

CARE (carried out by user)



WARNING! Before carrying out any maintenance work, the power supply and, if possible, all device connections must be unplugged.



PLEASE NOTE! Improper care can lead to impairment of the device or even destruction.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. In doing so, ensure that no moisture can penetrate into the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case).
3. Lines and plug contacts must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used, otherwise the surface finish may be damaged.
5. Devices must generally be stored dry and protected from dust and dirt.

MAINTENANCE AND REPAIR (by qualified personnel only)



HAZARD! There are live components in the device. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, e.g. due to charged capacitors.



PLEASE NOTE! There are no user-serviceable components in the device.



PLEASE NOTE! Maintenance and repair work may only be carried out by sufficiently qualified specialist personnel. If in doubt, consult a specialist workshop.



PLEASE NOTE! Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.

TECHNICAL DATA

Product number:	CLIREMOTE
Product type:	Spotlight accessory
Type:	RDM / DMX device control and tester
Operating elements:	Touch display, rotary-push encoder + back button
Display elements:	Colour display
Connections:	RJ45 (CAT5), 5-pin XLR female, USB-C, micro SD card
Protocols:	DMX, RDM
Housing material:	Metal
Battery capacity:	6,400 mAh
Charging voltage:	5 V
Recommended charging current:	1,000 mA
Battery operation:	running time adjustable to up to 37 hours
Protection class:	IP20
Dimensions:	168 x 74 x 59 mm
Weight:	0.53 kg
Accessories included:	USB-A <-> USB-C cable

DISPOSAL



PACKAGING:

1. Packaging can be fed into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



DEVICE:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Old appliances do not belong in household waste. The old device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf.

Contact your sales partner for service.

UKCA- CONFORMITY

Hereby, Adam Hall Ltd. declares that this product meets the following guidelines (where applicable)

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091)

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012 (SI 2012/3032)

Radio Equipment Regulations 201 7(SI 2016/2015)

SUBJECT TO MISPRINTS AND ERRORS, AS WELL AS TECHNICAL OR OTHER MODIFICATIONS!

UKCA- DECLARATION OF CONFORMITY

Products that are subject to Electrical Equipment(Safety)Regulation 2016, EMC Regulation 2016 or RoHS Regulation can be requested at info@adamhall.com.

Products that are subject to the Radio Equipments Regulations 2017 (SI2017/1206) can be downloaded from www.adamhall.com/compliance.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch intensive Lichtquellen.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.

**WARNUNG:**

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNUNG:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammenden Materialien! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.
6. Beachten Sie unbedingt den auf dem Gerät abzulesenden Mindestabstand zur beleuchteten Fläche!

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in die Lichtquelle.
2. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in die Lichtquelle.



3. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!



GERÄTE MIT AKKU, AKKUS UND LADEGERÄTE GEFAHR:

1. Halten Sie das Gerät mit Akku fern von Wärmequellen und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Legen Sie es nicht auf oder in Heizgeräte, wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörper. Akkus können bei Überhitzung explodieren. Beachten Sie unbedingt die zulässigen Umgebungs- und Betriebsbedingungen! Diese finden Sie in den technischen Spezifikationen.
2. Öffnen Sie das Gerät nicht! Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Akku vor und versuchen Sie nicht, Akkuzellen auszutauschen!
3. Akkuzellen bzw. Akkupacks dürfen nicht beschädigt werden. Schutzfolien und Aufkleber dürfen nicht entfernt werden. Es dürfen keine Fremdkörper in den Akku eingeführt werden. Es dürfen keine Flüssigkeiten in den Akku gelangen. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr sowie die Gefahr weiterer gefährlicher Situationen (z.B. Ausgasungen).
4. Bei Verformung des Geräts oder Überhitzung setzen Sie das Gerät unmittelbar außer Betrieb! Wenn Sie das Gerät weiterhin betreiben, besteht Brand- und Explosionsgefahr, sowie die Gefahr weiterer gefährlicher Situationen (z.B. Ausgasungen).
5. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer! Explosionsgefahr!
6. Vermeiden Sie starke mechanische Einwirkungen auf das Gerät! Beschädigungen durch Herabfallen, Zerschlagen oder Durchstechen sowie hohem Druck führen zu Brand- und Explosionsgefahr, sowie der Gefahr weiterer gefährlicher Situationen (z.B. Ausgasungen).
7. Laden Sie das Gerät bzw. den Akku ausschließlich auf die vorgesehene Art und Weise.
8. Bitte beachten Sie, dass die Ladefunktion nicht bei allen Geräten durch den Gerätehauptschalter deaktiviert wird.
9. Bei in Transport-Cases integrierten Ladeeinrichtungen darf der Ladevorgang nur bei geöffnetem Deckel durchgeführt werden.
10. Ausgelaufene Flüssigkeit ist ätzend und kann giftig sein. Sie kann zu Haut- und Augenreizungen führen und ist bei Verschlucken gefährlich. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit ausgelaufener Flüssigkeit. Bei Kontakt mit ausgelaufener Flüssigkeit waschen Sie die betroffene Stelle umgehend mit viel Wasser und kontaktieren einen Arzt.

AKKUS LADEN, BETREIBEN UND LAGERN



1. Zum Laden fest verbauter Akkus schließen Sie das Gerät an die vorgesehene Spannungsversorgung an. Bitte beachten Sie, dass die Ladefunktion nicht bei allen Geräten durch den Geräte Hauptschalter deaktiviert wird.
2. Die Ladezeit für eine vollständige Aufladung des Akkus entnehmen Sie bitte den Technischen Daten. Die Information über das Anzeigen des Akkuladestatus finden Sie im Kapitel BEDIENUNG.
3. Geräte mit Lithium-Akkus sind mit den üblichen Schutzeinrichtungen ausgestattet.
4. Laden Sie den Akku nicht außerhalb der in den Technischen Daten angegebenen Umgebungsbedingungen. Sofern nicht anders angegeben, liegen diese zwischen +5° und +35° Celsius bei trockener Umgebung.
5. Die zulässigen Umgebungsbedingungen für den Betrieb entnehmen Sie den Technischen Daten. Sofern nicht anders angegeben, dürfen +5°C nicht unter- und +35°C in trockener Umgebung nicht überschritten werden.
6. Die zulässige Umgebungstemperatur für die Lagerung entnehmen Sie den Technischen Daten. Sofern nicht anders angegeben, dürfen +5°C nicht unter- und +35°C in trockener Umgebung nicht überschritten werden.
7. Laden Sie den Akku nach Entladung zeitnah wieder vollständig auf.
8. Lagern Sie das Gerät nur mit vollständig geladenem Akku. Nicht vollständig geladene Akkus können vorzeitig Kapazität und Lebensdauer verlieren.
9. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, führen Sie spätestens alle 3 Monate einen vollständigen Entlade- und Aufladezyklus durch.
10. Der Geräte Hauptschalter muss beim Lagern ausgeschaltet sein.
11. Angegebene Akkulaufzeiten beziehen sich immer auf einen neuwertigen Akku und übliche Einsatzbedingungen.
12. Bei Betrieb in kalter Umgebung kann die Akkulaufzeit kürzer sein, als angegeben.
13. Wenn die Gerätelaufzeit im Akkubetrieb deutlich von den Angaben abweicht, wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE



1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte Installation kann zur Beeinträchtigung der Funktion und vorzeitiger Alterung der Geräte führen.

LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- ▶ UNICON DMX/RDM-Controller
- ▶ Kabel USB-A auf USB-C
- ▶ Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG

Der Cameo UNICON® ist ein leistungsfähiger DMX/RDM-Controller speziell für die Installationsbeleuchtung und ein unverzichtbarer Begleiter im Alltag als Lichttechniker. Verbinden Sie das handliche Steuergerät via 5-Pol DMX oder RJ45-Kabel mit dem zu bedienenden Scheinwerfer und erhalten volle Kontrolle über jegliche Einstellmöglichkeiten. Der große TFT-Touchscreen zeigt auch im grellen Sonnenlicht das zugehörige Menü an, durch das man per Touch und mit dem Encoder-Rad plus Back-Button navigiert.

HINWEIS

Die Bedienung eines kompatiblen Cameo Scheinwerfers mit Hilfe der Remote-Einheit UNICON wird in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Scheinwerfers ausführlich beschrieben.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE

ENGLISH

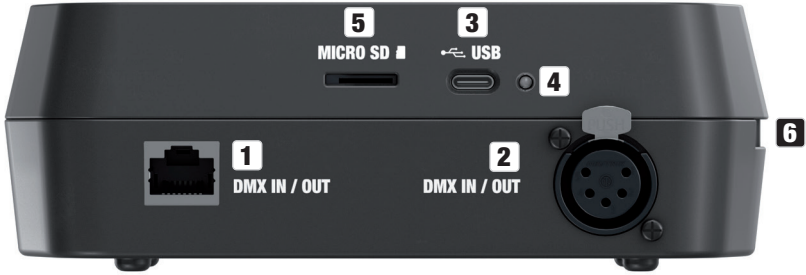
DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

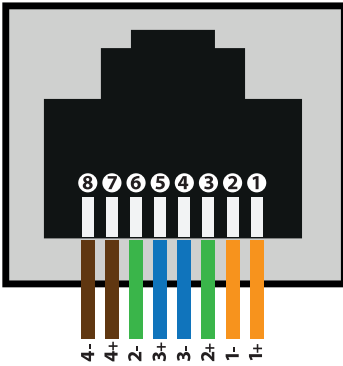
ITALIANO



1 DMX IN / OUT RJ45

DMX Ein- und Ausgänge mit einer RJ45-Schnittstelle zum Empfangen von Daten und zur Ansteuerung von DMX-Geräten. Das Gerät verfügt über 1 DMX-Universum, das wahlweise auf eines der 4 Aderpaare geroutet werden kann. Die Kontakte + und - sind jeweils sowohl für den DMX-Ein- als auch für den DMX-Ausgang vorgesehen.

Kontaktbelegung:

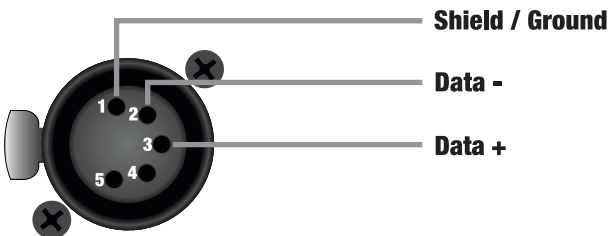


Kontakte	Aderpaare & Polung
1	1+
2	1-
3	2+
4	3-
5	3+
6	2-
7	4+
8	4-

2 DMX IN / OUT 5-POL XLR-BUCHSE

DMX Ein- und Ausgang mit einer 5-Pol XLR-Buchse zum Empfangen von Daten und zur Ansteuerung von DMX-Geräten. Die XLR-Buchse ist sowohl für den DMX-Ein- als auch für den DMX-Ausgang vorgesehen.

Pinbelegung:



3 USB

Die USB-C Buchse verfügt über 2 Funktionen:

1. Ladebuchse zum Laden des internen Akkus. Hierfür können handelsübliche 5 V Ladegeräte mit USB-C-Stecker verwendet werden (empfohlener Ladestrom 1000 mA).
2. Die Herstellung einer Datenverbindung mit einem Computer. Zugriff auf SD-Karte.

4 AKKU LADESTATUS-LED

LED rot - Akku lädt

LED grün - Akku voll geladen

5 MICRO SD

Lesegerät für microSD-Karten zum Updaten von kompatiblen Cameo Scheinwerfern und der Firmware des UNICON Controllers.

6 EINHÄNGEÖSE

Öse zum Einhängen einer Trageschleufe.



Die Remote-Einheit UNICON verfügt sowohl über ein Touch-Display als auch einen Dreh-Drück-Encoder mit zusätzlicher BACK-Taste. Beide Bedienelemente ermöglichen den vollen Zugriff auf alle Geräteoptionen.

7 TOUCH-DISPLAY

Beleuchtetes Touch-Farb-Display. Navigieren Sie im Hauptmenü und den Untermenüs mit Hilfe der druckempfindlichen Bedienflächen ▲ (nach oben), ▼ (nach unten), ◀ (zurück) und ✓ (bestätigen). Ändern Sie den Zahlenwert oder Status in einem Menüpunkt mit Hilfe der Bedienflächen ▲ und ▼, bestätigen Sie die Änderung durch Drücken auf ✓.




8 DREH-DRÜCK-ENCODER

Dreh-Drück-Encoder zum Navigieren im Hauptmenü und den Untermenüs, zum Anpassen von Systemeinstellungen und Ändern von Zahlenwerten und Status in den entsprechenden Menüpunkten. Wählen Sie die einzelnen Menüpunkte im Hauptmenü und in den Untermenüs durch Drehen des Encoders aus und bestätigen die Auswahl durch Drücken auf den Encoder. Ändern Sie den Zahlenwert oder Status in einem Menüpunkt durch Drehen des Encoders und bestätigen die Änderung durch Drücken auf den Encoder.

9 BACK

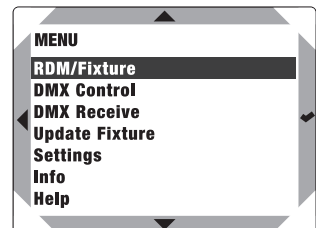
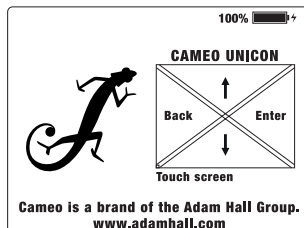
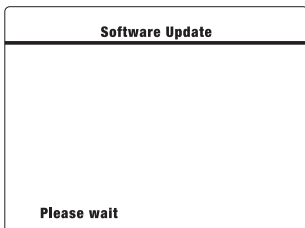
- A. Drücken Sie kurz auf BACK, um das Gerät einzuschalten und für circa 2 Sekunden, um es auszuschalten.
- B. Durch Drücken auf BACK gelangen Sie in der Menüstruktur eine Ebene höher.

FUNKTIONEN DER BEDIENELEMENTE

Display		Encoder + BACK
▲	Wert aufwärts	
▼	Wert abwärts	
◀	zurück	BACK
✓	bestätigen	 Encoder

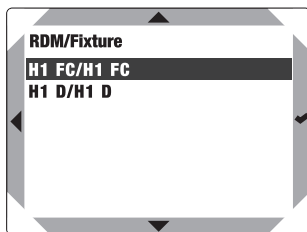
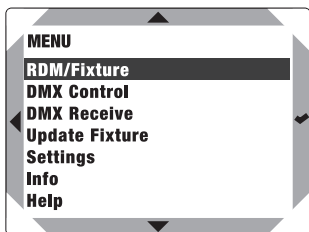
BEDIENUNG

Beim Starten der Remote-Einheit UNICON (kurz auf BACK drücken) wird im Display für kurze Zeit „Software Update - Please wait“ (nur für Service-Zwecke) angezeigt und danach werden kurz die Bedienflächen und der Batteriestatus im Display grafisch dargestellt. Der Startvorgang ist nach wenigen Sekunden abgeschlossen, im Display wird das Hauptmenü angezeigt und das Gerät ist betriebsbereit. Schließen Sie die Remote-Einheit per DMX- oder Netzwerkkabel an ein RDM-Gerät oder mehrere RDM-Geräte an. Die Funktionen **DMX Control** und **DMX Receive** sind auch für DMX-Geräte verfügbar, die nicht über den RDM-Standard verfügen (außer EZ Remote).

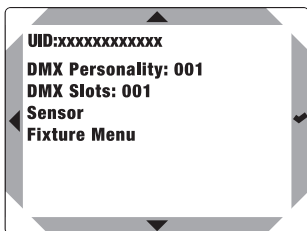
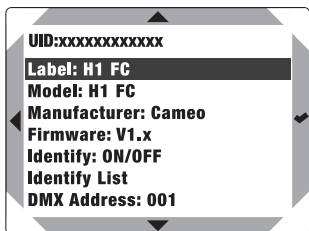


GERÄTEMENÜ (RDM/Fixture)

Wählen Sie den Menüpunkt **RDM/Fixture** aus und bestätigen die Auswahl. Daraufhin wird eine Liste aller angeschlossener RDM-Geräte angezeigt (im Beispiel H1 FC/H1 FC und H1 D/H1 D, der erste Teil des angezeigten RDM-Geräts zeigt das Gerätemodell, der zweite Teil hinter „/“ ist eine zusätzliche Bezeichnung, diese kann zur leichteren Identifizierung individuell im Menüpunkt **Label** angepasst werden). Wählen Sie das gewünschte RDM-Gerät in der Liste aus und bestätigen die Auswahl (im Beispiel H1 FC/H1 FC).



Nun werden alle Informationen und Konfigurationsoptionen des Scheinwerfers, die per RDM abruf- und editierbar sind, angezeigt.

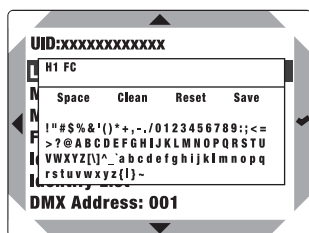


Liste der Informationen und Konfigurationsoptionen mit Erklärungen:

UID:	Individuelle und unveränderbare Identifizierungsnummer des ausgewählten RDM-Geräts (Unique Identifier)
Label:	Individuell einstellbare Bezeichnung des RDM-Geräts
Model:	Gerätemodell
Manufacturer:	Gerätehersteller
Firmware:	Geräte-Firmware
Identify:	ON Ausgewählter Scheinwerfer blinkt mit ca. 1 Hz
	OFF Blinken deaktiviert
Identify List	Liste der angeschlossenen Scheinwerfer mit aktivierter Identify-Funktion (zum Anzeigen ✓ drücken)
DMX Address:	Aktuelle DMX-Startadresse (kann im Menüpunkt editiert werden)
DMX Personality:	Aktueller DMX-Modus (kann im Menüpunkt editiert werden)
DMX Slots:	Anzahl der Kanäle im aktuellen DMX-Modus
Sensor	LED-Temperatur (zum Anzeigen ✓ drücken)
Fixture Menu	Individuelles Cameo Gerätemenü zum Editieren der Einstellungen (siehe GERÄTEMENÜ (Fixture Menu) in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Cameo RDM-Geräts)

Label

Wählen Sie im Menü RDM/Fixture den Punkt **Label** aus und bestätigen die Auswahl, um das RDM-Gerät individuell zu kennzeichnen.

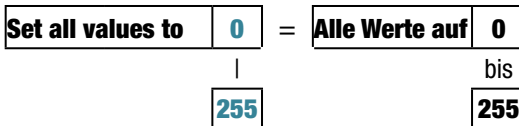
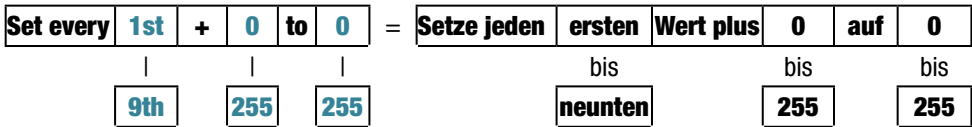
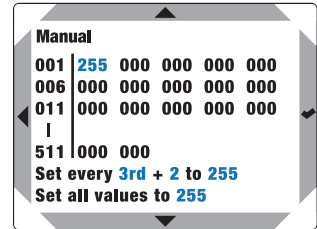
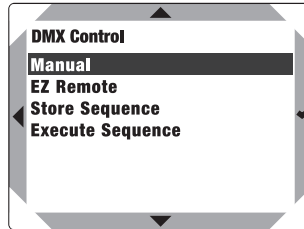
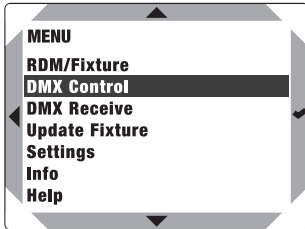


Zeichen bzw. Befehl auswählen:	▲ bzw. ▼ oder Encoder drehen
Bezeichnung nach dem letzten Sichern wiederherstellen:	Reset
Leerzeichen setzen:	Space
Stellen ab Cursor löschen:	Clean
Bezeichnung sichern:	Save
Befehl bzw. Zeichen bestätigen und nächste Stelle anwählen:	✓ oder Encoder drücken

DMX-TESTER - MANUELL (DMX Control - Manual)

Schließen Sie das UNICON per DMX-Kabel an ein DMX-Gerät an, um dessen Funktionen, die über DMX steuerbar sind, zu überprüfen. Hierzu können manuell auf allen 512 Kanälen jeweils beliebig Werte von 000 bis 255 gesendet werden.

Wählen Sie im Hauptmenü **DMX Control** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Manual** aus und bestätigen abermals. Nun werden die DMX-Kanäle mit DMX-Werten angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Kanal aus, bestätigen die Auswahl, stellen den Wert wie gewünscht ein und bestätigen die Eingabe. Alle Werte werden beim nächsten Neustart des UNICON auf 000 zurückgesetzt.

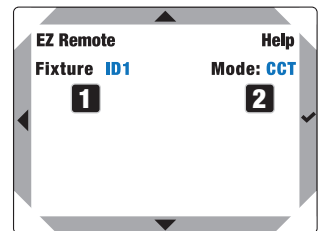
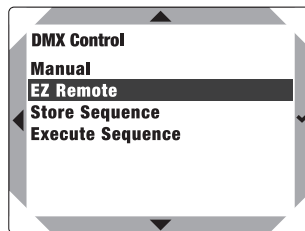
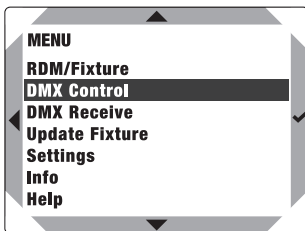


EZ REMOTE STEUERUNG

Die Steuerung von Cameo Scheinwerfern mit EZ Remote-Funktion durch das Cameo UNICON erfolgt wahlweise per CCT, HSI, RGB oder GEL.

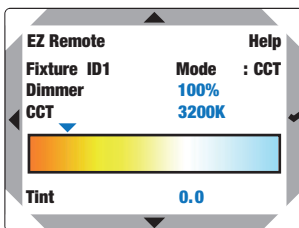
Aktivieren Sie im Scheinwerfer die EZ Remote-Funktion und geben dem Scheinwerfer eine von acht IDs (ID1 - ID8). Verbinden Sie UNICON und Scheinwerfer mit Hilfe eines DMX-Kabels. Für die Vergabe unterschiedlicher Geräte-IDs können bis zu acht Scheinwerfer (oder Scheinwerfergruppen) separat per UNICON gesteuert werden. Alternativ können die Steuersignale an alle acht IDs parallel ausgegeben werden (Fixture ALL).

Wählen Sie im Hauptmenü des UNICON **DMX Control** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **EZ Remote** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie nun **Fixture ID** aus (siehe Nr. 1, ID erscheint in blau), bestätigen, wählen dort die gleiche, zuvor im entsprechenden Scheinwerfer eingestellte ID aus und bestätigen abermals. Wählen Sie nun unter **Mode** die gewünschte Betriebsart aus und bestätigen die Auswahl (siehe Nr. 2, CCT / HSI / RGB / GEL)



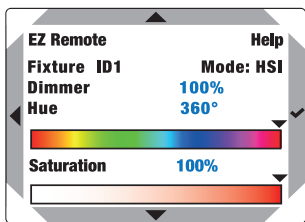
STEUERUNG PER CCT

Stellen Sie unter **Dimmer** die Helligkeit von 0% bis 100%, unter **CCT** die Farbtemperatur von Warm White bis 2700K, von 2700K bis 6500K und von 6500K bis Cold Daylight und unter **Tint** die Tönung von -10 bis +10 ein.



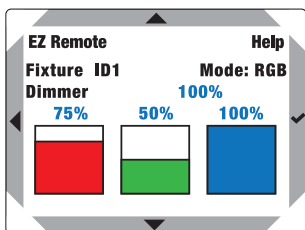
STEUERUNG PER HSI

Stellen Sie unter **Dimmer** die Helligkeit von 0% bis 100%, unter **Hue** den Farbton von 0° bis 360° und unter **Saturation** die Farbsättigung von 0% bis 100% ein.



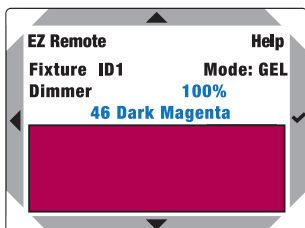
STEUERUNG PER RGB

Stellen Sie unter **Dimmer** die Gesamthelligkeit von 0% bis 100% ein und mischen mit Hilfe von R, G und B den gewünschten Farbton (jeweils 0% bis 100%).



STEUERUNG PER FARB-PRESETS GEL

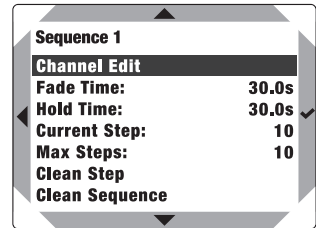
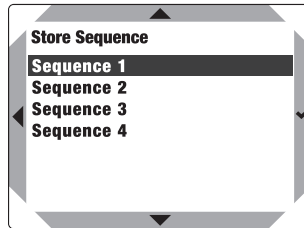
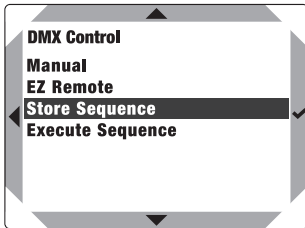
Stellen Sie unter **Dimmer** die Helligkeit von 0% bis 100% ein und wählen eines der 48 verfügbaren LEE Filter-Presets.



DMX-TESTER - SEQUENZ SPEICHERN (DMX Control - Store Sequence)

Vier individuelle Szenen mit jeweils bis zu 10 Schritten können im UNICON erstellt, gespeichert und abgerufen werden.

Wählen Sie im Hauptmenü **DMX Control** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Store Sequence** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie nun die Szene aus, die Sie bearbeiten möchten und bestätigen die Auswahl (Sequence 1 - Sequence 4). Nun wird das Untermenü zum Bearbeiten der entsprechenden Sequenz angezeigt.

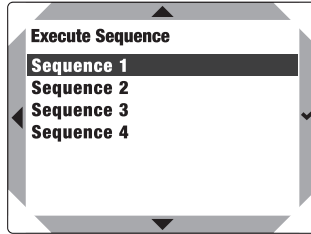
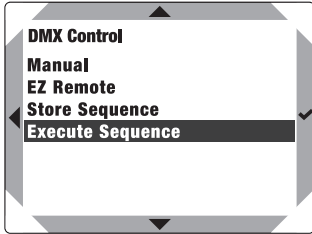


Liste der Untermenüpunkte mit Erklärungen (nach dem Editieren bestätigen):

Channel Edit	Kanal 1 - 512 Wert 000 - 255	Auswählen der Kanäle und Einstellen der entsprechenden Werte von 000 bis 255 im ausgewählten Schritt
Fade Time:	0.0s - 30.0s	Einstellen der Einblendzeit des ausgewählten Schritts (Step) von 0,0 Sekunden bis 30,0 Sekunden
Hold Time:	0.0s - 30.0s	Einstellen der Zeitdauer des ausgewählten Schritts (Step) von 0,0 Sekunden bis 30,0 Sekunden
Current Step:	1 - 10	Auswahl des zu bearbeitenden Schritts (Anzahl der Schritte abhängig von der maximalen Schrittanzahl unter Punkt Max Steps)
Max Steps:	1 - 10	Einstellen der maximalen Schrittanzahl von 1 bis 10
Clean Step	NO	Ausgewählten Schritt zurücksetzen abbrechen
	YES	Ausgewählten Schritt zurücksetzen
Clean Sequence	NO	Ausgewählte Sequenz zurücksetzen abbrechen
	YES	Ausgewählte Sequenz zurücksetzen

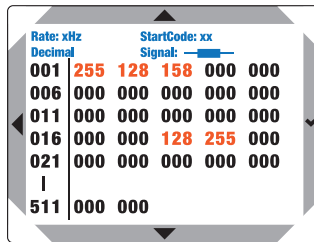
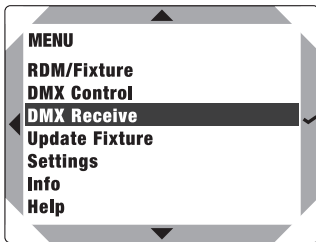
DMX-TESTER - SZENE AUSFÜHREN (DMX Control - Execute Sequence)

Wählen Sie im Hauptmenü **DMX Control** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Execute Sequence** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie nun die Sequenz aus, die ausgeführt werden soll und bestätigen die Auswahl (Sequence 1 - Sequence 4).





DMX-SIGNALE EMPFANGEN (DMX Receive)

Das Cameo UNICON bietet die Möglichkeit, zu überprüfen, ob ein angeschlossenes DMX-Gerät DMX-Signale sendet und welche DMX-Werte auf den entsprechenden DMX-Kanälen anliegen. Wählen Sie im Hauptmenü **DMX Receive** aus und bestätigen die Auswahl.



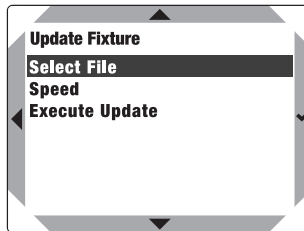
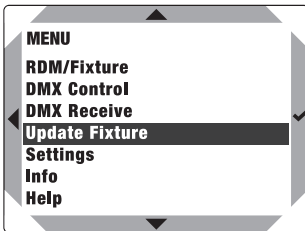
Weitere Informationen werden dabei im oberen Bereich des Displays angezeigt, siehe Tabelle.

Rate:	xHz	Anzeige der Übertragungsrate in Hertz	Start-Code:	xx	Anzeige des Start Codes
Percent	Anzeige der Werte in Prozent (Percent), im Dezimal- oder Hexadezimalsystem (Decimal / Hexadecimal)		Signal:	 	DMX-Signal liegt an kein DMX-Signal

GERÄT UPDATEN (Update Fixture)

Das Cameo UNICON bietet die Möglichkeit, kompatible Cameo DMX-Geräte über Netzwerk- oder DMX-Kabel upzudaten. Speichern Sie die entsprechende Update-Datei auf einer microSD-Karte und setzen diese in den microSD-Kartenleser auf der Rückseite ein.

Wählen Sie im Hauptmenü **Update Fixture** aus und bestätigen die Auswahl.



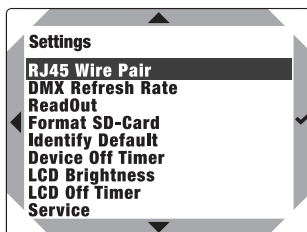
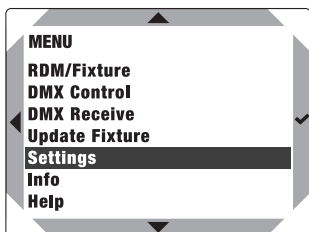
Nun werden die Menüpunkte im Untermenü zum Durchführen eines Updates angezeigt, siehe Tabelle.

Select File	Update-Datei auf der microSD-Karte auswählen, dann bestätigen					
Speed	Fast	Update-Prozess schnell				
	Normal	Update-Prozess langsam				
Execute Update	File Name: xxx	Dateiname	Update Status:		Update Status:	
	File Size: xxx	Dateigröße	Please select a file	keine Datei ausgewählt bzw. keine SD-Karte gefunden	Enter to start	Prozess starten = ✓ bzw. Encoder drücken
	File Data: xxx	Erstellungsdatum			Back to exit	Prozess abbrechen = BACK drücken
	File Time: xxx	Erstellungszeit			User check...	Überprüfen Sie die Update-Datei vor dem Ausführen nochmals (File Name:, File Size:...)
	Speed: Fast / Slow	Update-Prozess schnell / langsam				

Nachdem Sie den Update-Prozess gestartet haben, werden mehrere Informationen zum Prozess und der Update-Fortschritt in Prozent angezeigt. Sobald der Update-Prozess abgeschlossen ist, wird „Finish“ (fertig) angezeigt. Zum Verlassen der Menüebene drücken Sie auf ✓ bzw. den Encoder. Überprüfen Sie die Firmware-Version im Menüpunkt **RDM/Fixture** bzw. im Gerätemenü.

UNICON SYSTEMEINSTELLUNGEN (Settings)

Wählen Sie im Hauptmenü **Settings** aus und bestätigen die Auswahl. Nun werden die Menüpunkte im Untermenü zum Editieren der Systemeinstellungen angezeigt.

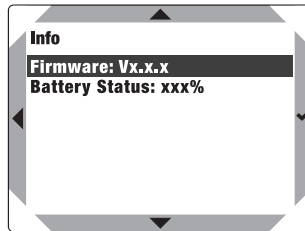


Liste der Untermenüpunkte mit Erklärungen (nach dem Editieren bestätigen):

RJ45 Wire Pair	1	Routen Sie das DMX-Universum des UNICON auf eines der 4 Aderpaare der RJ45-Schnittstelle	
	2		
	3		
	4		
DMX Refresh Rate	5Hz, 10Hz, 15Hz, 20Hz, 25Hz, 30Hz, 35Hz, 40Hz, 44Hz	Stellen Sie die gewünschte Refresh Rate von 5 Hz bis 44 Hz ein	
ReadOut	Percent	Anzeige der Werte in den Menüpunkten DMX Test und DMX Receive in Prozent (Percent), im Dezimal- oder Hexadezimalsystem (Decimal / Hexadecimal)	
	Decimal		
	Hexadecimal		
Format SD-Card	NO	microSD-Karte nicht formatieren	
	YES	microSD-Karte formatieren	
Identify Default	OFF	Die Identify-Funktion aller angeschlossenen RDM-Geräte wird deaktiviert	
	ON	Die Identify-Funktion aller angeschlossenen RDM-Geräte wird aktiviert, ein im Menüpunkt RDM/Fixture ausgewählter Scheinwerfer blinkt zum Identifizieren	
Device Off Timer	OFF	UNICON automatisch ausschalten deaktiviert	
	1 Min - 30 Min	UNICON nach 1 - 30 Minuten ohne Eingabe ausschalten	
LCD Brightness	1% - 100%	Display-Helligkeit	
LCD Off Timer	OFF	Display automatisch ausschalten deaktiviert	
	1 Min - 30 Min	Display nach 1 - 30 Minuten ohne Eingabe ausschalten	
Service	Firmware Update	Select File	UNICON Firmware auf Micro-SD-Karte auswählen
		Execute Update	Firmware Update durchführen (Batterie Ladestatus min. 50%)
	Factory Reset	NO / YES	NO = Factory Reset abbrechen, YES = Factory Reset durchführen
	Password	0 - 255	Nur für Service-Zwecke

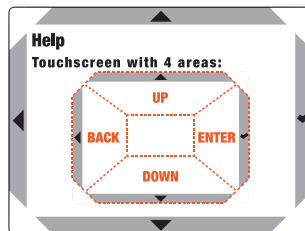
UNICON SYSTEMINFORMATIONEN (Info)

Wählen Sie im Hauptmenü **Info** aus und bestätigen die Auswahl. Nun werden die Firmware-Version und der Akkustatus des UNICON angezeigt.



UNICON BEDIENINFORMATION (Help)

Wählen Sie im Hauptmenü **Help** aus und bestätigen die Auswahl. Nun werden die 4 Bedienflächen des druckempfindlichen Displays mit Funktion in einer Animation angezeigt.



PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

PFLEGE (vom Anwender durchführbar)



WARNUNG! Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS! Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden).
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

WARTUNG UND REPARATUR (nur durch Fachpersonal)



GEFAHR! Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS! Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.



HINWEIS! Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur von ausreichend qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.



HINWEIS! Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: CLIREMOTE

Produktart: Scheinwerferzubehör

Typ: RDM / DMX Gerätesteuerung und -tester

Bedienelemente: Touch-Display, Dreh-Drück-Encoder + Back-Taster

Anzeigeelemente: Farbdisplay

Anschlüsse: RJ45 (CAT5), 5-Pol XLR weiblich, USB-C, Micro SD-Karte

Protokolle: DMX, RDM

Gehäusematerial: Metall

Batteriekapazität: 6400 mAh

Ladespannung: 5 V

Empfohlener Ladestrom: 1000 mA

Batteriebetrieb: bis zu 37 h

Schutzart: IP20

Abmessungen: 168 x 74 x 59 mm

Gewicht: 0,53 kg

Zubehör inklusive: USB-A <-> USB-C Kabel

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

ENTSORGUNG



VERPACKUNG:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



GERÄT:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf.

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter info@adamhall.com angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ heruntergeladen werden.

DRUCKFEHLER UND IRRTÜMER, SOWIE TECHNISCHE ODER SONSTIGE ÄNDERUNGEN SIND VORBEHALTEN!

VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !

Cet appareil a été conçu et produit suivant des exigences de qualité très strictes pour fonctionner pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation pour pouvoir utiliser rapidement et de manière optimale votre nouveau produit Cameo Light. Vous trouverez de plus amples informations sur Cameo Light sur notre site Web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONS CONCERNANT CE MANUEL D'UTILISATION

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant la mise en service.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Conservez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, remettez impérativement ce manuel d'utilisation, celui-ci constituant un élément essentiel du produit.

UTILISATION CONFORME

Ce produit est un appareil dédié à la technique événementielle !

Il a été conçu pour un usage professionnel dans le domaine de la technique événementielle et ne convient pas à une utilisation domestique !

De plus, ce produit est destiné uniquement aux utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en matière de technique événementielle !

L'utilisation du produit en dehors des caractéristiques techniques et des conditions de fonctionnement spécifiées est considérée comme non conforme !

Toute responsabilité pour des dommages corporels et matériels dus à une utilisation non conforme est exclue !

Le produit n'est pas adapté :

- aux personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou un manque d'expérience et de connaissances ;
- aux enfants (Il doit être interdit aux enfants de jouer avec l'appareil).

EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES

1. **DANGER** : la mention DANGER, éventuellement associée à un symbole, signale des situations ou circonstances de danger immédiat menaçant la vie ou l'intégrité corporelle.
2. **AVERTISSEMENT** : la mention AVERTISSEMENT, éventuellement associée à un symbole, signale des situations ou circonstances de danger potentiel menaçant la vie ou l'intégrité corporelle.
3. **PRUDENCE** : la mention PRUDENCE, éventuellement associée à un symbole, signale des situations ou circonstances pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION** : le mot ATTENTION, éventuellement associé à un symbole, signale des situations ou circonstances pouvant entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce symbole indique un danger susceptible de provoquer une décharge électrique.



Ce symbole indique une zone ou une situation dangereuse.



Ce symbole indique des dangers liés à des surfaces chaudes.



Ce symbole signale des dangers liés à des sources lumineuses intenses.



Ce symbole indique que l'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce symbole indique des informations complémentaires sur l'utilisation du produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER :

1. N'ouvrez pas l'appareil et n'y apportez pas de modifications.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus en bonne et due forme, si des liquides ou des objets se sont introduits à l'intérieur de l'appareil ou si ce dernier a été endommagé de quelque autre manière que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez-le de l'alimentation électrique. Seuls des professionnels agréés sont habilités à réparer cet appareil.
3. Pour les appareils de classe de protection 1, le conducteur de protection doit être correctement raccordé. Ne débranchez jamais le conducteur de protection. Les appareils de classe de protection 2 ne sont équipés d'aucun conducteur de protection.
4. Veillez à ce que les câbles sous tension ne soient pas pliés ou soumis à d'autres dommages mécaniques.
5. Ne court-circuitiez jamais le fusible de l'appareil.

**AVERTISSEMENT :**

1. L'appareil ne doit pas être mis en service s'il présente des dommages apparents.
2. L'appareil ne doit être installé que lorsqu'il est hors tension.
3. Si le câble réseau de l'appareil est endommagé, l'appareil ne doit pas être mis en service.
4. Les câbles d'alimentation fixes ne doivent être remplacés que par une personne qualifiée.

**ATTENTION :**

1. Ne mettez pas immédiatement l'appareil en service s'il a été exposé à d'importantes variations de température (par exemple après le transport). L'humidité et la condensation risquent d'endommager l'appareil. Ne mettez l'appareil en marche que lorsqu'il est à température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil est équipé d'un sélecteur de tension, raccordez-le uniquement lorsque celui-ci est correctement réglé. N'utilisez que des câbles réseau appropriés.
3. Pour déconnecter complètement l'appareil du réseau, il ne suffit pas d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible installé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par ex. foudre).
6. Respectez le courant de sortie maximal indiqué sur les appareils munis d'une prise Power Out (sortie d'alimentation). Notez que le courant absorbé total de tous les appareils raccordés ne doit pas dépasser la valeur fixée.
7. Remplacez les câbles d'alimentation enfichables uniquement par des câbles d'origine.

**DANGER :**

1. Risque d'étouffement ! Les sachets en plastique et les petites pièces doivent être conservés hors de portée des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées.
2. Risque de chute ! Assurez-vous que l'appareil est solidement installé et qu'il ne risque pas de chuter. Utilisez exclusivement des pieds ou fixations appropriés (en particulier pour les installations fixes). Assurez-vous que les accessoires sont correctement installés et fixés. Veillez à respecter les consignes de sécurité en vigueur.

**AVERTISSEMENT :**

1. Utilisez uniquement cet appareil conformément à l'usage prévu.
2. Utilisez uniquement cet appareil avec les accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Lors de l'installation, veillez à respecter les prescriptions de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir raccordé l'appareil, vérifiez tous les chemins de câbles pour éviter tout dommage ou accident par trébuchement, par exemple.
5. Respectez impérativement la distance minimale indiquée avec des matériaux normalement inflammables ! Sauf indication explicite, la distance minimale est de 0,3 m.
6. Respectez impérativement la distance minimale par rapport à la surface éclairée qui figure sur l'appareil !

**PRUDENCE :**

1. Il existe un risque de pincement dans des pièces mobiles telles que des étriers de montage ou d'autres pièces mobiles.
2. Pour les appareils équipés de composants entraînés par moteur, il existe un risque de blessure dû aux mouvements de l'appareil. Des mouvements soudains de l'appareil peuvent provoquer des réactions brutales.



ATTENTION :

1. N'installez et n'utilisez pas cet appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs thermiques, de fours ou d'autres sources de chaleur. Veillez à installer l'appareil de façon à assurer en permanence un refroidissement suffisant et à éviter une surchauffe.
2. Ne placez pas de sources d'ignition à proximité de l'appareil, telles que des bougies allumées.
3. Les orifices de ventilation ne doivent pas être recouverts et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou les emballages prévus à cet effet par le fabricant.
5. Évitez de secouer ou de heurter l'appareil.
6. Respectez l'indice de protection IP ainsi que les conditions ambiantes telles que la température et l'humidité conformément aux spécifications.
7. Les appareils peuvent être perfectionnés en permanence. En cas de divergence des conditions de fonctionnement, des performances ou d'autres caractéristiques de l'appareil entre le manuel d'utilisation et l'étiquette de l'appareil, l'indication sur l'appareil est toujours prioritaire.
8. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des zones climatiques tropicales ni à des altitudes supérieures à 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf indication contraire, l'appareil n'est pas adapté à une utilisation dans un environnement maritime.

ATTENTION ! REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LES SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE !



1. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même pour une courte durée.
2. Ne regardez jamais le faisceau lumineux avec des instruments optiques tels que des verres grossissants.



3. Les effets stroboscopiques sont susceptibles de déclencher des réactions épileptiques chez les personnes sensibles !



APPAREILS AVEC BATTERIE, AVEC BATTERIES ET CHARGEURS DANGER :

1. Tenez l'appareil à batterie à l'écart des sources de chaleur et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil. Ne le posez pas sur ou dans des appareils de chauffage tels que des micro-ondes, des fours ou des radiateurs. Les batteries peuvent exploser en cas de surchauffe. Respectez impérativement les conditions ambiantes et les conditions de fonctionnement admises ! Celles-ci se trouvent dans les spécifications techniques.
2. N'ouvrez pas l'appareil ! N'apportez aucune modification à la batterie et n'essayez pas de la remplacer !
3. N'endommagez pas les batteries ou les blocs de batteries. Les films de protection et les autocollants ne doivent pas être retirés. N'introduisez pas de corps étrangers dans la batterie. Aucun liquide ne doit pénétrer dans la batterie. Il existe un risque d'incendie et d'explosion ainsi que d'autres situations dangereuses (par ex. émanations de gaz).
4. Mettez immédiatement l'appareil hors service en cas de déformation de l'appareil ou de surchauffe ! Si vous continuez à utiliser l'appareil, il existe un risque d'incendie et d'explosion ainsi que d'autres situations dangereuses (par ex. émanations de gaz).
5. Ne jetez pas l'appareil dans le feu ! Risque d'explosion !
6. Évitez toute action mécanique importante sur l'appareil ! Les dommages provoqués par une chute, un écrasement ou une perforation ainsi qu'une pression élevée entraînent un risque d'incendie et d'explosion ainsi que d'autres situations dangereuses (par ex. émanations de gaz).
7. Ne chargez l'appareil ou la batterie que de la manière prévue.
8. Veuillez noter que la fonction de charge n'est pas désactivée via l'interrupteur principal pour l'ensemble des appareils.
9. Pour les dispositifs de charge intégrés dans les caisses de transport, le processus de charge ne doit être effectué que lorsque le couvercle est ouvert.
10. Les fuites de liquide sont corrosives et peuvent être toxiques. Le liquide peut entraîner une irritation de la peau et des yeux et peut être dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec le liquide déversé. En cas de contact avec le liquide, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et consultez un médecin.

RECHARGE, FONCTIONNEMENT ET STOCKAGE DES BATTERIES



1. Pour charger les batteries intégrées à l'appareil, raccordez celui-ci à l'alimentation électrique prévue. Veuillez noter que la fonction de charge n'est pas désactivée via l'interrupteur principal pour l'ensemble des appareils.
2. Le temps de charge complète de la batterie est indiqué dans les caractéristiques techniques. Pour plus d'informations sur l'affichage du niveau de charge de la batterie, reportez-vous au chapitre UTILISATION.
3. Les appareils équipés de batteries au lithium sont équipés des dispositifs de protection usuels.
4. Ne chargez pas la batterie en dehors des conditions ambiantes spécifiées dans les caractéristiques techniques. Sauf indication contraire, les températures sont comprises entre +5 ° et +35 ° Celsius, dans un environnement sec.
5. Reportez-vous aux caractéristiques techniques pour connaître les conditions ambiantes d'utilisation admises. Sauf indication contraire, les températures inférieures à +5 °C et supérieures à +35 °C ne doivent pas être dépassées dans un environnement sec.
6. La température ambiante de stockage admise est indiquée dans les caractéristiques techniques. Sauf indication contraire, les températures inférieures à +5 °C et supérieures à +35 °C ne doivent pas être dépassées dans un environnement sec.
7. Lorsque la batterie est déchargée, rechargez-la entièrement sans attendre.
8. Entrez l'appareil uniquement lorsque la batterie est complètement chargée. Les batteries dont la charge n'est pas complète peuvent perdre leur capacité et leur durée de vie de manière prématurée.
9. Effectuez un cycle complet de déchargement et de rechargement au moins tous les 3 mois si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
10. L'interrupteur principal de l'appareil doit être coupé lors du stockage.
11. Les durées de fonctionnement indiquées se rapportent toujours à une batterie à l'état neuf et aux conditions d'utilisation habituelles.
12. Lors du fonctionnement dans un environnement froid, l'autonomie de la batterie peut être plus faible que prévu.
13. Contactez votre partenaire commercial si la durée de fonctionnement de l'appareil en mode sur batterie diffère considérablement de celle indiquée.

REMARQUES CONCERNANT LES APPAREILS D'INTÉRIEUR MOBILES



1. Fonctionnement temporaire ! L'équipement événementiel est conçu uniquement pour une utilisation temporaire.
2. Le fonctionnement continu ou l'installation permanente peut altérer le fonctionnement et entraîner le vieillissement prématuré des appareils.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Retirez le produit de son emballage ainsi que tous les matériaux d'emballage.

Assurez-vous que la livraison est complète et que le produit est en parfait état ; dans le cas contraire, informez-en votre partenaire commercial aussitôt après l'achat.

Le produit est fourni avec les éléments suivants :

- ▶ UNICON DMX/RDM-Controller
- ▶ Câble USB-A sur USB-C
- ▶ Manuel d'utilisation

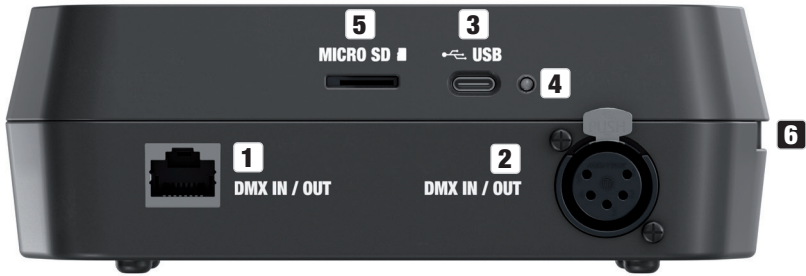
PRÉSENTATION

La solution Cameo UNICON® est un contrôleur DMX/RDM performant pour l'éclairage d'installations fixes, un outil indispensable pour tout technicien d'éclairage au quotidien. Il suffit de raccorder l'unité de commande au projecteur concerné via le câble DMX 5 broches ou RJ45 pour avoir un contrôle total de tous les réglages possibles. Le menu correspondant s'affiche sur le grand écran tactile TFT, lisible même en plein jour à la lumière du soleil. Le mode tactile, ainsi qu'une molette de réglage et un bouton retour (Back), permettent de naviguer dans les menus.

REMARQUE

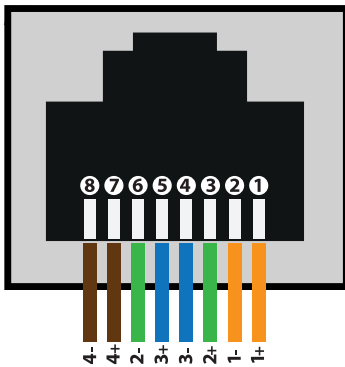
L'utilisation d'un projecteur Cameo compatible à l'aide de l'unité de commande à distance UNICON est décrite en détail dans le manuel d'utilisation du projecteur correspondant.

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D’AFFICHAGE



1 DMX IN/OUT (ENTRÉE/SORTIE) RJ45

Entrées et sorties DMX avec une interface RJ45 pour la réception de données et le pilotage d’appareils DMX. L’appareil dispose d’un univers DMX qui peut être routé vers l’une des 4 paires de conducteurs au choix. Les contacts + et – sont respectivement destinés à l’entrée et à la sortie DMX.

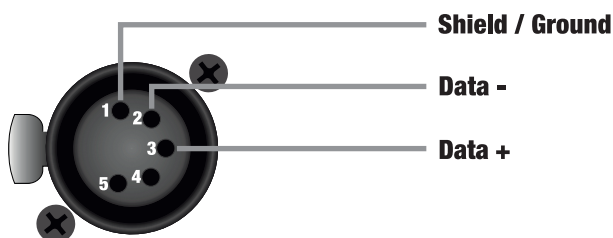


Contacts	Paires de conducteurs et polarité
1	1+
2	1-
3	2+
4	3-
5	3+
6	2-
7	4+
8	4-

2 DMX IN/OUT – EMBASE XLR À 5 BROCHES

Entrée et sortie DMX avec une embase XLR à 5 broches pour la réception de données et le pilotage d'appareils DMX. L'embase XLR est destinée aussi bien à l'entrée qu'à la sortie DMX.

Affectation des broches :



3 USB

Le port USB-C dispose de 2 fonctions :

1. Prise de chargement pour la recharge de la batterie interne. Ici, il est possible d'utiliser des chargeurs usuels de 5 V dotés d'un connecteur USB-C (courant de charge recommandé de 1 000 mA).
2. L'établissement d'une connexion de données avec un ordinateur. Accès à la carte SD.

4 LED D'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE

LED rouge – batterie en charge

LED verte – charge de la batterie complète

5 MICRO SD

Lecteur de cartes microSD pour la mise à jour des projecteurs Cameo compatibles et du firmware du contrôleur UNICON.

6 ŒILLET D'ATTACHE

Œillet d'attache de dragonne.



L'unité de commande à distance UNICON dispose à la fois d'un écran tactile et d'un encodeur rotatif à bouton-poussoir muni d'une touche supplémentaire BACK (retour). Les deux éléments de commande permettent d'accéder à toutes les options de l'appareil.

7 ÉCRAN TACTILE

Écran tactile couleur rétroéclairé. Naviguez dans le menu principal et dans les sous-menus à l'aide des surfaces de commande tactiles ▲ (haut), ▼ (bas), ◀ (retour) et ✔ (valider). Modifiez la valeur numérique ou l'état dans une option de menu à l'aide des surfaces de commande ▲ et ▼. Confirmez la modification en appuyant sur ✔ .

8 ENCODEUR ROTATIF À BOUTON-POUSSOIR




Encodeur rotatif à bouton-poussoir permettant de naviguer dans le menu principal et les sous-menus, de régler les paramètres du système et de modifier les valeurs numériques et l'état dans les options de menu correspondantes. Sélectionnez les différentes options de menu dans le menu principal et dans les sous-menus en tournant l'encodeur, puis appuyez sur l'encodeur pour valider. Modifiez la valeur numérique ou l'état dans une option de menu en tournant l'encodeur, puis appuyez sur l'encodeur pour valider la modification.

9 BACK (RETOUR)

A. Appuyez brièvement sur BACK pour allumer l'appareil et pendant environ 2 secondes pour l'éteindre.

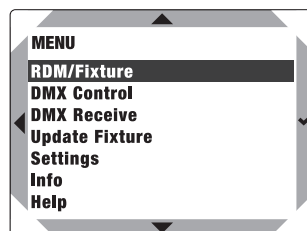
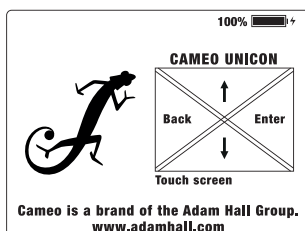
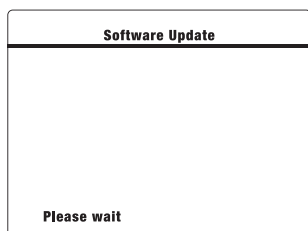
B. Appuyez sur BACK pour remonter d'un niveau dans la structure du menu.

FONCTIONS DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE

Écran		Encodeur + BACK
▲	Valeur vers le haut	
▼	Valeur vers le bas	
◀	Retour	BACK
✓	valider	 Encodeur

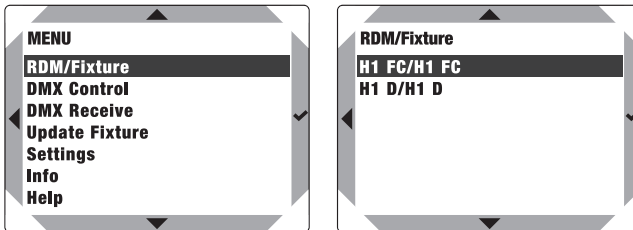
UTILISATION

Au démarrage de l'unité de commande à distance UNICON (appuyez brièvement sur BACK), l'écran affiche brièvement « Software Update – Please wait » (uniquement à des fins de maintenance). Les surfaces de commande et l'état de charge de la batterie s'affichent ensuite à l'écran sous la forme d'un graphique pendant quelques instants. La procédure de démarrage est terminée au bout de quelques secondes. Le menu principal s'affiche à l'écran et l'appareil est prêt à être utilisé. Connectez l'unité de commande à distance à un ou plusieurs appareils RDM à l'aide d'un câble DMX ou réseau. Les fonctions **DMX Control** et **DMX Receive** sont également disponibles pour les appareils DMX non conformes à la norme RDM (sauf EZ Remote).

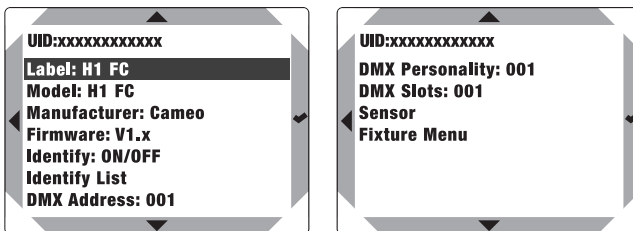


MENU DE L'APPAREIL (RDM/Fixture)

Sélectionnez l'option de menu **RDM/Fixture** et validez la sélection. Une liste de tous les appareils RDM connectés s'affiche (dans l'exemple, H1 FC/H1 FC et H1 D/H1 D, la première partie de l'appareil RDM affiché montre le modèle de l'appareil, la deuxième partie après « / » est une désignation supplémentaire, elle peut être personnalisée dans l'option de menu **Label** pour une identification simplifiée). Sélectionnez l'appareil RDM souhaité dans la liste et validez (dans l'exemple, H1 FC/H1 FC).



Toutes les informations et toutes les options de configuration du projecteur qui peuvent être consultées et modifiées via RDM s'affichent.



Liste des informations et des options de configuration avec explications :

UID :	Numéro d'identification unique et non modifiable de l'appareil RDM sélectionné (Unique Identifier/IDE)	
Label :	Désignation du dispositif RDM réglable individuellement	
Model :	Modèle de l'appareil	
Manufacturer :	Fabricant de l'appareil	
Firmware :	micrologiciel de l'appareil	
Identify :	ON	Le projecteur sélectionné clignote à environ 1 Hz
	OFF	Clignotement désactivé
Identify List :	Liste des projecteurs connectés avec la fonction Identify activée (appuyer sur <input checked="" type="checkbox"/> pour afficher)	
DMX Address :	Adresse de départ DMX actuelle (peut être modifiée dans l'option de menu)	
DMX Personality :	Mode DMX actuel (peut être modifié dans l'option de menu)	
DMX Slots :	Nombre de canaux en mode DMX actuel	
Sensor	Température de la LED (appuyez sur <input checked="" type="checkbox"/> pour afficher)	
Fixture Menu :	Menu de l'appareil Cameo personnalisé pour la définition des réglages (voir MENU DE L'APPAREIL (Fixture Menu) dans le manuel d'utilisation de l'appareil RDM Cameo concerné)	

Label (Étiquette)

Dans le menu RDM/Fixture, sélectionnez l'option **Label** et validez la sélection pour identifier individuellement l'appareil RDM.

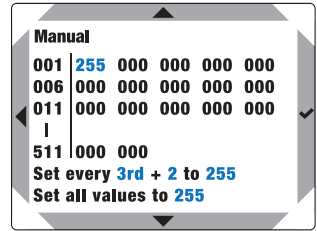
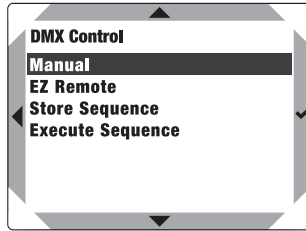
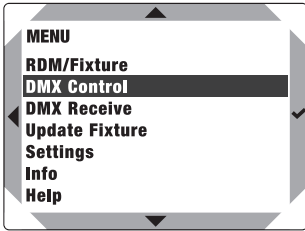


Sélectionner un caractère ou une commande :	▲ ou ▼ ou tourner l'encodeur
Restaurer la désignation après la dernière sauvegarde :	Reset
Insérer des espaces :	Space
Supprimer les caractères à partir du curseur :	Clean
Sauvegarder la désignation :	Save
Confirmer la commande ou le caractère et sélectionner le caractère suivant :	✓ ou appuyer sur l'encodeur

TESTEUR DMX – MANUEL (DMX Test – Manual)

Connectez l'UNICON à un appareil DMX via un câble DMX pour vérifier les fonctions qui peuvent être commandées via DMX. Pour ce faire, il est possible d'envoyer manuellement des valeurs comprises entre 000 et 255 sur les 512 canaux.

Sélectionnez **DMX Test** dans le menu principal. Confirmez la sélection, puis sélectionnez **Manual** et confirmez à nouveau. Les canaux DMX s'affichent alors avec les valeurs DMX. Sélectionnez le canal souhaité et confirmez la sélection. Réglez la valeur comme vous le souhaitez et confirmez la saisie. Toutes les valeurs seront remises à 000 au démarrage suivant de l'UNICON.



Set every	1st	+	0	to	0
-----------	-----	---	---	----	---

=	a mis	chaque	premier	valeur plus	0	sur	0
---	-------	--------	---------	-------------	---	-----	---

9th	255	255

jusqu'à
neuvième

jusqu'à
255

jusqu'à
255

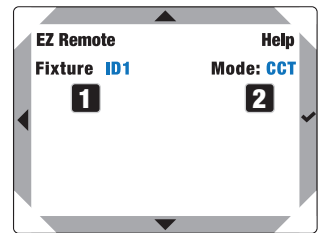
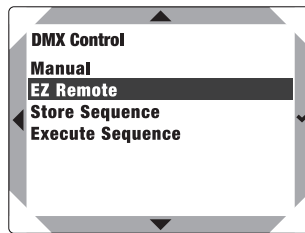
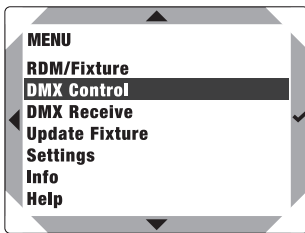
Set all values to	0	=	toutes les valeurs sur	0
-------------------	---	---	------------------------	---

255

jusqu'à
255

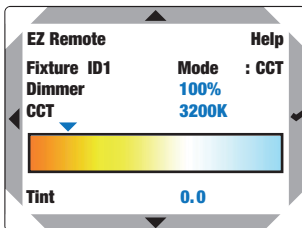
COMMANDE EZ REMOTE

La commande des projecteurs Cameo avec fonction EZ Remote par le Cameo UNICON s'effectue au choix par CCT, HSI, RGB ou GEL. Activez la fonction EZ Remote dans le projecteur et attribuez-lui l'un des huit ID (ID1 – ID8). Connectez l'UNICON et le projecteur à l'aide d'un câble DMX. L'attribution de différents ID d'appareils permet de commander séparément jusqu'à huit projecteurs (ou groupes de projecteurs) par UNICON. Il est également possible d'émettre les signaux de commande en parallèle sur les huit ID (Fixture ALL). Sélectionnez **DMX Control** dans le menu principal de l'UNICON, validez la sélection, puis sélectionnez **EZ Remote** et validez à nouveau. Sélectionnez ensuite **Fixture ID** (voir no. 1, l'ID apparaît en bleu), validez, sélectionnez le même ID défini auparavant dans le projecteur concerné et validez à nouveau. Dans **Mode**, sélectionnez maintenant le mode de fonctionnement souhaité et confirmez la sélection (voir no. 2, CCT/HSI/RGB/GEL)



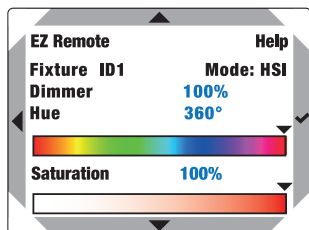
COMMANDE PAR CCT

Dans **Dimmer**, réglez la luminosité de 0 % à 100 %, dans **CCT**, la température chromatique de Warm White à 2 700 K, de 2 700 K à 6 500 K et de 6 500 K à Cold Daylight, et dans **Tint**, la teinte de -10 à +10.



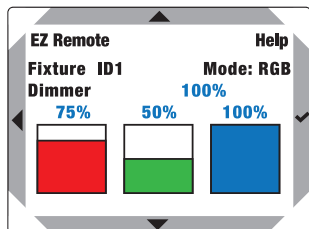
COMMANDE PAR HSI

Dans **Dimmer**, réglez la luminosité de 0 % à 100 %, dans **Hue** la teinte de 0 à 360° et dans **Saturation** la saturation de couleur de 0 % à 100 %.



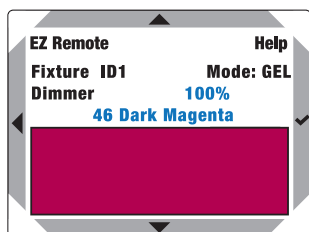
COMMANDE PAR RGB

Réglez le **Dimmer** sur une luminosité totale de 0 à 100 % et mélangez la teinte souhaitée à l'aide des tons R, G et B (de 0 à 100 % pour chacun).



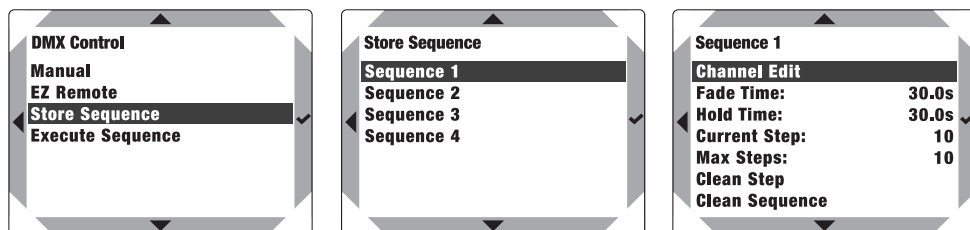
COMMANDE PAR COULEURS PRÉDÉFINIES GEL

Dans **Dimmer**, réglez la luminosité de 0 à 100 % et sélectionnez l'un des 48 préréglages de filtre LEE disponibles.



ENREGISTREMENT DE SÉQUENCE DMX-TESTER (DMX CONTROL – STORE SEQUENCE)

Il est possible de créer, d'enregistrer et de consulter dans l'UNICON quatre séquences individuelles comportant chacune jusqu'à 10 étapes. Sélectionnez **DMX Control** dans le menu principal, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Store Sequence** et confirmez à nouveau. Sélectionnez maintenant la séquence que vous souhaitez éditer et confirmez la sélection (Sequence 1 – Sequence 4). Le sous-menu s'affiche alors pour modifier la séquence correspondante.

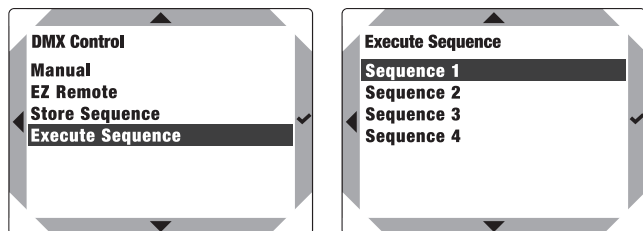


Liste des options de sous-menu et explications (à confirmer après l'édition) :

Channel Edit	Canal 1 – 512 Valeur 000 – 255	Sélection des canaux et définition des valeurs correspondantes de 000 à 255 dans l'étape sélectionnée
Fade Time:	0,0 s – 30,0 s	Réglage du temps d'affichage de l'étape sélectionnée (étapes) de 0,0 à 30,0 secondes
Hold Time:	0,0 s – 30,0 s	Réglage de la durée de l'étape sélectionnée (Step) de 0,0 à 30,0 secondes
Current Step:	1 – 10	Sélection de l'étape à traiter (le nombre d'étapes dépend du nombre maximal d'étapes défini au point Max Steps)
Max Steps:	1 – 10	Réglage du nombre maximum d'étapes de 1 à 10
Clean Step	NO	Annulation de la réinitialisation de l'étape sélectionnée
	YES	Réinitialisation de l'étape sélectionnée
Clean Sequence	NO	Annulation de la réinitialisation de la séquence sélectionnée
	YES	Réinitialisation de la séquence sélectionnée

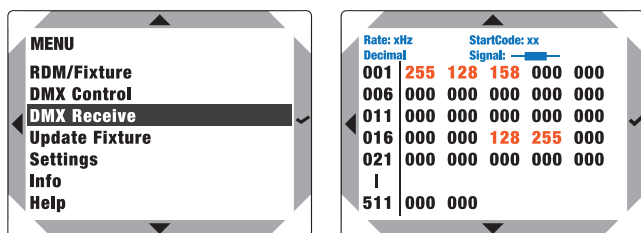
EXÉCUTION DE SÉQUENCE DMX-TESTER (DMX CONTROL – EXECUTE SEQUENCE)

Dans le menu principal, sélectionnez **DMX Control**, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Execute Sequence** (Séquence) et confirmez à nouveau. Sélectionnez maintenant la séquence.



RÉCEPTION DE SIGNAUX DMX (DMX Receive)

Le Cameo UNICON offre la possibilité de vérifier si un appareil DMX connecté envoie des signaux DMX et de contrôler les valeurs DMX présentes sur les canaux DMX correspondants. Sélectionnez **DMX Receive** dans le menu principal et validez.



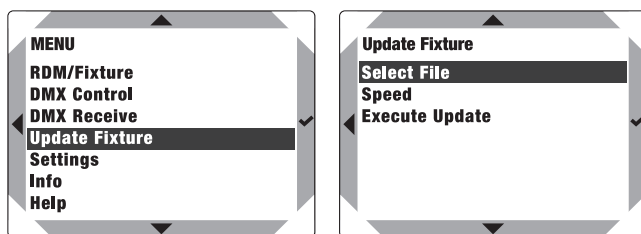
D'autres informations s'affichent dans la partie supérieure de l'écran (voir tableau).

Rate:	xHz	Affichage de la vitesse de transmission en hertz	Start-Code:	xx	Affichage du code de démarrage
Percent		Affichage des valeurs en pourcentage (Percent), en système décimal ou hexadécimal (Decimal/Hexadecimal)	Signal:	—	Signal DMX présent
				—	Absence de signal DMX

MISE À JOUR DE L'APPAREIL (Update Fixture)

Le Cameo UNICON offre la possibilité de mettre à jour des appareils DMX compatibles Cameo via un câble réseau ou DMX. Enregistrez le fichier de mise à jour correspondant sur une carte microSD et insérez celle-ci dans le lecteur de carte microSD à l'arrière de l'appareil.

Sélectionnez **Update Fixture** dans le menu principal et confirmez la sélection.



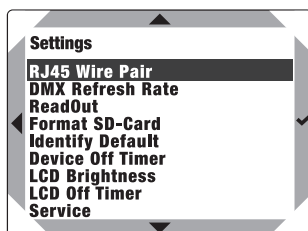
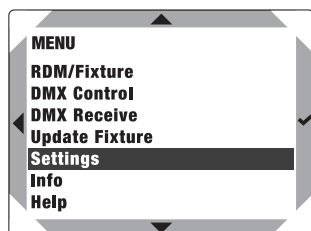
Les options de menu sont maintenant affichées dans le sous-menu pour l'exécution d'une mise à jour (voir tableau).

Select File	Sélectionnez le fichier de mise à jour sur la carte microSD et confirmez.						
Speed	Fast	Processus de mise à jour rapide					
	Normal	Processus de mise à jour lent					
Execute Update	File Name: xxx	Nom du fichier	Update Status:		Update Status:		
	File Size: xxx	Taille du fichier	Please select a file	Aucun fichier n'est sélectionné ou aucune carte SD n'a été trouvée.	Enter to start	Démarrez le processus = appuyez sur ✓ ou sur l'encodeur.	
	File Data: xxx	Date de création			Back to exit	Annulez le processus = appuyez sur BACK.	
	File Time: xxx	Heure de création			User check...	Vérifiez à nouveau le fichier de mise à jour avant de l'exécuter (File Name:, File Size:...).	
	Speed: Fast/Slow	Processus de mise à jour rapide/lent					

Une fois la mise à jour démarrée, plusieurs informations relatives au processus et à la progression de la mise à jour s'affichent en pourcentage. Dès que le processus de mise à jour est terminé, le message « Finish » (Terminé) s'affiche. Pour quitter le menu, appuyez sur ✓ ou sur l'encodeur. Vérifiez la version du micrologiciel dans l'option de menu **RDM/Fixture** ou dans le menu de l'appareil.

PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'UNICON (Settings)

Sélectionnez **Settings** dans le menu principal et validez la sélection. Les éléments du sous-menu permettant d'éditer les paramètres du système sont maintenant affichés.

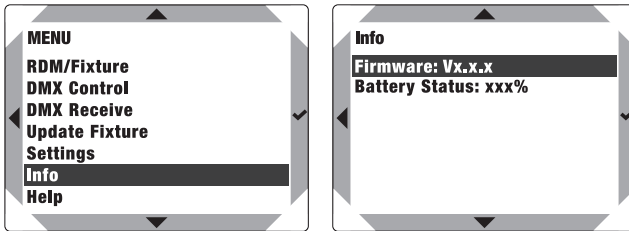


Liste des options de sous-menu et explications (à confirmer après l'édition) :

RJ45 Wire Pair	1	Raccordez l'univers DMX de l'UNICON sur l'une des 4 paires de conducteurs (wire pair) de l'interface RJ45.	
	2		
	3		
	4		
DMX Refresh Rate	5Hz, 10Hz, 15Hz, 20Hz, 25Hz, 30Hz, 35Hz, 40Hz, 44Hz	Réglez la fréquence de rafraîchissement souhaitée entre 5 Hz et 44 Hz.	
ReadOut	Percent	Affichage des valeurs dans les options de menu DMX Control et DMX Receive en pourcentage (Percent), dans le système décimal ou hexadécimal (Decimal/Hexadecimal)	
	Decimal		
	Hexadecimal		
Format SD-Card	NO	Ne pas formater la carte microSD	
	YES	Formater la carte microSD	
Identify Default	OFF	La fonction Identify (identification) de tous les appareils RDM connectés est désactivée.	
	ON	La fonction Identify de tous les appareils RDM connectés est activée ; un projecteur sélectionné dans le menu RDM/Fixture clignote pour être identifié.	
Device Off Timer	OFF	Désactivation automatique de l'UNICON non activée	
	1 min – 30 min	Désactivation de l'UNICON après 1 à 30 minutes en l'absence de saisie	
LCD Brightness	1 % – 100 %	Luminosité de l'écran	
LCD Off Timer	OFF	Désactivation automatique de l'écran non activée	
	1 min – 30 min	Désactivation de l'écran après 1 à 30 minutes en l'absence de saisie	
Service	Firmware Update	Select File	Sélectionner le firmware UNICON sur la carte micro SD
		Execute Update	Effectuer la mise à jour du firmware (état de charge min. de la batterie 50 %)
	Factory Reset	NO/YES	NO = Annuler la réinitialisation aux paramètres d'usine, YES = Effectuer la réinitialisation aux paramètres d'usine
	Pass-word	0 - 255	Uniquement à des fins de maintenance

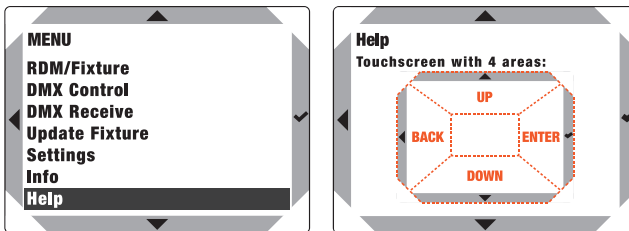
INFORMATIONS SYSTÈME DE L'UNICON (Info)

Sélectionnez **Info** dans le menu principal et validez. La version du micrologiciel et l'état de la batterie de l'UNICON s'affichent.



INFORMATIONS DE COMMANDE DE L'UNICON (Help)

Sélectionnez **Help** (aide) dans le menu principal et validez. Les 4 surfaces de commande de l'écran tactile avec fonction s'affichent dans une animation.



ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil à long terme, l'entretien et, si nécessaire, la maintenance doivent être effectués régulièrement. Les besoins en entretien et en maintenance dépendent de l'intensité et de l'environnement d'utilisation.

Nous recommandons de procéder à un contrôle visuel avant chaque mise en service. En outre, nous recommandons de prendre toutes les mesures d'entretien pertinentes indiquées ci-dessous toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation plus faible, au plus tard après un an d'utilisation. Les défauts dus à un entretien insuffisant peuvent entraîner une limitation des droits à la garantie.

ENTRETIEN (réalisable par l'utilisateur)



AVERTISSEMENT ! Avant toute opération d'entretien, l'alimentation électrique et, dans la mesure du possible, toutes les connexions de l'appareil doivent être débranchées.



REMARQUE ! Un entretien inapproprié peut entraîner une dégradation de l'appareil, voire sa destruction.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil.
2. Les orifices d'entrée et de sortie d'air doivent être nettoyés régulièrement pour éliminer la poussière et les impuretés. En cas d'utilisation d'air comprimé, veillez à ce que l'appareil ne soit pas endommagé (les ventilateurs doivent notamment être bloqués).
3. Les câbles et connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et débarrassés de la poussière et des impuretés.
4. De manière générale, aucun produit de nettoyage ou produit abrasif ne doit être utilisé pour l'entretien, faute de quoi la finition de la surface pourrait être endommagée.
5. De manière générale, les appareils doivent être stockés au sec et protégés de la poussière et des salissures.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (uniquement par du personnel qualifié)



DANGER ! L'appareil renferme des composants sous tension. Même après la déconnexion du réseau, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par ex. à cause de condensateurs chargés.



REMARQUE ! L'appareil ne contient aucun élément nécessitant un entretien par l'utilisateur.



REMARQUE ! Les travaux de maintenance et de réparation ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé et suffisamment qualifié. En cas de doute, adressez-vous à un atelier spécialisé.



REMARQUE ! Des travaux d'entretien effectués de manière non conforme peuvent affecter le droit à la garantie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence :	CLIREMOTE
Catégorie de produit :	Accessoire pour projecteur
Type :	Pilotage et testeur RDM/DMX
Éléments de commande :	Écran tactile, encodeur rotatif à bouton-poussoir + touche Back (retour)
Éléments d'affichage :	Écran couleur
Raccordements :	RJ45 (CAT5), XLR femelle 5 broches, USB-C, carte microSD
Protocoles :	DMX, RDM
Matériau du boîtier :	Métal
Capacité de la batterie :	6 400 mAh
Tension de charge :	5 V
Courant de charge recommandé :	1 000 mA
Alimentation par batterie :	jusqu'à 37 h
Indice de protection :	IP20
Dimensions :	168 x 74 x 59 mm
Poids :	0,53 kg
Accessoire inclus :	Câble USB-A <-> USB-C

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

ÉLIMINATION



EMBALLAGE :

1. Les emballages peuvent être introduits dans le circuit de recyclage par les voies de collecte habituelles.
2. Triez l'emballage conformément à la législation sur l'élimination des déchets et à la réglementation sur les matériaux recyclables en vigueur dans votre pays.



APPAREIL :

1. Cet appareil est soumis à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques dans sa version actuelle. Directive DEEE Déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise d'élimination des déchets agréée ou par un organisme communal de traitement des déchets. Veuillez respecter les réglementations en vigueur dans votre pays !
2. Veuillez à respecter la législation relative à l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous obtiendrez des informations sur les possibilités d'élimination respectueuses de l'environnement en vous rapprochant de la boutique dans laquelle vous avez acheté le produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Vous trouverez nos conditions de garantie et nos clauses de limitation de responsabilité actuelles sur Internet à l'adresse suivante :

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf.

En cas de panne, contactez votre partenaire commercial.

CONFORMITÉ CE

Par la présente, Adam Hall GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives suivantes (si applicables) :

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC et RoHS peuvent être demandées à l'adresse info@adamhall.com.

Les déclarations de conformité pour les produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur www.adamhall.com/compliance/.

¡ENHORABUENA POR SU ACERTADA ELECCIÓN!

Este equipo ha sido desarrollado y fabricado según estrictos criterios de calidad con el fin de garantizar muchos años de funcionamiento perfecto. Lea atentamente el presente manual de instrucciones con el fin de poder usar rápidamente y de forma óptima su nuevo producto de Cameo Light. Puede encontrar más información sobre Cameo Light en nuestro sitio web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de la puesta en servicio.
- Tenga en cuenta las advertencias indicadas en el equipo y en el manual de instrucciones.
- Tenga el manual de instrucciones siempre a mano.
- Si vende o cede el equipo a otra persona, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones, ya que es una parte integrante esencial del producto.

USO PREVISTO

Este producto es un equipo de tecnología para eventos.

El producto ha sido desarrollado para un uso profesional en el sector de la tecnología para eventos y no es apto para el uso doméstico.

Además, este producto solo está previsto para su utilización por parte de usuarios cualificados con conocimientos sobre tecnología para eventos.

La utilización del producto para aplicaciones más allá de las especificadas en los Datos técnicos y en las condiciones de funcionamiento se considera fuera del uso previsto.

Queda excluida toda responsabilidad por daños y perjuicios a personas y objetos si se utiliza el producto fuera del uso previsto.

El producto no es adecuado para:

- personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia y los conocimientos necesarios;
- niños (se debe advertir a los niños que no jueguen con el equipo).

TÉRMINOS Y SÍMBOLOS

1. **PELIGRO:** La palabra «PELIGRO», que puede ir acompañada de un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o estados de peligro inminente para la vida o la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra «ADVERTENCIA», que puede ir acompañada de un símbolo, indica situaciones o estados potencialmente peligrosos para la vida o la integridad física.
3. **PRECAUCIÓN:** La palabra «PRECAUCIÓN», que puede ir acompañada de un símbolo, indica situaciones o estados que pueden provocar lesiones.
4. **ATENCIÓN:** La palabra «ATENCIÓN», que puede ir acompañada de un símbolo, indica situaciones o estados que pueden provocar daños materiales o medioambientales.



Este símbolo indica peligros que pueden causar una descarga eléctrica.



Este símbolo indica puntos de peligro o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligros por superficies calientes.



Este símbolo indica peligros debido a fuentes de luz intensas.



Este símbolo indica que en el equipo no hay piezas que pueda sustituir el usuario.



Este símbolo identifica información complementaria sobre el uso del producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abrir el interior del equipo ni modificarlo.
2. Apagar inmediatamente el equipo y desconectarlo de la red eléctrica si deja de funcionar correctamente o si penetrara algún líquido u otro objeto en su interior o si el equipo sufriera cualquier otro tipo de daño. Este equipo debe repararlo exclusivamente personal especializado y autorizado.
3. Los dispositivos con clase de protección 1 deben tener la conexión a tierra correctamente conectada. Nunca interrumpir la conexión a tierra. Los dispositivos de la clase de protección 2 no disponen de conexión a tierra.
4. Procurar que los cables con tensión no se doblen ni sufran daños mecánicos.
5. Nunca puentear el fusible del equipo.



ADVERTENCIA:

1. No utilizar el equipo si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo se puede instalar estando sin tensión.
3. Si el cable de alimentación del equipo está dañado, el equipo no debe utilizarse.
4. Los cables de alimentación fijos solo pueden ser sustituidos por una persona cualificada.

**ATENCIÓN:**

1. No poner en marcha el equipo si ha estado sometido a fuertes fluctuaciones de temperatura (por ejemplo, tras su transporte). La humedad y el agua condensada pueden dañar el equipo. Encender el equipo únicamente después de que su temperatura haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegurarse de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coincidan con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, ajustarlo bien antes de conectar el equipo a la toma de corriente. Utilizar únicamente cables de alimentación adecuados.
3. Para desconectar totalmente el equipo de la red, no basta con accionar el interruptor de encendido/apagado del equipo.
4. Hay que asegurarse de que el fusible utilizado coincida con el tipo de fusible indicado en el equipo.
5. Hay que asegurarse de que se hayan tomado las medidas adecuadas para evitar cualquier sobretensión (p. ej., en caso de rayos).
6. Tener en cuenta la corriente de salida máxima indicada en los equipos con conexión de salida de alimentación. Comprobar que el consumo eléctrico total de todos los equipos conectados no supere el valor predeterminado.
7. Sustituir los cables de alimentación enchufables únicamente por cables originales.

**PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben guardarse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro por caída! Comprobar que el equipo esté instalado de forma segura y no pueda caerse. Utilizar exclusivamente soportes o fijaciones adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegurarse de que los accesorios estén correctamente instalados y fijados. Hay que cumplir las disposiciones de seguridad vigentes.

**ADVERTENCIA:**

1. Utilizar el equipo únicamente de la forma prevista.
2. Utilizar el equipo solo con los accesorios previstos y recomendados por el fabricante.
3. Durante la instalación, hay que tener en cuenta los reglamentos de seguridad vigentes en su país.
4. Una vez conectado el equipo, revisar todo el cableado para evitar daños o accidentes debidos, por ejemplo, a caídas por tropiezos.
5. Hay que tener en cuenta la distancia mínima especificada con respecto a materiales normalmente inflamables. A menos que se indique explícitamente otra, la distancia mínima es de 0,3 m.
6. Hay que tener siempre en cuenta la distancia mínima, indicada en el equipo, con respecto a la superficie iluminada.

**PRECAUCIÓN:**

1. Las piezas móviles, como los soportes de montaje u otras piezas, pueden quedarse atascadas.
2. En equipos con componentes motorizados, existe peligro de lesiones por el movimiento del equipo. Los movimientos repentinos del equipo pueden provocar una reacción brusca.



ATENCIÓN:

1. No instalar ni poner a funcionar el equipo cerca de radiadores, acumuladores térmicos, hornos u otras fuentes de calor. Asegurarse de que el equipo siempre esté instalado de modo que reciba suficiente refrigeración y no pueda sobrecalentarse.
2. No colocar cerca del equipo ninguna fuente de ignición como, por ejemplo, velas encendidas.
3. No cubrir las aberturas de ventilación ni obstruir los ventiladores.
4. Para el transporte, utilizar el embalaje original o el embalaje indicado por el fabricante.
5. Evitar sacudir o golpear el equipo.
6. Tener en cuenta la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, de acuerdo con las especificaciones.
7. Los equipos se desarrollan constantemente. Si los datos sobre las condiciones de funcionamiento, potencia u otras características del equipo incluidos en el manual de instrucciones no coinciden con la etiqueta del equipo, la información contenida en la etiqueta tendrá prioridad.
8. El equipo no es apto para climas tropicales ni para su uso por encima de los 2000 m sobre el nivel del mar.
9. El equipo no es apto para el funcionamiento en condiciones marítimas a menos que se indique explícitamente lo contrario.

¡PRECAUCIÓN! INSTRUCCIONES IMPORTANTES EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN



1. Nunca mirar directamente, ni siquiera un instante, la fuente de luz.
2. Nunca mirar la fuente de luz mediante equipos ópticos, como lentes de aumento.



3. ¡Los efectos de estrobo pueden provocar ataques epilépticos en personas sensibles!



EQUIPOS CON BATERÍA, BATERÍAS Y CARGADORES PELIGRO:

1. Mantenga el equipo y la batería alejados de fuentes de calor y de la luz solar directa. No lo coloque encima ni dentro de aparatos calefactores como microondas, hornos o radiadores. Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan. ¡Es imprescindible observar las condiciones ambientales y de funcionamiento permitidas! Las puede encontrar en las especificaciones técnicas.
2. ¡No abra el equipo! No modifique la batería ni intente sustituir las celdas de la batería.
3. Tenga cuidado de no dañar las baterías o los paquetes de baterías. No retire las láminas protectoras ni las etiquetas adhesivas. No introduzca cuerpos extraños en la batería. No permita que entren líquidos en la batería. Existe riesgo de incendio y explosión, así como otras situaciones peligrosas (p. ej., liberación de gases).
4. En caso de deformación o sobrecalentamiento del equipo, ponga el equipo inmediatamente fuera de servicio. Si sigue utilizando el equipo, existe riesgo de incendio y explosión, así como otras situaciones peligrosas (p. ej., liberación de gases).
5. No arroje el equipo al fuego. Peligro de explosión.
6. ¡Evite impactos mecánicos fuertes en el equipo! Los daños por caídas, aplastamientos o perforaciones, así como por alta presión, provocan riesgos de incendio y explosión, así como otras situaciones peligrosas (p. ej., liberación de gases).
7. Cargue el equipo o la batería únicamente de la forma prevista.
8. Tenga en cuenta que el interruptor principal del equipo no desactiva la función de carga en todos los equipos.
9. En el caso de los dispositivos de carga integrados en los estuches de transporte, el proceso de carga solo se puede realizar con la tapa abierta.
10. Los derrames de líquidos son corrosivos y pueden ser tóxicos. Los líquidos derramados pueden provocar irritación en la piel y los ojos, y son peligrosos si se ingieren. Evite el contacto con líquidos derramados. En caso de contacto con líquidos derramados, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.

CARGA, MANEJO Y ALMACENAMIENTO DE LAS BATERÍAS



1. Para cargar baterías instaladas de forma fija, conecte el equipo a la alimentación de tensión prevista. Tenga en cuenta que el interruptor principal del equipo no desactiva la función de carga en todos los equipos.
2. Consulte los Datos técnicos para conocer el tiempo de carga completo de la batería. La información sobre el indicador del estado de la batería se encuentra en el capítulo FUNCIONAMIENTO.
3. Los equipos con baterías de litio están equipados con los dispositivos de protección habituales.
4. No cargue la batería fuera de las condiciones ambientales especificadas en los Datos técnicos. A menos que se indique lo contrario, estos valores se encuentran entre +5° y +35 °C en un entorno seco.
5. Las condiciones ambientales admisibles para el funcionamiento se pueden consultar en los Datos técnicos. A menos que se indique lo contrario, el equipo debe estar en un entorno seco a temperaturas entre +5 °C (mínima) y +35 °C (máxima).
6. Consulte los Datos técnicos para conocer la temperatura ambiente permitida para el almacenamiento. A menos que se indique lo contrario, el equipo debe estar en un entorno seco a temperaturas entre +5 °C (mínima) y +35 °C (máxima).
7. Una vez que la batería se haya descargado, deberá recargarse completamente lo antes posible.
8. Almacene el equipo únicamente con la batería completamente cargada. Las baterías almacenadas que no estén completamente cargadas pueden perder su capacidad y vida útil prematuramente.
9. Si no va a utilizar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado, realice un ciclo de descarga y recarga completo cada 3 meses como máximo.
10. El interruptor principal del equipo debe estar desconectado durante el almacenamiento.
11. La autonomía de la batería indicada se refiere siempre a una batería nueva y a las condiciones de uso habituales.
12. Si se utiliza en ambientes fríos, la autonomía de la batería puede ser inferior a la esperada.
13. Si el tiempo de funcionamiento a batería del equipo difiere significativamente de lo especificado, póngase en contacto con su distribuidor.

INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE INTERIOR



1. Funcionamiento temporal. En principio, los equipos para eventos están diseñados solo para un funcionamiento temporal.
2. El funcionamiento continuo o la instalación permanente puede perjudicar el funcionamiento y provocar un envejecimiento prematuro del equipo.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

Saque el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.

Compruebe que ha recibido en perfecto estado todos los componentes del equipo e informe al distribuidor inmediatamente después de la compra si nota algún daño o la falta de algún componente.

El volumen de suministro del producto incluye:

- ▶ Controlador UNICON DMX/RDM
- ▶ Cable USB-A en USB-C
- ▶ El manual de instrucciones

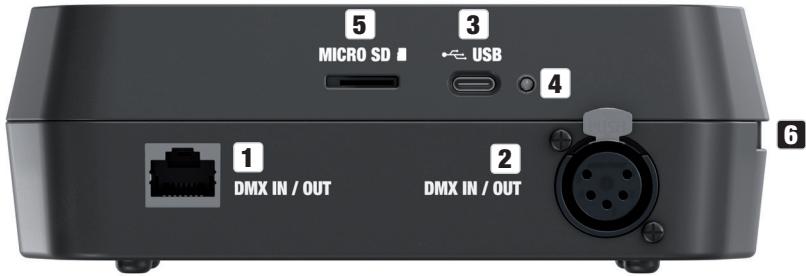
INTRODUCCIÓN

El UNICON® de Cameo es un potente controlador DMX/RDM diseñado especialmente para equipos de iluminación fijos y un complemento imprescindible para el día a día de cualquier técnico de iluminación. Mediante un cable DMX de 5 pines o un cable RJ45 conecte este práctico dispositivo de control al foco que vaya a utilizar y consiga un control absoluto mediante las opciones de ajuste. La gran pantalla táctil TFT muestra, incluso a plena luz del sol, el menú correspondiente, a través del cual se puede navegar por pantalla táctil y con la rueda del mando giratorio más el botón Back.

NOTA

El manejo de un foco de Cameo compatible con la ayuda del mando a distancia UNICON se describe detalladamente en el manual de instrucciones del foco correspondiente.

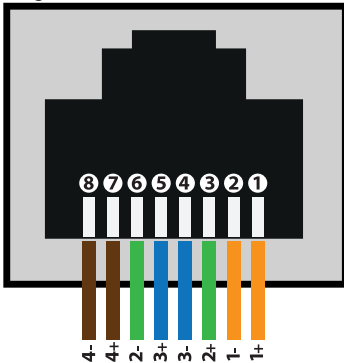
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



1 DMX IN / OUT RJ45

Entradas y salidas DMX con una interfaz RJ45 para recibir datos y controlar equipos DMX. El equipo dispone de 1 universo DMX que se puede enrutar opcionalmente por uno de los 4 pares de hilos. Los contactos + y - son para entrada y salida DMX respectivamente.

Asignación de contactos:

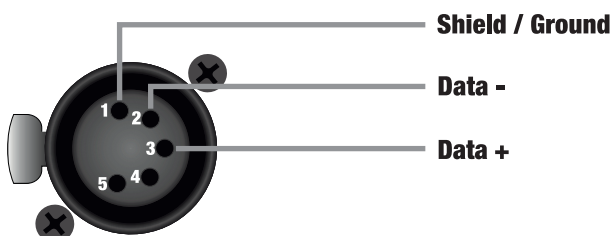


Contactos	Pares de hilos y polaridad
1	1+
2	1 -
3	2+
4	3-
5	3+
6	2-
7	4+
8	4-

2 ENTRADA/SALIDA DMX CON CONECTOR XLR DE 5 PINES

Entrada y salida DMX con un conector XLR de 5 pines para recibir datos y controlar equipos DMX. El conector XLR está previsto para la entrada y la salida DMX.

Asignación de pines de conexión:



3 USB

El conector USB-C tiene 2 funciones:

1. Toma para cargar la batería interna. Para ello, se pueden utilizar cargadores convencionales de 5 V con conector USB-C (corriente de carga recomendada 1000 mA).
2. Establecimiento de una conexión para la transmisión de datos con un ordenador. Acceso a la tarjeta SD.

4 LED DE ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA

LED rojo: batería cargándose

LED verde: batería completamente cargada

5 MICRO SD

Lector para tarjetas microSD para actualizar focos de Cameo compatibles y el firmware del controlador UNICON.

6 CÁNCAMO DE ENGANCHE

Cáncamo para colgar una lengüeta de transporte.



El mando a distancia UNICON dispone tanto de una pantalla táctil como de un mando giratorio y pulsable con botón BACK adicional. Ambos mandos permiten un acceso completo a todas las opciones del equipo.

7 PANTALLA TÁCTIL

Pantalla táctil a color con retroiluminación. En el menú principal y los submenús, desplácese mediante las interfaces táctiles ▲ (arriba), ▼ (abajo), ◀ (volver) y ✔ (confirmar). Modifique el valor numérico o el estado de una opción del menú con las interfaces táctiles ▲ y ▼, confirme el cambio pulsando ✔ .



8 MANDO GIRATORIO Y PULSABLE

Mando giratorio y pulsable para navegar por el menú principal y los submenús, ajustar la configuración del sistema y modificar los valores numéricos y el estado en las opciones de menú correspondientes. Gire el mando giratorio para seleccionar las distintas opciones del menú principal y de los submenús y pulse dicho mando para confirmar la selección. Gire el mando giratorio para cambiar el valor numérico o el estado de una de las opciones del menú y pulse dicho mando para confirmar el cambio.

9 BACK

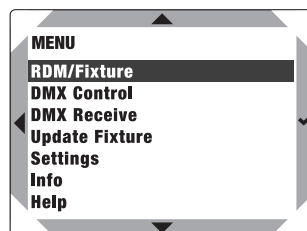
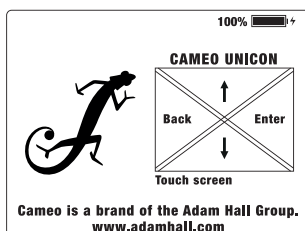
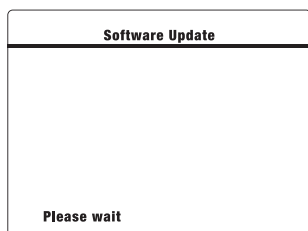
- A. Pulse BACK brevemente para encender el equipo y durante unos 2 segundos para apagarlo.
- B. Pulse BACK para subir un nivel en la estructura del menú.

FUNCIONES DE LOS ELEMENTOS DE MANEJO

Display		Mando giratorio + BACK
←	Valor ascendente	←
←	Valor descendente	←
←	atrás	BACK
	confirmar	 Mando giratorio

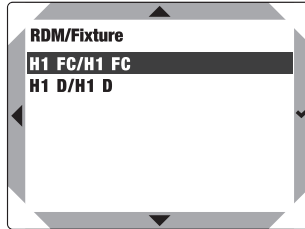
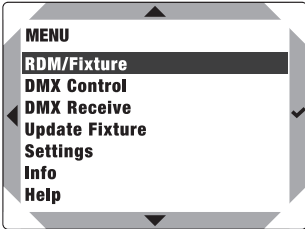
FUNCIONAMIENTO

Al poner en marcha el mando a distancia UNICON (pulsando brevemente BACK), en la pantalla se muestra brevemente «Software Update - Please wait» (solo para servicio técnico) y, a continuación, se muestran brevemente de forma gráfica las interfaces táctiles y el estado de la batería. El proceso de arranque finaliza al cabo de unos segundos, en la pantalla se muestra el menú principal y el equipo está listo para funcionar. Conecte el mando a distancia a un dispositivo RDM o a varios dispositivos RDM mediante un cable DMX o un cable de red. Las funciones **DMX Control** y **DMX Receive** también están disponibles para dispositivos DMX que no disponen del protocolo RDM (excepto EZ Remote).

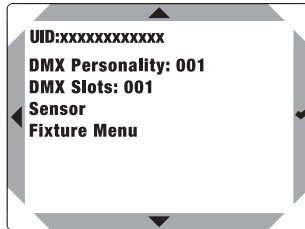
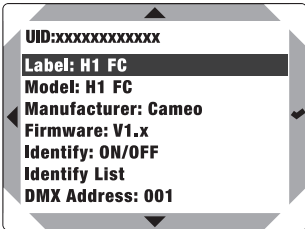


MENÚ DEL EQUIPO (RDM/Fixture)

Seleccione la opción de menú **RDM/Fixture** y confirme la selección. A continuación, aparecerá una lista de todos los dispositivos RDM conectados (en el ejemplo, H1 FC/H1 FC y H1 D/H1 D, la primera parte del dispositivo RDM mostrado indica el modelo del equipo, mientras que la segunda parte detrás de «/» señala una denominación adicional que se puede personalizar en la opción de menú **Label** para facilitar la identificación). Seleccione el dispositivo RDM deseado en la lista y confirme la selección (en el ejemplo, H1 FC/H1 FC).



Ahora se muestra toda la información y las opciones de configuración del foco que se pueden consultar y editar mediante RDM.



Lista de información y opciones de configuración con explicaciones:

UID:	Identificador único individual e inalterable del dispositivo RDM seleccionado (Unique Identifier)
Label:	Denominación personalizable del dispositivo RDM
Model:	Modelo del equipo
Manufacturer:	Fabricante del equipo
Firmware:	Firmware del dispositivo
Identify:	ON El foco seleccionado parpadea a aprox. 1 Hz
	OFF Parpadeo desactivado
Identify List	Lista de focos conectados con la función de identificación activada (pulsar <input checked="" type="checkbox"/> para visualizar)
DMX Address:	Dirección inicial DMX actual (se puede editar en la opción de menú)
DMX Personality:	Modo DMX actual (se puede editar en la opción de menú)
DMX Slots:	Número de canales en el modo DMX actual
Sensor	Temperatura LED (pulsar <input checked="" type="checkbox"/> para visualizar)
Fixture Menu	Menú individual del equipo de Cameo para editar los ajustes (véase MENÚ DEL DISPOSITIVO (Fixture Menu) en el manual de instrucciones del correspondiente dispositivo RDM de Cameo)

Label

En el menú RDM/Fixture, seleccione la opción **Label** (Etiqueta) y confirme la selección para per-

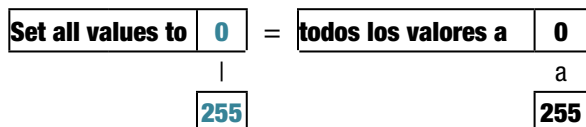
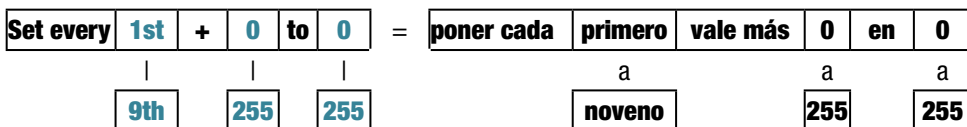
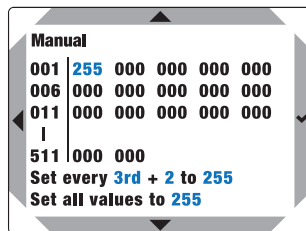
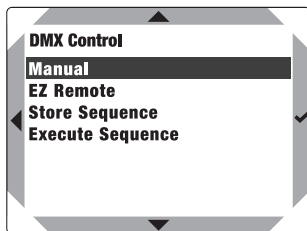


Seleccionar caracteres o comando:	▲ o ▼ o girar el mando giratorio
Restaurar denominación después de la última copia de seguridad:	Reset
Introducir espacios:	Space
Borrar a partir del cursor:	Clean
Guardar denominación:	Save
Confirmar el comando o los caracteres y seleccionar el siguiente carácter:	<input checked="" type="checkbox"/> o pulsar el mando giratorio

COMPROBADOR DMX - MANUAL (DMX Control - Manual)

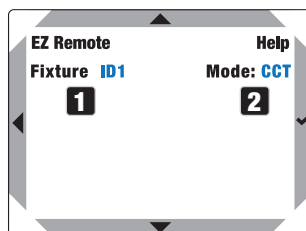
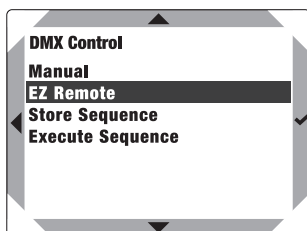
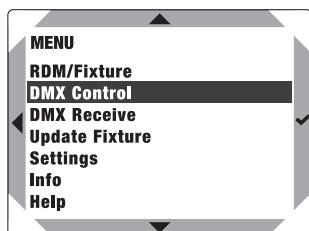
Conecte el UNICON a un equipo DMX mediante un cable DMX para comprobar las funciones que se pueden controlar mediante DMX. Para ello, se pueden enviar manualmente en todos los 512 canales valores arbitrarios de 000 a 255.

Seleccione en el menú principal **DMX Control**, confirme la selección, seleccione **Manual** y confirme de nuevo. Ahora se muestran los canales DMX con valores DMX. Seleccione el canal deseado, confirme la selección, ajuste el valor como desee y confirme la entrada. Todos los valores se restablecerán a 000 la próxima vez que se reinicie UNICON.



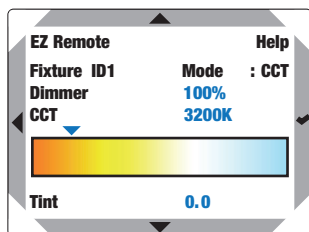
CONTROL REMOTO EZ

El control de los focos de Cameo con función EZ Remote a través del UNICON de Cameo se puede realizar mediante CCT, HSI, RGB o GEL. Active la función EZ Remote en el foco y asígnele uno de los ocho ID (ID1-ID8). Conecte el UNICON y los focos mediante un cable DMX. Mediante la asignación de diferentes ID de dispositivo, se pueden controlar hasta ocho focos (o grupos de focos) por separado con UNICON. De forma alternativa, las señales de control pueden emitirse en paralelo a los ocho ID (Fixture ALL). Seleccione **DMX Control** en el menú principal del UNICON, confirme la selección, seleccione a continuación **EZ Remote** y confirme de nuevo. A continuación, seleccione **Fixture ID** (véase n.º 1, el ID aparece en azul), confirme allí la selección del mismo ID, fijado previamente en el foco correspondiente, y confirme de nuevo. Seleccione el modo de funcionamiento deseado en **Mode** y confirme la selección (véase n.º 2, CCT/HSI/RGB/GEL)



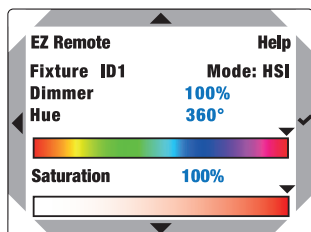
CONTROL MEDIANTE CCT

En **Dimmer**, ajuste el brillo de 0 % a 100 %; en **CCT**, ajuste la temperatura de color de Warm White a 2700K, de 2700K a 6500K y de 6500K a Cold Daylight, y de -10 a +10 en **Tint**.



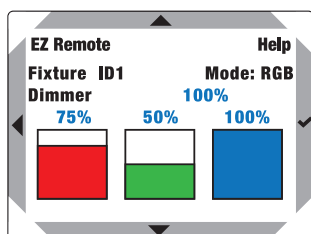
CONTROL MEDIANTE HSI

Ajuste el brillo de 0 % a 100 % en **Dimmer**, ajuste el tono de 0° a 360° en **Hue** y la saturación de color de 0 % a 100 % en **Saturation**.



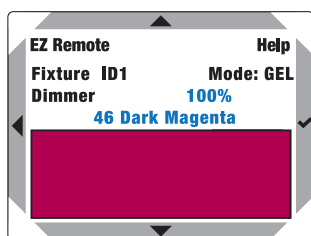
CONTROL MEDIANTE RGB

En **Dimmer**, ajuste el brillo total de 0 % a 100 % y mezcle el tono deseado (de 0 % a 100 % respectivamente) con los botones R, G y B.



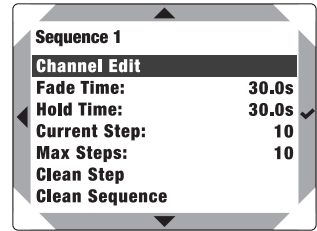
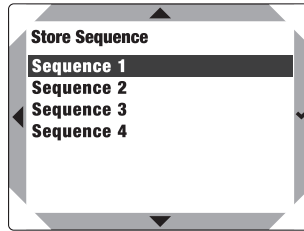
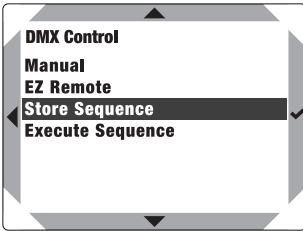
CONTROL CON PRESETS DE COLOR GEL

Establezca el nivel de brillo en **Dimmer** de 0 % a 100 % y seleccione uno de los 48 presets de filtro LEE disponibles.



TESTER DMX - GUARDAR SECUENCIA (DMX CONTROL - STORE SEQUENCE)

En UNICON se pueden crear, guardar y recuperar cuatro secuencias individuales de hasta 10 pasos cada una. Seleccione **DMX Control** en el menú principal, confirme la selección, seleccione **Store Sequence** y confirme de nuevo. Ahora, seleccione la secuencia que desea editar y confirme la selección (Sequence 1 - Sequence 4). Se mostrará el submenú para editar la secuencia correspondiente.

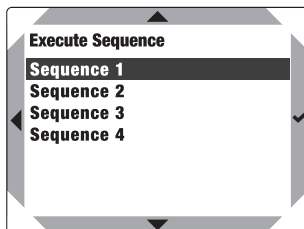
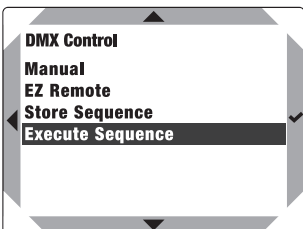


Lista de las opciones de submenú con explicaciones (confirmar tras la edición):

Channel Edit	Canal 1-512 Valor 000-255	Selección de canales y ajuste de los valores correspondientes de 000 a 255 en el paso seleccionado
Fade Time:	0,0 s - 30,0 s	Ajuste del tiempo de aparición gradual del paso seleccionado (Step) de 0,0 segundos a 30,0 segundos
Hold Time:	0,0 s - 30,0 s	Ajuste de la duración del paso seleccionado (Step) de 0,0 segundos a 30,0 segundos
Current Step:	1 - 10	Selección del paso por editar (el número de pasos depende del número máximo de pasos en el punto Max Steps)
Max Steps:	1 - 10	Ajuste del número máximo de pasos del 1 al 10
Clean Step	NO	Cancelar el restablecimiento del paso seleccionado
	YES	Restablecer el paso seleccionado
Clean Sequence	NO	Cancelar el restablecimiento de la secuencia seleccionada
	YES	Restablecer la secuencia seleccionada

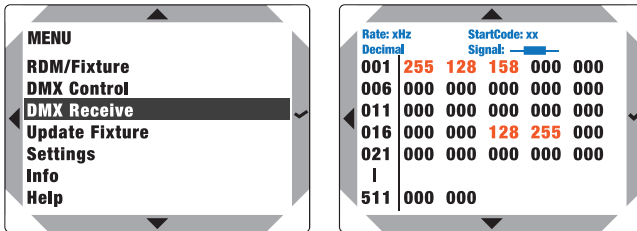
TESTER DMX - EJECUTAR SECUENCIA (DMX CONTROL - EXECUTE SEQUENCE)

En el menú principal, seleccione **DMX Control**, confirme la selección, seleccione **Execute Sequence** y confirme de nuevo. Seleccione la secuencia.



RECIBIR SEÑALES DMX (DMX Receive)

El UNICON de Cameo ofrece la posibilidad de comprobar si un equipo DMX conectado envía señales DMX y qué valores DMX están presentes en los canales DMX correspondientes. En el menú principal, seleccione **DMX Receive** y confirme la selección.



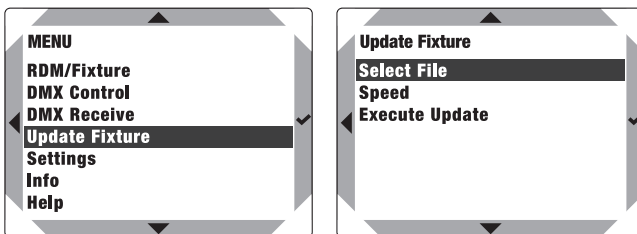
En la parte superior de la pantalla se muestra más información, consulte la tabla.

Rate:	x Hz	Visualización de la velocidad de transferencia en hercios	Start-Code:	xx	Visualización del código de inicio
Percent		Visualización de los valores en porcentaje (Percent), en sistema decimal o hexadecimal (Decimal / Hexadecimal)	Signal:	— —	se recibe una señal DMX sin señal DMX

ACTUALIZAR EQUIPO (Update Fixture)

El UNICON de Cameo ofrece la posibilidad de actualizar equipos DMX compatibles a través de cables de red o DMX. Guarde el archivo de actualización correspondiente en una tarjeta microSD e introdúzcala en el lector de tarjetas microSD de la parte trasera.

Seleccione en el menú principal **Update Fixture** y confirme la selección.



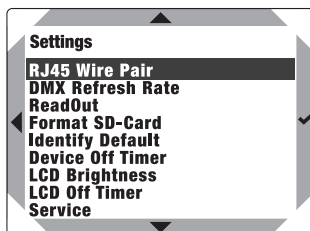
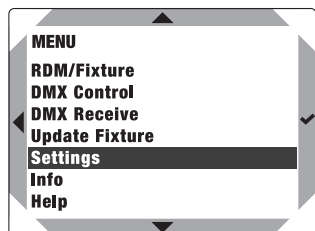
Ahora se muestran las opciones de menú en el submenú para realizar una actualización, véase la tabla.

Select File	Seleccionar el archivo de actualización en la tarjeta microSD y confirmar					
Speed	Fast	Proceso de actualización rápido				
	Normal	Proceso de actualización lento				
Execute Update	File Name: xxx	Nombre del archivo	Estado de la actualización:		Estado de la actualización:	
	File Size: xxx	Tamaño del archivo	Selecione un archivo	Ningún archivo seleccionado o no se ha encontrado ninguna tarjeta SD	Enter to start	Iniciar proceso = ✓ o pulsar el mando giratorio
	File Data: xxx	Fecha de creación			Back to exit	Cancelar proceso = Pulsar BACK
	File Time: xxx	Hora de creación			User check...	Compruebe de nuevo el archivo de actualización antes de ejecutarlo (File Name:, File Size:, etc.)
	Speed: Fast / Slow	Proceso de actualización rápido/lento				

Una vez iniciado el proceso de actualización, se muestran varias informaciones sobre el proceso y el progreso de la actualización en forma de porcentaje. Una vez finalizado el proceso de actualización, aparecerá el mensaje «Finish» (Finalizar). Para salir del nivel de menú, pulse ✓ o el mando giratorio. Compruebe la versión del firmware en la opción de menú **RDM/Fixture** o en el menú del equipo.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA PARA UNICON (Settings)

Seleccione **Settings** en el menú principal y confirme la selección. Ahora se muestran las opciones de menú en el submenú para editar la configuración del sistema.

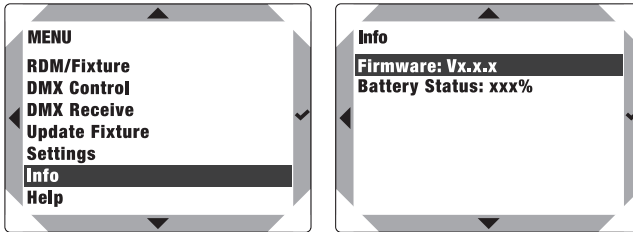


Lista de las opciones de submenú con explicaciones (confirmar tras la edición):

Par de hilos RJ45	1	Enrute el universo DMX de UNICON por uno de los 4 pares de hilos de la interfaz RJ45	
	2		
	3		
	4		
Velocidad de actualización DMX	5 Hz, 10 Hz, 15 Hz, 20 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 35 Hz, 40 Hz, 44 Hz	Ajuste la frecuencia de actualización deseada entre 5 Hz y 44 Hz	
ReadOut	Percent	Visualización de los valores en las opciones de menú DMX Control y DMX Receive en porcentaje (Percent), en sistema decimal o hexadecimal (Decimal/Hexadecimal)	
	Decimal		
	Hexadecimal		
Format SD-Card	NO	No formatear la tarjeta microSD	
	YES	Formatear la tarjeta microSD	
Identify Default	OFF	Se desactivará la función de identificación de todos los dispositivos RDM conectados	
	ON	Se activará la función de identificación de todos los dispositivos RDM conectados; un foco seleccionado en la opción de menú RDM/Fixture parpadea para su identificación	
Device Off Timer	OFF	Apagado automático de UNICON desactivado	
	1 min - 30 min	Apagar UNICON después de 1-30 minutos sin actividad	
LCD Brightness	1 % - 100 %	Brillo de la pantalla	
LCD Off Timer	OFF	Apagado automático de la pantalla desactivado	
	1 min - 30 min	Apagar la pantalla después de 1-30 minutos sin actividad	
Service	Actualización del firmware	Select File	Seleccione el firmware UNICON en la tarjeta microSD
		Execute Update	Realice la actualización del firmware (estado mín. de carga de la batería 50 %)
	Factory Reset	NO / YES	NO = Cancelar restablecimiento de fábrica, YES = Realizar restablecimiento de fábrica
	Password	0 - 255	Solo para servicio técnico

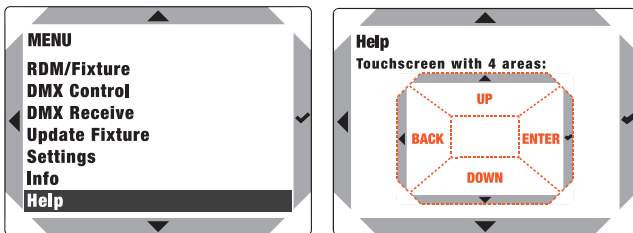
INFORMACIÓN DEL SISTEMA UNICON (Info)

Seleccione **Info** en el menú principal y confirme la selección. Se mostrará la versión del firmware y el estado de la batería de UNICON.



INFORMACIÓN DE FUNCIONAMIENTO DE UNICON (Help)

En el menú principal, seleccione **Help** y confirme la selección. Ahora las 4 interfaces táctiles de la pantalla táctil se muestran con función en una animación.



CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el correcto funcionamiento del equipo a largo plazo, este se debe revisar periódicamente y reparar en caso necesario. Las necesidades de cuidado y mantenimiento dependen de la intensidad y el entorno de uso.

Por lo general, recomendamos realizar una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, le recomendamos que lleve a cabo todas las medidas de mantenimiento que se indican a continuación cada 500 horas de funcionamiento o, en el caso de un uso menos intensivo, después de un año como máximo. En caso de defectos debidos a un mantenimiento insuficiente, la garantía puede verse limitada.

CUIDADOS (que puede realizar el usuario)



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier tarea para mantener cuidado el equipo, desconectar la alimentación eléctrica y, si es posible, todas las conexiones del equipo.



¡AVISO! Un cuidado inadecuado puede provocar daños en el equipo e incluso su destrucción.

1. Limpiar las superficies de la carcasa con un paño limpio y húmedo. Asegurarse de que no pueda penetrar humedad en el equipo.
2. Limpiar periódicamente las aberturas de entrada y salida de aire para evitar que se acumule polvo y suciedad. Si se va a utilizar aire comprimido, hay que asegurarse de que el equipo no sufra daños (p. ej., los ventiladores deben bloquearse en este caso).
3. Los cables y los contactos deben limpiarse regularmente para evitar que acumulen polvo y suciedad.
4. En general, no deben utilizarse detergentes ni agentes abrasivos para el cuidado, ya que podrían dañar el acabado de la superficie.
5. En general, los equipos deben almacenarse en un lugar seco y protegidos del polvo y la suciedad.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (solo personal técnico)



¡PELIGRO! Hay piezas conductoras de tensión en el interior del equipo. Incluso después de desconectar la alimentación eléctrica, puede haber tensión residual en el equipo, por ejemplo, por condensadores cargados.



¡AVISO! En el equipo no hay componentes que pueda reparar el usuario.



¡AVISO! El mantenimiento y las reparaciones solo pueden ser realizados por personal técnico cualificado. En caso de duda, consulte a un taller especializado.



¡AVISO! Los trabajos de mantenimiento realizados indebidamente pueden afectar al derecho de garantía.

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo: CLIREMOTE

Clase de producto: Accesorios para focos

Tipo: Controlador y comprobador de los dispositivos RDM/DMX

Elementos de manejo: Pantalla táctil, mando giratorio y pulsable + botón Back

Elementos de visualización: Pantalla a color

Conexiones: RJ45 (CAT5), XLR hembra de 5 pines, USB-C, tarjeta microSD

Protocolos: DMX, RDM

Material de la carcasa: Metal

Capacidad de la batería: 6400 mAh

Tensión de carga: 5 V

Corriente de carga recomendada: 1000 mA

Funcionamiento a batería: Hasta 37 h

Clase de protección: IP20

Medidas: 168 x 74 x 59 mm

Peso: 0,53 kg

Accesorios incluidos: Cable USB-A <-> USB-C

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

ELIMINACIÓN



EMBALAJE:

1. Los embalajes se pueden llevar a reciclar a través de las vías de eliminación habituales.
2. Separe el embalaje conforme a las leyes de eliminación de residuos y las normativas sobre reciclaje de su país.



EQUIPO:

1. Este equipo está sujeto a la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión actual. Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los equipos usados no se tiran junto con la basura doméstica. Los equipos usados se deben eliminar a través de una empresa de gestión de residuos autorizada o de un sistema municipal de eliminación de residuos. Tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes vigentes de su país relativas a la eliminación de residuos.
3. Los clientes particulares recibirán información sobre las posibilidades de eliminación ecológica a través del distribuidor que les haya vendido el producto o bien a través de las correspondientes autoridades regionales.

DECLARACIONES DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach (Alemania) / Correo electrónico: info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Encontrará las condiciones actuales de la garantía y el texto sobre la exención de responsabilidad en la siguiente página web:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf.

Para reparaciones, póngase en contacto con su distribuidor.

CONFORMIDAD CE

Adam Hall GmbH declara que este producto es conforme con las siguientes directivas (en la medida en que sean pertinentes):

Directiva sobre baja tensión (LVD) (2014/35/UE)

Directiva sobre compatibilidad electromagnética (CEM) (2014/30/UE)

Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) (2011/65/UE)

Directiva sobre la comercialización de equipos radioeléctricos (RED) (2014/53/UE)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Las declaraciones de conformidad para productos sujetos a las directivas LVD, CEM y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com.

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la directiva RED pueden descargarse en www.adamhall.com/compliance/.

ESTE DOCUMENTO PUEDE ESTAR SUJETO A FALLOS DE IMPRESIÓN O ERRORES, ASÍ COMO A MODIFICACIONES TÉCNICAS O DE OTRO TIPO.

GRATULUJEMY DOBREGO WYBORU!

Urządzenie to zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wysokimi standardami jakości, tak aby działało bezawaryjnie przez wiele lat. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej rozpocząć prawidłową eksploatację nowego urządzenia marki Cameo Light. Więcej informacji o marce Cameo Light można znaleźć na naszej stronie **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać wszystkie zasady bezpieczeństwa oraz całą instrukcję obsługi.
- Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze mieć pod ręką.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy wręczyć również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt jest urządzeniem przeznaczonym dla branży eventowej!

Produkt jest przeznaczony do profesjonalnych zastosowań w organizacji imprez i nie nadaje się do użytku domowego!

Ponadto ten produkt jest przeznaczony wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających wiedzę w zakresie obsługi technicznej imprez!

Użytkowanie produktu niezgodnie z wyszczególnionymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem!

Wyłączona jest odpowiedzialność za szkody i obrażenia osób trzecich, spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!

Produkt nie jest przeznaczony dla:

- osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osób niemających doświadczenia i wiedzy;
- dzieci (należy poinstruować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem).

OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na bezpośrednie niebezpieczne sytuacje lub stany zagrażające życiu i zdrowiu.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na potencjalnie niebezpieczne sytuacje lub stany zagrażające zdrowiu lub życiu.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub stany, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.
4. **UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub stany, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub środowiskowych.



Ten symbol oznacza zagrożenia, które mogą być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza niebezpieczne miejsca lub sytuacje.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwa związane z gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwa związane z intensywnym źródłem światła.



Ten symbol oznacza urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol wskazuje na dodatkowe informacje dotyczące obsługi urządzenia.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Nie otwierać urządzenia ani nie modyfikować go.
2. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub płyny lub urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od źródła napięcia. Naprawy urządzenia może przeprowadzać wyłącznie autoryzowany personel.
3. W przypadku urządzeń o klasie ochronności 1 przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia o klasie ochronności 2 nie mają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zgięte ani w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie mostkować bezpiecznika urządzenia.



OSTRZEŻENIE:

1. Urządzenia nie wolno uruchamiać, gdy jest ono w widoczny sposób uszkodzone.
2. Urządzenie wolno instalować wyłącznie w stanie beznapięciowym.
3. Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, nie wolno uruchamiać urządzenia.
4. Podłączone na stałe przewody zasilające mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowaną osobę.

**UWAGA:**

1. Nie uruchamiać urządzenia, jeśli było ono narażone na duże wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i kondensat mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę otoczenia.
2. Sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej są zgodne z parametrami podanymi na urządzeniu. Jeżeli urządzenie jest wyposażone w selektor napięcia, nie podłączać urządzenia do źródła zasilania, dopóki selektor nie zostanie ustawiony poprawnie. Używać tylko odpowiedniego kabla sieciowego.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy naciśnięcie wyłącznika zasilania na urządzeniu.
4. Zastosowany bezpiecznik powinien być tego samego typu jak nadrukowany na urządzeniu.
5. Upewnić się, że podjęto odpowiednie działania zapobiegające przepięciu (np. wyładowania atmosferyczne).
6. Przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego dla urządzeń ze złączem Power Out. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wymaganej wartości.
7. Wtykane przewody zasilające wymieniać wyłącznie na oryginalne.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:**

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Worki z tworzywa sztucznego i drobne części należy przechowywać poza zasięgiem osób (włącznie z dziećmi) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej.
2. Niebezpieczeństwo upadku! Upewnić się, że urządzenie zostało bezpiecznie zainstalowane i nie może upaść. Używać wyłącznie odpowiednich statywów i mocowań (zwłaszcza w przypadku instalacji stałych). Upewnić się, że akcesoria są prawidłowo zainstalowane i zabezpieczone. Należy przy tym przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE:**

1. Używać urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem.
2. Używać urządzenia wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przewidzianymi przez producenta.
3. Podczas instalowania przestrzegać krajowych przepisów bezpieczeństwa.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić ułożenie wszystkich kabli, aby uniknąć szkód lub wypadków spowodowanych np. przez potknięcie.
5. Należy bezwzględnie przestrzegać podanego minimalnego odstępów od materiałów normalnie palnych! Jeśli nie zostało to wyraźnie określone, minimalny odstęp wynosi 0,3 m.
6. Należy bezwzględnie przestrzegać minimalnego odstępów od oświetlonej powierzchni, podanego na urządzeniu!

**PRZESTROGA:**

1. Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe lub inne, mogą ulec zakleszczeniu.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi mechanicznie istnieje niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku ruchów urządzenia. Nagłe ruchy urządzenia mogą wystraszyć użytkownika.



UWAGA:

1. Nie instalować ani nie eksploatować urządzenia w pobliżu grzejników, akumulatorów ciepła, pieców ani innych źródeł ciepła. Upewnić się, że urządzenie jest zawsze instalowane w taki sposób, aby zapewnić wystarczające chłodzenie i nie dopuścić do przegrzania.
2. W pobliżu urządzenia nie umieszczać źródeł zapłonu, takich jak zapalone świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych ani blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnych opakowań lub opakowań przewidzianych do tego celu przez producenta.
5. Nie narażać urządzenia na wstrząsy ani uderzenia.
6. Należy uwzględnić zgodnie ze specyfikacją stopień ochrony IP oraz warunki otoczenia, takie jak temperatura i wilgotność.
7. Urządzenia mogą być stale modernizowane. W przypadku rozbieżności informacji dotyczących warunków pracy, wydajności lub innych właściwości urządzenia w instrukcji obsługi i na oznaczeniu urządzenia zawsze pierwszeństwo mają informacje podane na urządzeniu.
8. Urządzenie nie jest przystosowane do pracy w klimacie tropikalnym ani do pracy na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
9. O ile nie wskazano wyraźnie, urządzenie nie nadaje się do eksploatacji w warunkach morskich.

PRZESTROGA! WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!



1. Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła, nawet przez krótką chwilę.
2. Nigdy nie patrzeć w źródło światła za pomocą przyrządów optycznych, takich jak lupy.



3. Efekty stroboskopowe mogą wywoływać u wrażliwych osób ataki epileptyczne!



URZĄDZENIA Z AKUMULATOREM, AKUMULATORY I ŁADOWARKI NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Urządzenie z akumulatorem należy trzymać z dala od źródeł ciepła i nie narażać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie kłaść go na urządzeniach grzejnych, takich jak kuchenki mikrofalowe, piece i kaloryfery, ani nie wkładać go do środka tych urządzeń. W razie przegrzania akumulator może wybuchnąć. Bezwzględnie przestrzegać dopuszczalnych warunków otoczenia i eksploatacji! Można je znaleźć w specyfikacji technicznej.
2. Nie wolno otwierać urządzenia! Nie wolno modyfikować akumulatora ani podejmować prób jego wymiany!
3. Nie wolno uszkodzić ogniw ani akumulatorów. Nie usuwać folii ochronnej ani naklejek. Do akumulatora nie wolno wkładać żadnych przedmiotów. Do akumulatora nie może przedostać się żadna ciecz. Istnieje niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu, a także ryzyko innych niebezpiecznych sytuacji (np. odgazowania).
4. W przypadku odkształcenia lub przegrzania urządzenia należy je natychmiast wyłączyć z eksploatacji! W przypadku dalszego używania urządzenia istnieje niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu, a także innych niebezpiecznych sytuacji (np. odgazowania).
5. Nie wrzucać urządzenia do ognia! Niebezpieczeństwo wybuchu!
6. Unikać silnych oddziaływań mechanicznych na urządzenie! Uszkodzenia spowodowane upadkiem, rozbiciem lub przebiciem oraz wysokim ciśnieniem prowadzą do zagrożenia pożarem i wybuchem, a także do innych niebezpiecznych sytuacji (np. odgazowania).
7. Ładować urządzenie/akumulator tylko w przewidziany sposób.
8. Należy pamiętać, że funkcja ładowania nie jest wyłączana we wszystkich urządzeniach za pomocą głównego wyłącznika urządzenia.
9. W przypadku urządzeń do ładowania zintegrowanych w skrzyniach transportowych proces ładowania może być przeprowadzany tylko przy otwartej pokrywie.
10. Wycieki są żrące i mogą być toksyczne. Mogą powodować podrażnienia skóry i oczu oraz są niebezpieczne w przypadku połknięcia. Unikać kontaktu z wyciekającą cieczą. W przypadku kontaktu z wyciekającą cieczą natychmiast przepłukać miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.

ŁADOWANIE, OBSŁUGA I PRZECHOWYWANIE AKUMULATORÓW



1. Aby naładować zamontowane na stałe akumulatory, należy podłączyć urządzenie do odpowiedniego napięcia zasilającego. Należy pamiętać, że funkcja ładowania nie jest wyłączana we wszystkich urządzeniach za pomocą głównego wyłącznika urządzenia.
2. Aby uzyskać informacje na temat czasu potrzebnego do pełnego naładowania akumulatora, patrz dane techniczne. Informacje na temat wskazań stanu naładowania akumulatora można znaleźć w rozdziale OBSŁUGA.
3. Urządzenia z akumulatorami litowymi są wyposażone w standardowe zabezpieczenia.
4. Nie należy ładować akumulatora w warunkach otoczenia nieodpowiadających warunkom określonym w danych technicznych. O ile nie podano inaczej, temperatura powinna zawierać się w zakresie od +5° do +35°C w suchym otoczeniu.
5. Dopuszczalne warunki otoczenia do eksploatacji podane są w danych technicznych. O ile nie podano inaczej, nie wolno przekraczać zakresu temperatur od +5°C do +35°C w suchym otoczeniu.
6. Dopuszczalna temperatura otoczenia podczas przechowywania jest podana w danych technicznych. O ile nie podano inaczej, nie wolno przekraczać zakresu temperatur od +5°C do +35°C w suchym otoczeniu.
7. Po rozładowaniu akumulatora należy go niezwłocznie ponownie całkowicie naładować.
8. Urządzenie należy przechowywać wyłącznie z całkowicie naładowanym akumulatorem. Pojemność i żywotność akumulatora mogą ulec przedwczesnemu skróceniu, jeśli nie jest on w pełni naładowany na czas przechowywania.
9. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je całkowicie rozładować i naładować co najmniej raz na 3 miesiące.
10. Podczas przechowywania główny wyłącznik urządzenia musi być wyłączony.
11. Podany czas pracy akumulatora zawsze odnosi się do nowego akumulatora i normalnych warunków użytkowania.
12. W warunkach eksploatacji urządzenia w niskich temperaturach czas pracy akumulatora może być krótszy, niż podano.
13. Jeżeli czas pracy urządzenia w trybie zasilania akumulatorowego znacząco odbiega od czasu podanego w specyfikacji, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym.

UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNEGO SPRZĘTU DO STOSOWANIA W POMIĘSZCZENIACH



1. Eksploatacja tymczasowa! Sprzęt do organizacji imprez jest generalnie przeznaczony do eksploatacji tymczasowej.
2. Ciągła eksploatacja lub montaż na stałe może prowadzić do pogorszenia funkcjonalności i przedwczesnego starzenia się urządzeń.

ZAKRES DOSTAWY

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Prosimy o sprawdzenie, czy przesyłka jest kompletna i nienaruszona, a w przypadku niekompletności lub uszkodzeń należy natychmiast powiadomić o tym fakcie dystrybutora.

Zakres dostawy produktu obejmuje:

- ▶ Sterownik UNICON DMX/RDM
- ▶ Kabel USB-A na USB-C
- ▶ Instrukcję obsługi

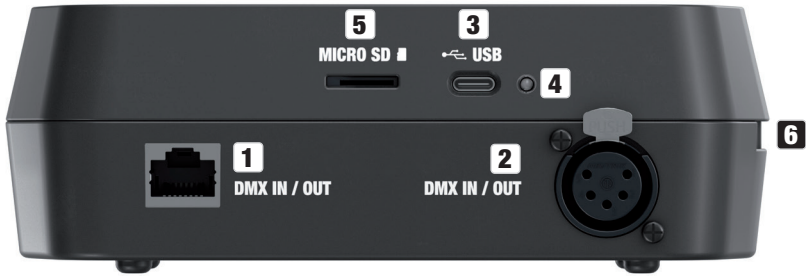
WPROWADZENIE

Urządzenie UNICON® marki Cameo to wydajny kontroler DMX/RDM do reflektorów montowanych na stałe. Jest nieodzownym towarzyszem codziennej pracy każdego technika oświetlenia. Wystarczy połączyć go z obsługiwany reflektorem przez 5-pinowe złącze DMX lub kabel RJ45, by zyskać pełną kontrolę nad wszystkimi ustawieniami. Na dużym ekranie dotykowym TFT nawet w jaskrawym świetle słonecznym dobrze widoczne jest menu, po którym można poruszać się dotykowo oraz pokrętelem enkodera i przyciskiem Back.

WSKAZÓWKA

Obsługa kompatybilnego reflektora Cameo za pomocą jednostki zdalnej UNICON jest szczegółowo opisana w instrukcji obsługi danego reflektora.

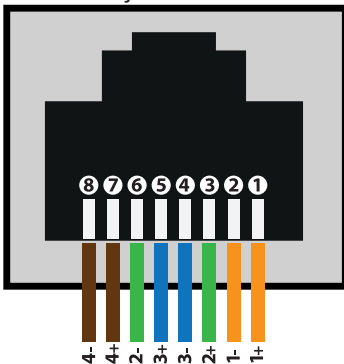
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



1 DMX IN / OUT RJ45

Wejścia i wyjścia DMX z interfejsem RJ45 służą do odbioru danych i sterowania urządzeniami DMX. Urządzenie jest wyposażone w 1 DMX-Universum, które można przekierować na jedną z 4 par żył. Styki + i - są przeznaczone zarówno do wejścia DMX, jak i wyjścia DMX.

Obłożenie styków:

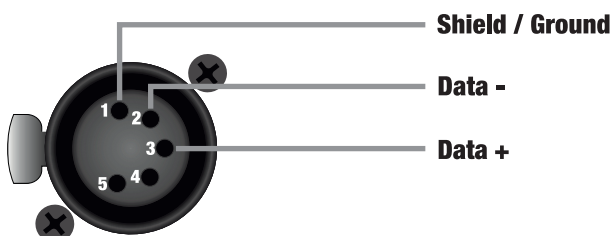


Styki	Para żył i biegunowość
1	1+
2	1-
3	2+
4	3-
5	3+
6	2-
7	4+
8	4-

2 5-PINOWE GNIAZDO XLR DMX IN / OUT

Wejście i wyjście DMX z 5-pinowym gniazdem XLR do odbioru danych i sterowania urządzeniami DMX. Gniazdo XLR jest przeznaczone zarówno do wejścia DMX, jak i wyjścia DMX.

Obłożenie pinów:



3 USB

Gniazdo USB-C ma 2 funkcje:

1. Gniazdo do ładowania wewnętrznego akumulatora. Do tego celu można użyć dostępnych w handlu ładowarek 5 V z wtyczką USB-C (zalecany prąd ładowania to 1000 mA).
2. Nawiązywanie połączenia z komputerem. Dostęp do karty SD.

4 LED STANU ŁADOWANIA AKUMULATORA

Czerwona dioda LED — ładowanie akumulatora

Zielona dioda LED — akumulator całkowicie naładowany

5 MICRO SD

Czytnik kart microSD do aktualizacji kompatybilnych reflektorów Cameo i oprogramowanie sprzętowe sterownika UNICON.

6 OCZKO DO ZAWIESZANIA

Oczko do mocowania pętli do noszenia.



Jednostka zdalna UNICON jest wyposażona w wyświetlacz dotykowy i pokrętko enkodera z dodatkowym przyciskiem BACK. Oba elementy sterujące zapewniają pełny dostęp do wszystkich opcji urządzenia.

7 WYŚWIETLACZ DOTYKOWY

Podświetlany kolorowy wyświetlacz dotykowy. W menu głównym i podmenu nawiguje się za pomocą przycisków dotykowych ▲ (w górę), ▼ (w dół), ◀ (wstecz) i ✔ (potwierdź). Wartość liczbową lub status można zmienić w pozycji menu za pomocą przycisków ▲ i ▼. Potwierdzić zmianę, naciskając ✔.




8 POKRĘTKO ENKODERA

Pokrętko enkodera do nawigacji w menu głównym oraz podmenu w celu wprowadzania ustawień systemu i zmiany wartości i statusu w odpowiednich pozycjach menu. Wybierać poszczególne pozycje menu w menu głównym, obracając pokrętko enkodera i potwierdzając wybór przez jego naciśnięcie. Zmienić wartość liczbową lub stan w pozycji menu, obracając pokrętko, i potwierdzić zmianę, naciskając je.

9 BACK

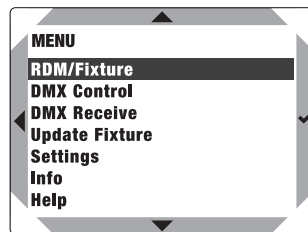
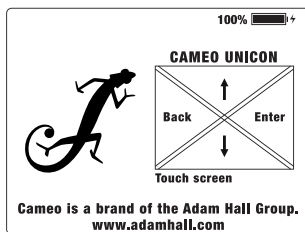
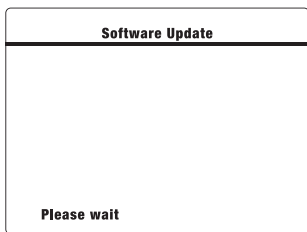
A. Aby włączyć urządzenie, nacisnąć krótko przycisk BACK i przytrzymać ten przycisk przez około 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

B. Naciśnięcie przycisku BACK powoduje przejście o jeden poziom w górę w strukturze menu.

FUNKCJE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH		
Wykliczek łącz		Enkoder + BACK
▲	zwiększanie wartości	
▼	zmniejszanie wartości	
◀	wstecz	BACK
✓	potwierdzenie	 Enkoder

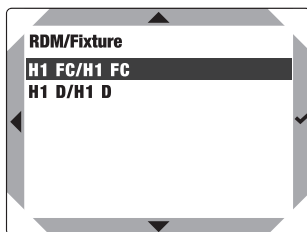
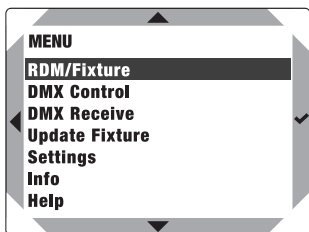
OBŚŁUGA

Podczas uruchamiania jednostki zdalnej UNICON (krótkie naciśnięcie przycisku BACK) na wyświetlaczu pojawi się na krótki czas komunikat „Software Update – Please wait” (tylko w celach serwisowych), a następnie na krótko zostaną przedstawione graficznie na wyświetlaczu przyciski obsługi i stan baterii. Proces uruchamiania zakończy się po kilku sekundach, na wyświetlaczu pojawi się menu główne i urządzenie będzie gotowe do pracy. Podłączyć jednostkę zdalną do jednego urządzenia RDM lub kilku urządzeń RDM za pomocą kabla DMX lub kabla sieciowego. Funkcje **DMX Control** i **DMX Receive** są również dostępne dla urządzenia DMX, które nie ma standardu RDM (z wyjątkiem EZ Remote).

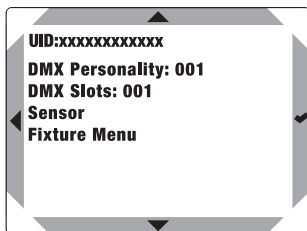
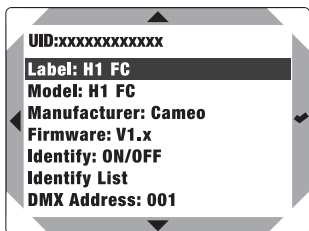


MENU URZĄDZENIA (RDM/Fixture)

Wybrać pozycję menu **RDM/Fixture** i potwierdzić wybór. Zostanie wyświetlona lista wszystkich podłączonych urządzeń RDM (w przykładzie H1 FC/H1 FC i H1 D/H1 D, pierwsza część wyświetlanego urządzenia RDM pokazuje model urządzenia, druga część po ukośniku jest dodatkowym oznaczeniem, które można dostosować w celu ułatwienia identyfikacji w punkcie menu **Label**). Wybrać odpowiednie urządzenie RDM z listy i potwierdzić (w przykładzie: H1 FC/H1 FC).



Zostaną wyświetlone wszystkie informacje i opcje konfiguracyjne reflektora, które można wywołać i edytować za pomocą RDM.

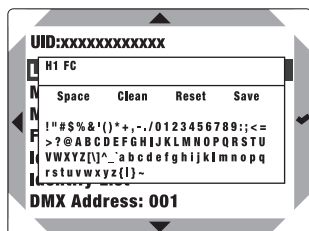


Lista informacji i opcji konfiguracji z objaśnieniami:

UID:	Niestandardowy numer identyfikacyjny wybranego urządzenia RDM (Unique Identifier)
Label:	Indywidualnie ustawiane oznaczenie urządzenia RDM
Model:	Model urządzenia
Manufacturer:	Producent urządzenia
Firmware:	Oprogramowanie sprzętowe
Identify:	ON Wybrany reflektor miga z częstotliwością ok. 1 Hz
	OFF Miganie wyłączone
Identify List	Lista podłączonych reflektorów z aktywną funkcją identyfikacji Identify (nacisnąć <input checked="" type="checkbox"/> , aby wyświetlić)
DMX Address:	Bieżący adres startowy DMX (można edytować w pozycji menu)
DMX Personality:	Bieżący tryb DMX (można edytować w pozycji menu)
DMX Slots:	Liczba kanałów w bieżącym trybie DMX
Sensor	Temperatura diody LED (nacisnąć <input checked="" type="checkbox"/> , aby wyświetlić)
Fixture Menu	Indywidualne menu urządzenia Cameo do edycji ustawień (patrz MENU URZĄDZENIA (Fixture Menu) w instrukcji obsługi odpowiedniego urządzenia Cameo RDM)

Label

W menu RDM/Fixture wybrać opcję **Label** i potwierdzić, aby indywidualnie oznaczyć urządzenie RDM.

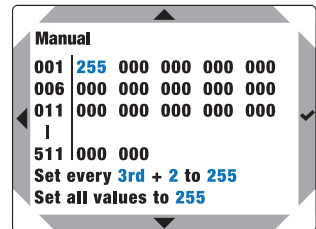
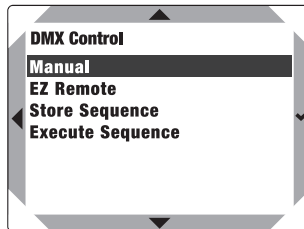
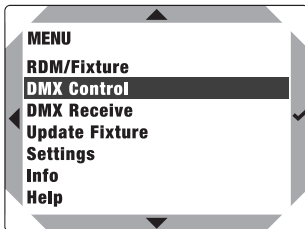


Wybrać znak lub polecenie:	<input type="checkbox"/> lub <input type="checkbox"/> lub obrócić enkoder
Przywrócić oznaczenie po ostatniej kopii zapasowej:	Reset
Ustawić spację:	Space
Usunąć znaki od kursora:	Clean
Zapisać oznaczenie:	Save
Potwierdzić polecenie lub znak i wybrać następną cyfrę:	<input checked="" type="checkbox"/> lub nacisnąć enkoder

STEROWNIK/TESTER DMX - RĘCZNE (DMX Control - Manual)

Podłączyć UNICON za pomocą kabla DMX do urządzenia DMX i sprawdzić jego funkcje, którymi można sterować za pomocą DMX. W tym celu na wszystkie 512 kanałów można ręcznie wysłać dowolną wartość z zakresu od 000 do 255.

W menu głównym wybrać opcję **DMX Control**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać **Manual** i ponownie potwierdzić. Teraz zostaną wyświetlone kanały DMX z wartościami DMX. Wybrać żądany kanał, potwierdzić wybór, ustawić żądaną wartość i potwierdzić. Wszystkie wartości zostaną przywrócone do 000 przy następnym uruchomieniu UNICON.

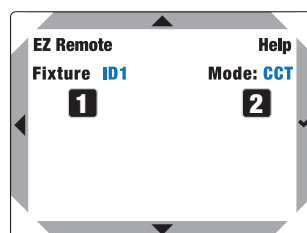
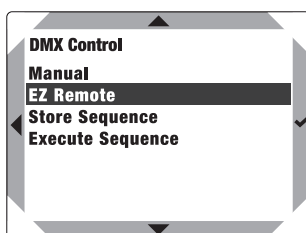
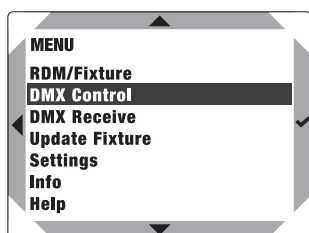


Set every	1st	+	0	to	0	=	położyć każdy	pierwszy	warty	0	na	0
								do		do		do
	9th		255		255			dziewięty		255		255

Set all values to	0	=	wszystkie wartości do	0
				do
	255			255

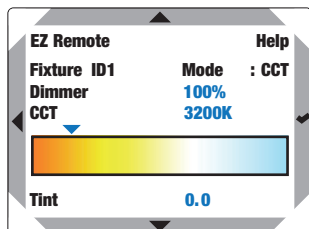
STEROWANIE EZ REMOTE

Sterowanie reflektorami Cameo z funkcją EZ Remote przez Cameo UNICON odbywa się opcjonalnie przez CCT, HSI, RGB lub GEL. Należy włączyć w reflektorze funkcję EZ Remote i nadać reflektorowi jeden z ośmiu identyfikatorów (ID1-ID8). Połączyć UNICON z reflektorem za pomocą kabla DMX. Dzięki przypisaniu różnych identyfikatorów urządzeń można sterować maksymalnie ośmioma reflektorami (lub grupami reflektorów) oddzielnie za pomocą urządzenia UNICON. Sygnały sterujące mogą też być przekazywane równoległe do wszystkich ośmiu identyfikatorów (Fixture ALL). Należy wybrać w menu głównym UNICON **DMX Control**, potwierdzić wybór, następnie wybrać **EZ Remote** i ponownie potwierdzić. Wybrać **Fixture ID** (patrz nr 1, ID pojawia się w kolorze niebieskim), potwierdzić, wybrać ten sam identyfikator, który został wcześniej ustawiony w odpowiednim reflektorze, i ponownie potwierdzić. Wybrać w menu **Mode** żądany tryb pracy i potwierdzić wybór (patrz nr 2, CCT / HSI / RGB / GEL).



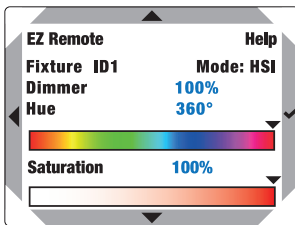
STEROWANIE PRZEZ CCT

W opcji **Dimmer** można ustawić jasność od 0% do 100%, w opcji **CCT** temperaturę barwową od ciepłej bieli do 2700 K, od 2700 K do 6500 K oraz od 6500 K do chłodnego światła dziennego, a w opcji **Tint** odcień od -10 do +10.



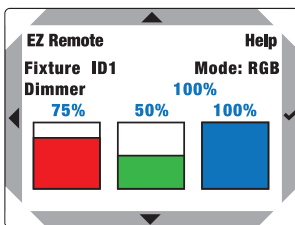
STEROWANIE ZA POMOCĄ HSI

W opcji **Dimmer** ustawić jasność od 0% do 100%, w menu **Hue** ustawić barwę od 0° do 360°, a w menu **Saturation** nasycenie barw od 0% do 100%.



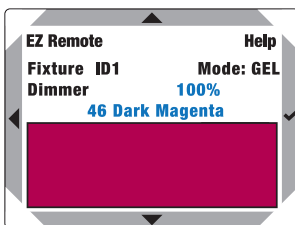
STEROWANIE ZA POMOCĄ RGB

W opcji **Dimmer** ustawić całkowitą jasność od 0% do 100% i za pomocą R, G i B zmieszać żądany kolor (każdorazowo od 0% do 100%).



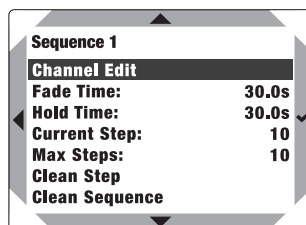
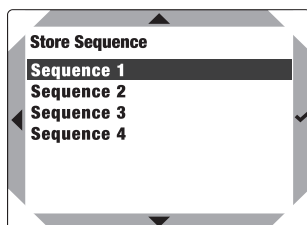
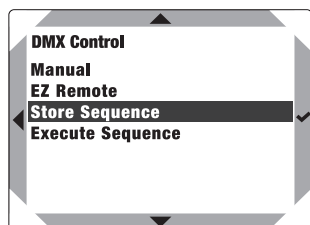
STEROWANIE ZA POMOCĄ USTAWIEŃ WSTĘPNYCH KOLORÓW GEL

W opcji **Dimmer** ustawić jasność od 0% do 100% i wybrać jedno z 48 dostępnych ustawień wstępnych filtra LEE.



TESTER DMX — ZAPISANIE SEKWENCJI (DMX CONTROL — STORE SEQUENCE)

W UNICON można tworzyć, zapisywać i wywoływać cztery indywidualne sekwencje po 10 kroków każda. W menu głównym wybrać **opcję DMX Control**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać opcję **Store – Sequence** i ponownie potwierdzić. Wybrać sekwencję do edycji i potwierdzić wybór (Sequence 1 – Sequence 4). Wyświetlone zostanie podmenu edycji odpowiedniej sekwencji.

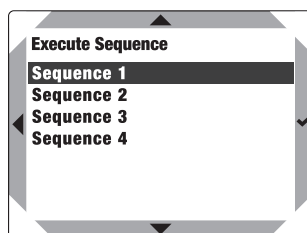
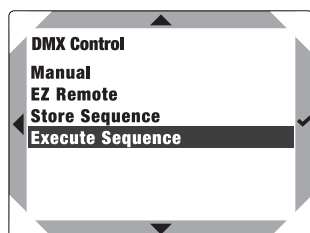


Lista pozycji podmenu z objaśnieniami (potwierdzić po edycji):

Channel Edit	Kanał 1 - 512 Wartość 000 - 255	Wybór kanałów i ustawianie odpowiednich wartości od 000 do 255 w wybranym kroku
Fade Time:	0,0 s - 30,0 s	Ustawianie czasu wyświetlania wybranego kroku (Step) od 0,0 sekundy do 30,0 sekund
Hold Time:	0,0 s - 30,0 s	Ustawianie czasu trwania wybranego kroku (Step) od 0,0 sekundy do 30,0 sekund
Current Step:	1 - 10	Wybór kroku do edycji (liczba kroków zależy od maksymalnej liczby kroków w punkcie Max Steps)
Max Steps:	1 - 10	Ustawianie maksymalnej liczby kroków od 1 do 10
Clean Step	NO	Anulowanie resetowania wybranego kroku
	YES	Resetowanie wybranego kroku
Clean Sequence	NO	Anulowanie resetowania wybranej sekwencji
	YES	Resetowanie wybranej sekwencji

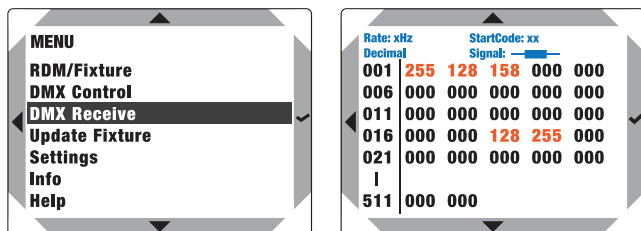
TESTER DMX – WYKONANIE SEKWENCJI (DMX CONTROL – EXECUTE SEQUENCE)

Wybrać w menu głównym opcję **DMX Control**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać opcję **Execute Sequence** i potwierdzić ponownie. Wybrać sekwencję.





ODBIÓR SYGNAŁÓW DMX (DMX Receive)

Urządzenie UNICON marki Cameo oferuje możliwość sprawdzenia, czy podłączone urządzenie DMX wysyła sygnały DMX i jakie wartości DMX są przesyłane do odpowiednich kanałów DMX. W menu głównym wybrać opcję **DMX Receive** i potwierdzić wybór.



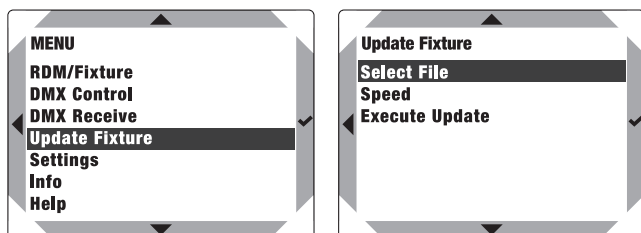
Więcej informacji znajduje się w górnej części wyświetlacza, patrz tabela.

Rate:	xHz	Wyświetlanie prędkości przesyłu w hercach	Start-Code:	xx	Wyświetlanie kodu startowego
Percent		Wyświetlanie wartości w procentach (Percent), w systemie dziesiętnym lub szesnastkowym (Decimal / Hexadecimal)	Signal:	 	Sygnał DMX dostępny Brak sygnału DMX

AKTUALIZACJA URZĄDZENIA (Update Fixture)

Urządzenie UNICON Cameo oferuje możliwość aktualizacji kompatybilnych urządzeń DMX marki Cameo za pomocą kabla sieciowego lub DMX. Zapisać odpowiedni plik aktualizacji na karcie microSD i włożyć tę kartę do czytnika kart microSD z tyłu.

Wybrać w menu głównym opcję **Update Fixture** i potwierdzić wybór.



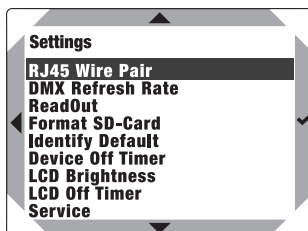
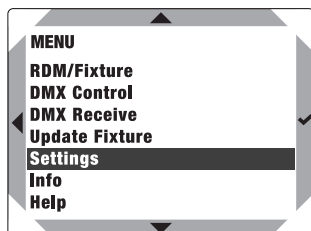
Teraz pojawiają się pozycje menu w podmenu do przeprowadzenia aktualizacji, patrz tabela.

Select File	Wybrać plik aktualizacji na karcie microSD, a następnie potwierdzić						
Speed	Fast	Szybki proces aktualizacji					
	Normal	Wolny proces aktualizacji					
Execute Update	File Name: xxx	Nazwa pliku	Update Status:		Status aktualizacji:		
	File Size: xxx	Wielkość pliku	Please select a file	nie wybrano pliku lub nie znaleziono karty SD	Enter to start	Rozpoczęcie procesu = ✓ lub naciśnięcie enkodera	
	File Data: xxx	Data utworzenia			Back to exit	Przerwanie procesu = naciśnięcie BACK	
	File Time: xxx	Godzina utworzenia			User check...		Przed uruchomieniem sprawdzić ponownie plik aktualizacji (File Name:, File Size:...)
	Speed: Fast / Slow	Proces aktualizacji szybki/wolny					

Po rozpoczęciu procesu aktualizacji wyświetlane są różne informacje dotyczące procesu i postęp aktualizacji w procentach. Po zakończeniu aktualizacji pojawi się komunikat „Finish” (gotowe). Aby wyjść z poziomu menu, nacisnąć ✓ lub enkoder. Sprawdzić wersję oprogramowania sprzętowego w menu **RDM/Fixture** lub w menu urządzenia.

USTAWIENIA SYSTEMOWE UNICON (Settings)

Wybrać w menu głównym opcję **Settings** i potwierdzić wybór. Teraz pojawiają się pozycje menu w podmenu do edycji ustawień systemowych.

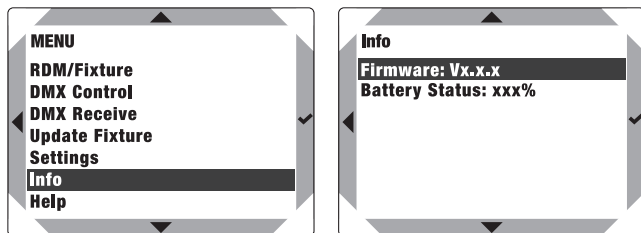


Lista pozycji podmenu z objaśnieniami (potwierdzić po edycji):

RJ45 Wire Pair	1	Przekierować DMX-Universum UNICON na jedną z 4 par żył interfejsu RJ45	
	2		
	3		
	4		
Częstotliwość odświeżania DMX	5 Hz, 10 Hz, 15 Hz, 20 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 35 Hz, 40 Hz, 44 Hz	Ustawić żądaną częstotliwość odświeżania od 5 Hz do 44 Hz	
ReadOut	Percent	Wyświetlanie wartości w pozycjach menu DMX Control i DMX Receive w procentach, w systemie dziesiętnym lub szesnastkowym (ułamki dziesiętne/ szesnastkowe).	
	Dziesiętne		
	Szesnastkowe		
Format karty SD	NO	Nie formatować karty microSD	
	YES	Formatowanie karty microSD	
Identify Default	OFF	Funkcja identyfikacji wszystkich podłączonych urządzeń RDM zostanie wyłączona	
	ON	Funkcja identyfikacji wszystkich podłączonych urządzeń RDM jest aktywowana. Reflektor wybrany w pozycji menu RDM/Fixture miga, co umożliwi jego identyfikację.	
Device Off Timer	OFF	Automatyczne wyłączenie UNICON wyłączone	
	1 min — 30 min	Urządzenie UNICON wyłączy się po 1–30 minutach bezczynności	
LCD Brightness	1–100%	Jasność wyświetlacza	
LCD Off Timer	OFF	Automatyczne wyłączenie wyświetlacza wyłączone	
	1 min — 30 min	Wyświetlacz wyłączy się po 1–30 minutach bezczynności	
Service	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	Select File	Wybór oprogramowania sprzętowego UNICON na karcie microSD
		Execute Update	Wykonać aktualizację oprogramowania sprzętowego (stan naładowania baterii min. 50%)
	Factory Reset	NO / YES	NO = anuluj reset fabryczny, YES = wykonaj reset fabryczny
	Password	0–255	Tylko do celów serwisowych

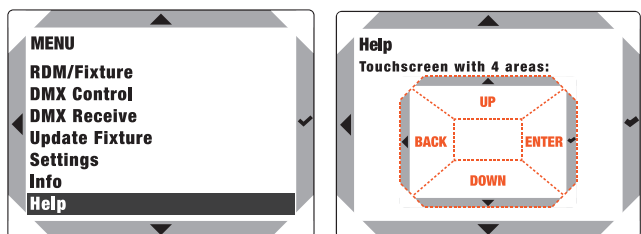
INFORMACJE O SYSTEMIE UNICON (Info)

Wybrać w menu głównym opcję **Info** i potwierdzić wybór. Zostanie wyświetlona wersja oprogramowania sprzętowego i stan akumulatora UNICON.



INFORMACJE NT. OBSŁUGI UNICON (Help)

Wybrać w menu głównym opcję **Help** i potwierdzić wybór. Teraz na animacji pokazą się 4 pola obsługi wyświetlacza dotykowego oraz ich funkcje.



CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I NAPRAWY

Aby zapewnić bezawaryjne działanie urządzenia przez długi czas, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby serwisować. Konieczność czyszczenia lub konserwacji zależy od intensywności użytkowania i rodzaju otoczenia.

Generalnie zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej i odpowiednich czynności konserwacyjnych co 500 godzin pracy lub w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po upływie jednego roku. W przypadku usterek spowodowanych niedostateczną konserwacją może dojść do ograniczenia roszczeń gwarancyjnych.

CZYSZCZENIE (wykonywane przez użytkownika)



OSTRZEŻENIE! Przed każdym czyszczeniem należy odłączyć zasilanie i w miarę możliwości odłączyć wszystkie połączenia urządzenia.



WSKAZÓWKA! Niewłaściwe czyszczenie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet jego zniszczenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną ściereczką. Należy przy tym uważać, aby do urządzenia nie dostała się wilgoć.
2. Otwory wlotowe i wylotowe powietrza muszą być regularnie czyszczone z pyłu i brudu. W przypadku zastosowania sprężonego powietrza należy uważać, aby nie uszkodzić urządzenia (np. wentylatory muszą być zablokowane).
3. Przewody i styki wtykowe należy regularnie czyścić i usuwać z nich pył i zabrudzenia.
4. Do pielęgnacji nie wolno stosować środków czyszczących ani środków o działaniu szorującym, w przeciwnym razie może dojść do pogorszenia jakości powierzchni.
5. Urządzenia należy przechowywać w suchym miejscu oraz chronić je przed kurzem i brudem.

KONSERWACJA I NAPRAWA (tylko przez wykwalifikowany personel)



NIEBEZPIECZEŃSTWO! W urządzeniu znajdują się elementy będące pod napięciem. Nawet po odłączeniu od sieci w urządzeniu może jeszcze występować napięcie resztkowe, np. z powodu naładowanych kondensatorów.



WSKAZÓWKA! W urządzeniu nie ma żadnych podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.



WSKAZÓWKA! Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany personel. W razie wątpliwości skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem.



WSKAZÓWKA! Nieprawidłowo wykonane czynności konserwacyjne mogą spowodować utratę roszczeń z tytułu rękojmi.

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu:	CLIREMOTE
Rodzaj produktu:	Akcesoria do reflektorów
Typ:	Sterownik i tester urządzeń RDM / DMX
Elementy obsługowe:	Wyświetlacz dotykowy, pokrętko enkodera + przycisk Back
Elementy wskazujące:	Kolorowy wyświetlacz
Przyłącza:	RJ45 (CAT5), 5-pinowe złącze żeńskie XLR, USB-C, karta micro SD
Protokoły:	DMX, RDM
Materiał obudowy:	Metal
Pojemność akumulatora:	6400 mAh
Napięcie ładowania:	5 V
Zalecany prąd ładowania:	1000 mA
Zasilanie akumulatorowe:	do 37 godz.
Stopień ochrony:	IP20
Wymiary:	168 x 74 x 59 mm
Masa:	0,53 kg
Akcesoria zawarte w zestawie:	Kabel USB-A <-> USB-C

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

UTYLIZACJA



OPAKOWANIE:

1. Opakowania można oddać do recyklingu.
2. Opakowanie należy segregować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi utylizacji.



URZĄDZENIE:

1. To urządzenie podlega obowiązującej dyrektywie europejskiej w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Dyrektywa WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego). Nie wyrzucać zużytych urządzeń wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyte urządzenie należy zutylizować w autoryzowanym zakładzie utylizacji odpadów lub w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju!
2. Przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących usuwania odpadów obowiązujących w kraju użytkownika.
3. Klient prywatny otrzyma informacje na temat przyjaznych dla środowiska sposobów usunięcia produktu od sprzedawcy, u którego zakupił produkt, lub od właściwych władz lokalnych.

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Nasze aktualne warunki gwarancji oraz informację o ograniczeniu odpowiedzialności można znaleźć na stronie internetowej:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf.

W sprawie serwisu należy skontaktować się z dystrybutorem.

ZGODNOŚĆ CE

Adam Hall GmbH oświadcza niniejszym, że produkt spełnia wymogi następujących dyrektyw (o ile dotyczy):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)

Dyrektywa EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywom LVD, EMC i RoHS można uzyskać pod adresem info@adamhall.com.

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/.

AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto secondo elevati standard qualitativi per garantirne il regolare funzionamento per molti anni. Leggere attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il nuovo prodotto di Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light, consultare il nostro sito web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE D'USO

- Prima della messa in funzione leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'uso.
- Tenere sempre le istruzioni a portata di mano.
- In caso di vendita o cessione del dispositivo assicurarsi di consegnare anche il presente manuale d'uso che costituisce parte integrante del prodotto.

UTILIZZO CONFORME

Il prodotto è un dispositivo per la tecnologia degli eventi!

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nell'ambito della tecnologia per eventi e non è adatto per l'illuminazione domestica!

Inoltre questo prodotto è destinato esclusivamente a utenti qualificati con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia per eventi!

L'utilizzo del prodotto al di fuori delle condizioni di esercizio e dei dati tecnici specificati è da considerarsi non conforme all'uso previsto!

Si esclude qualsiasi responsabilità per lesioni e danni materiali diretti e indiretti a seguito di uso non conforme!

Il prodotto non è adatto a:

Persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o psichiche ridotte o non provviste delle necessarie conoscenze ed esperienze.

Bambini (ai bambini deve essere vietato giocare con il dispositivo).

SPIEGAZIONE DI CONCETTI E SIMBOLI

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni immediatamente pericolose per l'incolumità.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per l'incolumità.
3. **PRUDENZA:** la parola PRUDENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono causare lesioni.
4. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare danni materiali e/o ambientali.



Questo simbolo indica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica punti di pericolo o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a superfici calde.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a fonti di luce intense.



Questo simbolo indica un dispositivo che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica informazioni complementari sull'utilizzo del prodotto.

INDICAZIONI SULLA SICUREZZA



PERICOLO:

1. Non aprire né modificare il dispositivo.
2. Qualora il dispositivo non funzioni più correttamente, si sia verificata una penetrazione di liquidi od oggetti o sia stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e scollegarlo dall'alimentazione elettrica. La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
3. In caso di dispositivi con classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non disattivare mai il conduttore di protezione. I dispositivi con classe di protezione 2 non hanno un conduttore di protezione.
4. Assicurarsi che i cavi sotto tensione non siano piegati o danneggiati meccanicamente in altro modo.
5. Non bypassare mai il fusibile del dispositivo.



AVVERTENZA:

1. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se presenta danni evidenti.
2. Il dispositivo deve essere installato solo in assenza di tensione.
3. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se il cavo di alimentazione è danneggiato.
4. I cavi di alimentazione collegati in modo permanente devono essere sostituiti solo da personale qualificato.

**ATTENZIONE:**

1. Non mettere in funzione il dispositivo se sottoposto a forti sbalzi di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo quando ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Verificare che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. Se il dispositivo è dotato di un selettore di tensione, non collegarlo finché questo non sarà stato impostato correttamente. Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione adatti.
3. Per scollegare tutti i poli del dispositivo dalla rete elettrica non è sufficiente premere l'interruttore ON/OFF del dispositivo.
4. Assicurarsi che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sul dispositivo.
5. Accertarsi che siano state adottate misure adeguate contro le sovratensioni (ad es. fulmini).
6. Rispettare la corrente di uscita massima indicata sui dispositivi con collegamento Power Out. La corrente assorbita complessivamente da tutti i dispositivi collegati non deve superare il valore indicato.
7. Sostituire i cavi di alimentazione ad innesto esclusivamente con cavi originali.

**PERICOLO:**

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e componenti minuti devono essere tenuti fuori dalla portata delle persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate.
2. Pericolo di caduta! Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere. Utilizzare esclusivamente stativi e dispositivi di fissaggio adatti (in particolare in caso di impianti fissi). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Assicurarsi che siano rispettate le norme di sicurezza in vigore.

**AVVERTENZA:**

1. Utilizzare il dispositivo unicamente nelle modalità previste.
2. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori consigliati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio paese.
4. Una volta collegato il dispositivo verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
5. È essenziale rispettare la distanza minima indicata per i materiali normalmente infiammabili! Salvo diversa ed esplicita indicazione la distanza minima è di 0,3 m.
6. È essenziale rispettare la distanza minima dalla superficie illuminata, consultabile sul dispositivo!

**PRUDENZA:**

1. In caso di componenti mobili, come le staffe di montaggio, sussiste il rischio di schiacciamento.
2. Nei dispositivi con componenti azionati a motore sussiste il pericolo di lesioni a causa del movimento del dispositivo. Movimenti improvvisi del dispositivo possono causare reazioni impreviste.



ATTENZIONE:

1. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo da avere un raffreddamento sufficiente ed evitare il surriscaldamento.
2. Non posizionare fonti di combustione, come candele accese, nelle vicinanze del dispositivo.
3. Le feritoie di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Per il trasporto utilizzare l'imballaggio originale o gli imballaggi previsti dal produttore.
5. Evitare di scuotere o urtare il dispositivo.
6. Osservare il grado di protezione IP nonché le condizioni ambientali come la temperatura e l'umidità dell'aria in base alla specifica.
7. I dispositivi possono essere soggetti a miglie. In caso di discrepanze tra il manuale d'uso e l'etichetta del dispositivo in merito a condizioni di funzionamento, prestazioni o altre caratteristiche del dispositivo, le informazioni riportate sul dispositivo hanno sempre la priorità.
8. Il dispositivo non è adatto a climi tropicali e al funzionamento oltre i 2000 m sul livello del mare.
9. Salvo diversa indicazione esplicita l'apparecchio non è idoneo al funzionamento in condizioni marine.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI PER L'ILLUMINAZIONE!



1. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.
2. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici come le lenti d'ingrandimento.



3. In alcuni casi, in persone sensibili, gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici!



DISPOSITIVI CON BATTERIA, BATTERIE E CARICABATTERIE PERICOLO:

1. Tenere l'apparecchio con batteria ricaricabile lontano da fonti di calore e non esporlo alla luce diretta del sole. Non collocarlo in prossimità di dispositivi di riscaldamento o sopra di essi, come forni a microonde, stufe o termosifoni. Le batterie surriscaldate rischiano di esplodere. Rispettare assolutamente le condizioni ambientali e d'esercizio ammesse! Queste sono riportate nelle specifiche tecniche.
2. Non aprire l'apparecchio! Non modificare la batteria né tentare di sostituirla!
3. Non danneggiare le celle o le batterie ricaricabili. Non rimuovere pellicole di protezione e adesivi. Non inserire corpi estranei nella batteria. Evitare che i liquidi penetrino nella batteria. Sussiste il pericolo di incendio ed esplosione nonché il pericolo di altre situazioni pericolose (ad es. di degassamento).
4. Il dispositivo deve essere spento immediatamente in caso di deformazione o surriscaldamento! Se si continua a utilizzare l'apparecchio sussiste il pericolo di incendi ed esplosioni e il rischio di altre situazioni pericolose (ad es. di degassamento).
5. Non gettare l'apparecchio nel fuoco! Pericolo di esplosione!
6. Evitare forti impatti meccanici sull'apparecchio! Danni dovuti a caduta, rottura o perforazione e un'elevata pressione possono provocare incendi ed esplosioni nonché il rischio di altre situazioni pericolose (ad es. di degassamento).
7. Caricare l'apparecchio o la batteria ricaricabile esclusivamente nel modo previsto.
8. Tenere presente che la funzione di ricarica non viene disattivata su tutti gli apparecchi dall'interruttore principale dell'apparecchio.
9. In caso di dispositivi di caricamento integrati nelle custodie per il trasporto, la procedura di caricamento deve essere eseguita solo con il coperchio aperto.
10. Le fuoriuscite sono corrosive e possono essere tossiche. Può causare irritazioni alla pelle e agli occhi ed è pericoloso se ingerito. Evitare il contatto con eventuali fuoriuscite di liquido. In caso di contatto con liquidi fuoriusciti lavare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.

CARICA, OPERAZIONE E CONSERVAZIONE DELLE BATTERIE



1. Per caricare le batterie ricaricabili installate in modo permanente, collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica prevista. Tenere presente che la funzione di ricarica non viene disattivata su tutti gli apparecchi dall'interruttore principale dell'apparecchio.
2. Per conoscere il tempo di carica completo della batteria ricaricabile, consultare i dati tecnici. Le informazioni relative all'indicazione dello stato di carica della batteria sono riportate nel capitolo FUNZIONAMENTO.
3. Gli apparecchi con batterie al litio sono dotati dei normali dispositivi di protezione.
4. Non caricare la batteria in condizioni ambientali diverse da quelle specificate nei dati tecnici. Se non diversamente specificato, tali condizioni sono comprese tra +5° e +35 °C in un ambiente asciutto.
5. Consultare i dati tecnici per le condizioni ambientali ammesse per il funzionamento. Salvo diversa indicazione non scendere al di sotto di +5 °C e non superare i +35 °C in un ambiente asciutto.
6. Consultare i dati tecnici per la temperatura ambiente ammessa per lo stoccaggio. Salvo diversa indicazione non scendere al di sotto di +5 °C e non superare i +35 °C in un ambiente asciutto.
7. Ricaricare subito la batteria completamente una volta scarica.
8. Conservare l'apparecchio solo con la batteria completamente carica. Le batterie non completamente cariche possono perdere precocemente capacità e durata.
9. Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, eseguire un ciclo di scarica e ricarica completo al più tardi ogni 3 mesi.
10. L'interruttore generale dell'apparecchio deve essere spento durante il magazzino.
11. L'autonomia indicata si riferisce sempre a una batteria nuova e alle normali condizioni d'uso.
12. • In caso di utilizzo in un ambiente freddo la durata della batteria può essere più breve del previsto.
13. Rivolgersi al proprio rivenditore se l'autonomia dell'apparecchio durante il funzionamento a batterie è molto diversa da quella indicata.

AVVERTENZE PER DISPOSITIVI INDUSTRIALI PORTATILI



1. Funzionamento temporaneo! Le attrezzature per eventi sono concepite esclusivamente per un uso temporaneo.
2. Il funzionamento continuo o l'installazione permanente possono compromettere il funzionamento e causare l'usura precoce del dispositivo.

VOLUME DI CONSEGNA

Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.

Si prega di verificare la completezza e l'integrità della fornitura e di informare immediatamente il proprio partner commerciale immediatamente dopo l'acquisto qualora la consegna non sia completa o danneggiata.

Il volume di consegna del prodotto comprende:

- ▶ Controller DMX/RDM UNICON
- ▶ Cavo da USB-A a USB-C
- ▶ Manuale d'uso

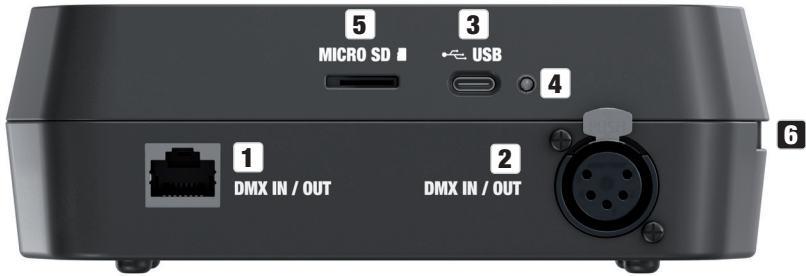
INTRODUZIONE

Cameo UNICON® è un efficiente controller DMX/RDM ideato in particolare per l'illuminazione da installazione, ed è un compagno irrinunciabile nella vita di tutti i giorni di un tecnico dell'illuminazione. Collegare questo comodo dispositivo di controllo tramite DMX a 5 poli o cavo RJ45 al proiettore da comandare per ottenere il pieno controllo di tutte le possibili impostazioni. L'ampio schermo tattile TFT mostra il relativo menu anche alla luce del sole e consente di navigare tramite touch e con la ruota del selettore più il pulsante "Back".

NOTA

L'utilizzo di un proiettore Cameo compatibile con l'ausilio dell'unità remota UNICON è descritto dettagliatamente nel manuale d'uso del proiettore corrispondente.

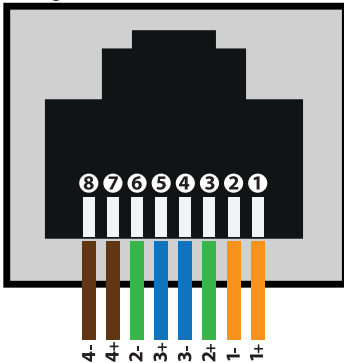
CONNETTORI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE



1 DMX IN / OUT RJ45

Ingressi e uscite DMX con interfaccia RJ45 per la ricezione di dati e il controllo di dispositivi DMX. Il dispositivo dispone di 1 universo DMX che può essere instradato a scelta su una delle 4 coppie di fili. I contatti + e - sono destinati rispettivamente all'ingresso e all'uscita DMX.

Assegnazione dei contatti:

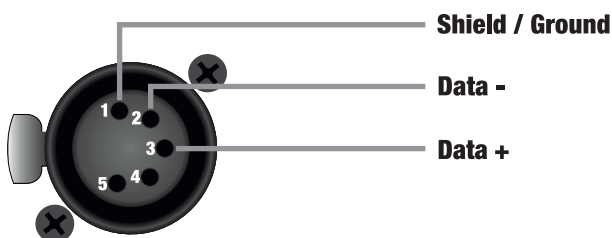


Contatti	Coppie di fili e polarità
1	1+
2	1-
3	2+
4	3-
5	3+
6	2-
7	4+
8	4-

2 DMX IN / OUT 5 POLI XLR

Ingresso e uscita DMX con presa XLR a 5 poli per la ricezione di dati e il controllo di dispositivi DMX. La presa XLR è prevista sia per l'ingresso sia per l'uscita DMX.

Disposizione pin:



3 USB

La presa USB-C ha due funzioni:

1. Presa di ricarica per caricare la batteria. A tale scopo è possibile utilizzare normali caricabatterie da 5 V con connettore USB-C (corrente di carica consigliata 1000 mA).
2. La creazione di una connessione dati a un computer. Accesso alla scheda SD.

4 LED DI STATO DELLA BATTERIA

LED rosso - Batteria in carica

LED verde - Batteria completamente carica

5 MICRO SD

Letto per schede microSD per l'aggiornamento di proiettori Cameo compatibili e del firmware del controller UNICON.

6 OCCHIELLO DI SOSPENSIONE

Occhiello per appendere una cinghia di trasporto.



L'unità remota UNICON è dotata di un display touch e di un selettore rotativo/a pressione con pulsante BACK aggiuntivo. Entrambi gli elementi di comando consentono l'accesso completo a tutte le opzioni del dispositivo.

7 DISPLAY TOUCH

Display touch a colori illuminato. Nel menu principale e nei sottomenu, navigare con i pulsanti sensibili alla pressione ▲ (su), ▼ (giù), ◀ (indietro) e ✔ (conferma). Modificare il valore numerico o lo stato di una voce di menu con i tasti ▲ e ▼ confermare la modifica premendo ✔.




8 SELETTORE ROTATIVO/A PRESSIONE

Selettore a rotazione/pressione per la navigazione nel menu principale e nei sottomenu, per la regolazione delle impostazioni di sistema e la modifica dei valori numerici e dello stato nelle voci di menu corrispondenti. Selezionare le singole voci di menu del menu principale e dei sottomenu ruotando il selettore e confermare la scelta premendo il selettore. Modificare il valore o lo stato di una voce di menu ruotando il selettore e confermare tale modifica premendo lo stesso selettore.

9 BACK

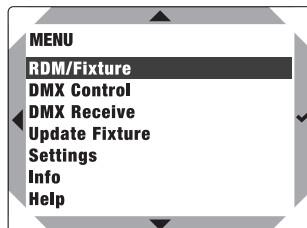
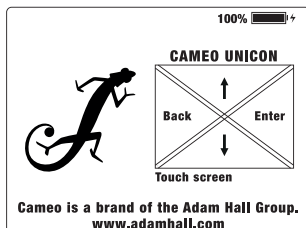
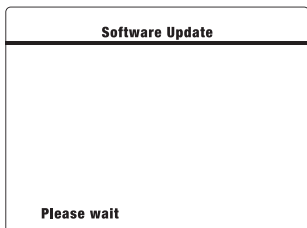
- A. Premere brevemente BACK per accendere l'apparecchio e per circa 2 secondi per spegnerlo.
- B. Premere BACK per salire di un livello nella struttura del menu.

FUNZIONI DEGLI ELEMENTI DI COMANDO

Display		Selettore + BACK
▲	Valore su	
▼	Valore giù	
◀	indietro	BACK
✓	confermare	 Selettore

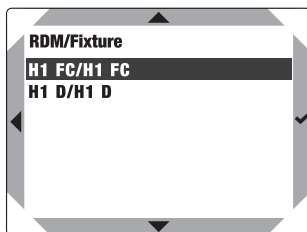
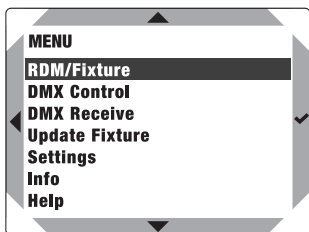
UTILIZZO

All'avvio dell'unità remota UNICON (premere brevemente BACK), sul display compare brevemente "Software Update - Please wait" (solo per l'assistenza tecnica) e successivamente vengono brevemente visualizzati sul display le interfacce utente e lo stato della batteria. La procedura di avvio si conclude dopo pochi secondi, sul display compare il menu principale e il dispositivo è pronto per l'uso. Collegare l'unità remota a uno o più dispositivi RDM tramite un cavo DMX o di alimentazione. Le funzioni **DMX Control** e **DMX Receive** sono disponibili anche per dispositivi DMX che non hanno lo standard RDM (tranne EZ Remote).

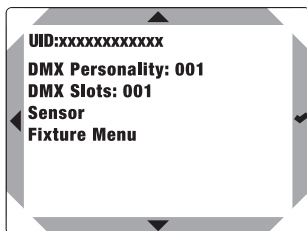
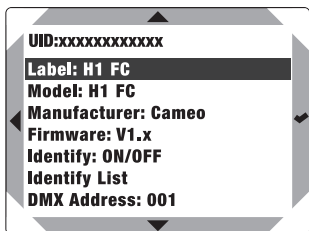


MENU DEL DISPOSITIVO (RDM/Fixture)

Selezionare la voce di menu **RDM/Fixture** e confermare la selezione. Appare un elenco di tutti i dispositivi RDM collegati (nell'esempio H1 FC/H1 FC e H1 D/H1 D, la prima parte del dispositivo RDM visualizzato mostra il modello del dispositivo, la seconda parte dopo "/" è una denominazione aggiuntiva che può essere personalizzata nella voce di menu **Label** per facilitarne l'identificazione). Selezionare il dispositivo RDM desiderato nell'elenco e confermare la selezione (nell'esempio H1 FC/H1 FC).



Ora vengono visualizzate tutte le informazioni e le opzioni di configurazione del proiettore che possono essere consultate e modificate tramite RDM.



Elenco delle informazioni e delle opzioni di configurazione con spiegazioni:

UID:	Identificativo univoco e non modificabile del dispositivo RDM selezionato (Unique Identifier)	
Label:	Denominazione personalizzabile del dispositivo RDM	
Model:	Modello del dispositivo	
Manufacturer:	Produttore del dispositivo	
Firmware:	Firmware del dispositivo	
Identify:	ON	Il proiettore selezionato lampeggia a circa 1 Hz
	OFF	Lampeggio disattivato
Identify List	Elenco dei proiettori collegati con funzione Identify attivata (premere ✓ per visualizzare)	
DMX Address:	Indirizzo di avvio DMX corrente (può essere modificato nella voce di menu)	
DMX Personality:	Modalità DMX corrente (può essere modificata nella voce di menu)	
DMX Slots:	Numero di canali nella modalità DMX corrente	
Sensore	Temperatura LED (premere ✓ per visualizzare)	
Fixture Menu	Menu individuale del dispositivo Cameo per la modifica delle impostazioni (v. MENU DEL DISPOSITIVO (Fixture Menu))	

Label

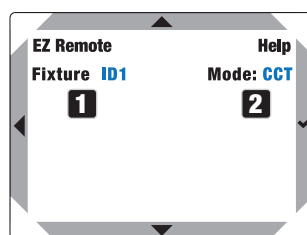
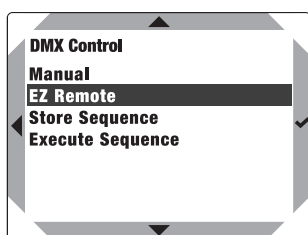
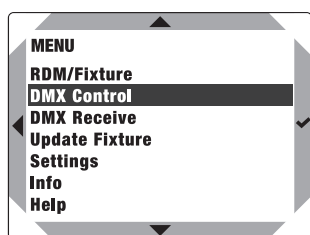
Nel menu RDM/Fixture, selezionare la voce **Label** e confermare per contrassegnare individual-



Selezionare carattere o comando:	▲ o ▼ oppure ruotare il selettore
Ripristinare la denominazione dopo l'ultimo backup:	Reset
Impostare gli spazi:	Space
Eliminare cifre dal cursore:	Clean
Salvare la denominazione:	Save
Confermare il comando o il carattere e selezionare la posizione successiva:	✓ o premere il selettore

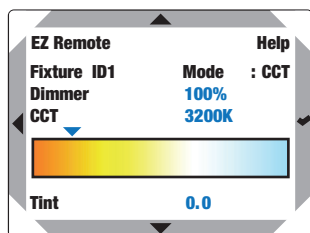
TELECOMANDO EZ

Il controllo dei proiettori Cameo con funzione EZ Remote da parte di Cameo UNICON avviene a scelta tramite CCT, HSI, RGB o GEL. Attivare la funzione EZ Remote nel proiettore e assegnare al proiettore uno degli otto ID (ID1 - ID8). Collegare UNICON e il proiettore utilizzando un cavo DMX. Assegnando diversi ID dispositivo, è possibile controllare separatamente fino a otto proiettori (o gruppi di proiettori) tramite UNICON. In alternativa, i segnali di controllo possono essere trasmessi in parallelo a tutti e otto gli ID (Fixture ALL). Selezionare nel menu principale dell'UNICON **DMX Control**, confermare la selezione, quindi selezionare **EZ Remote** e confermare nuovamente. Selezionare ora **Fixture ID** (vedere n. 1, ID visualizzato in blu), confermare, selezionare lo stesso ID precedentemente impostato nel proiettore corrispondente e confermare nuovamente. Selezionare ora la modalità di funzionamento desiderata in **Mode** e confermare la selezione (vedere n. 2, CCT / HSI / RGB / GEL)



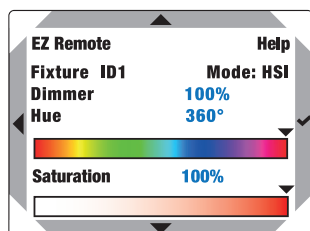
CONTROLLO DA CCT

In **Dimmer** impostare la luminosità da 0% a 100%, sotto **CCT** la temperatura di colore da bianco caldo a 2.700 K, da 2.700 K a 6.500 K e da 6.500 K a Cold Daylight e in **Tint** la tonalità da -10 a +10.



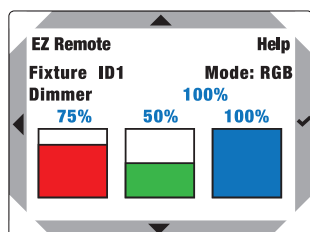
CONTROLLO TRAMITE HSI

In **Dimmer** impostare la luminosità da 0% a 100%, in **Hue** la tonalità da 0° a 360° e in **Saturati-**
on la saturazione cromatica da 0% a 100%.



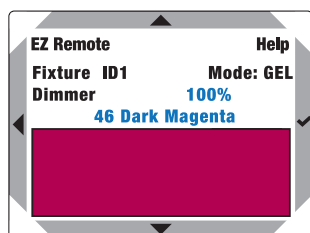
CONTROLLO TRAMITE RGB

In **Dimmer** impostare la luminosità totale da 0% a 100% e miscelare la tonalità desiderata (da 0% a 100%) con i tasti R, G e B.



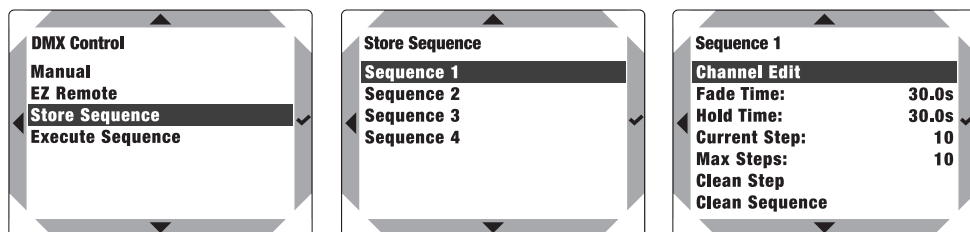
CONTROLLO MEDIANTE PRESET COLORE GEL

Alla voce **Dimmer** impostare la luminosità da 0% a 100% e selezionare uno dei 48 filtri predefiniti LEE disponibili.



TESTER DMX - SALVA SEQUENZA (DMX CONTROL - STORE SEQUENCE)

In UNICON possono essere create, memorizzate e richiamate quattro singole sequenze con fino a 10 fasi. Selezionare **DMXControl** nel menu principale, confermare la selezione, quindi selezionare **Store Sequence** e confermare nuovamente. Selezionare dunque la sequenza che si desidera modificare e confermare la selezione (Sequence 1 - Sequence 4). A questo punto viene visualizzato il sottomenu per modificare la sequenza mostrata.

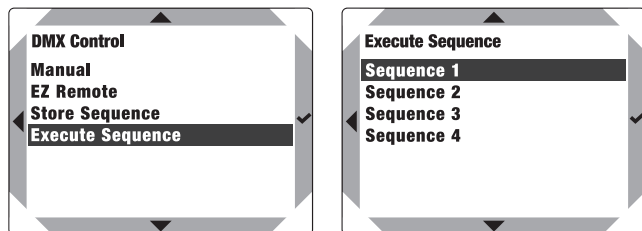


Elenco delle voci di sottomenu con spiegazioni (confermare dopo la modifica):

Channel Edit	Canale 1 - 512 valore 000 - 255	Selezione dei canali e impostazione dei valori corrispondenti da 000 a 255 nel passaggio selezionato
Fade Time:	0,0 s - 30,0 s	Impostazione del tempo di upfade dell'incremento selezionato (step) da 0,0 secondi a 30,0 secondi
Hold Time:	0,0 s - 30,0 s	Impostazione della durata della fase selezionata (step) da 0,0 secondi a 30,0 secondi
Current Step:	1 - 10	Selezione della fase da elaborare (il numero di passi dipende dal numero massimo di passi al punto Max Steps)
Max Steps:	1 - 10	Impostazione del numero massimo di passi da 1 a 10
Clean Step	NO	Interrompere il ripristino del passaggio selezionato
	YES	Ripristinare il passaggio selezionato
Clean Sequence	NO	Interrompere l'annullamento della sequenza selezionata
	YES	Ripristinare la sequenza selezionata

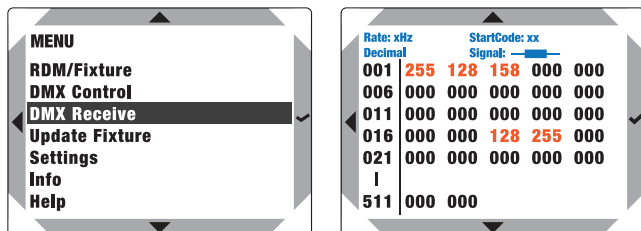
ESEGUIRE IL TEST DMX - SEQUENZA (DMX CONTROL - EXECUTE SEQUENCE)

Selezionare **DMX Control** nel menu principale, confermare la selezione, quindi selezionare **Execute Sequence** e confermare nuovamente. Selezionare dunque la Sequenza.



RICEZIONE DEI SEGNALI DMX (DMX Receive)

Cameo UNICON offre la possibilità di verificare se un dispositivo DMX collegato invia segnali DMX e quali valori DMX sono presenti sui relativi canali DMX. Nel menu principale selezionare **DMX Receive** e confermare la selezione.



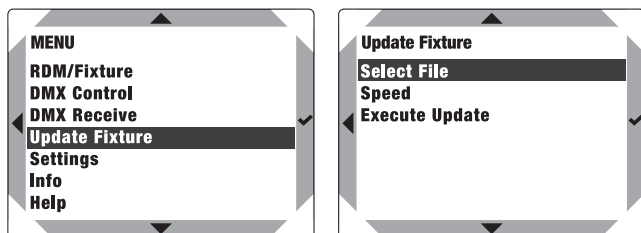
Per ulteriori informazioni vedere la tabella nella parte superiore del display.

Rate:	xHz	Visualizzazione della velocità di trasmissione in Hertz	Start-Code:	xx	Visualizzazione del codice di avvio
Per-cento		Visualizzazione dei valori in percentuale (Percent), nel sistema decimale o esadecimale (Decimale / Esadecimale)	Signal:	 	presenza del segnale DMX nessun segnale DMX

AGGIORNAMENTI DEL DISPOSITIVO (Update Fixture)

Cameo UNICON offre la possibilità di aggiornare i dispositivi DMX Cameo compatibili tramite cavi di rete o DMX. Salvare il file di aggiornamento corrispondente su una scheda microSD e inserirla nel lettore di schede microSD sul retro.

Selezionare, nel menu principale, **Update Fixture** e confermare la selezione.



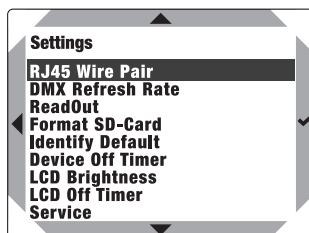
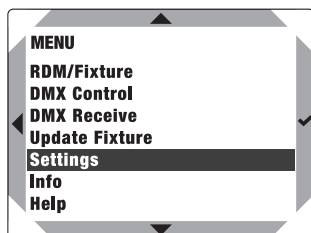
Ora vengono visualizzate le voci di menu nel sottomenu per l'esecuzione di un aggiornamento, v. tabella.

Select File	Selezionare il file di aggiornamento sulla scheda microSD, quindi confermare						
Speed	Fast	Processo di aggiornamento rapido					
	Normal	Processo di aggiornamento lento					
Execute Update	File Name: xxx	Nome file	Update Status:		Update Status:		
	File Size: xxx	Dimensione file	Please select a file	Nessun file selezionato o nessuna scheda SD trovata	Enter to start	Avviare il processo = ✓ o premere il selettore	
	File Data: xxx	Data di fabbricazione			Back to exit	Interrompere il processo = premere BACK	
	File Time: xxx	Ora creazione			User check...		Controllare nuovamente il file di aggiornamento prima di eseguirlo (File Name:, File Size:...)
	Speed: Fast / Slow	Processo di aggiornamento rapido / lento					

Dopo aver avviato il processo di aggiornamento vengono visualizzate più informazioni sul processo e l'avanzamento dell'aggiornamento in percentuale. Al termine del processo di aggiornamento viene visualizzato "Finish" (Pronto). Per uscire dal livello di menu premere ✓ o il selettore. Verificare la versione del firmware alla voce di menu **RDM/Fixture** o nel menu del dispositivo.

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (Settings)

Selezionare **Settings** nel menu principale e confermare. A questo punto vengono visualizzate le voci di menu nel sottomenu per la modifica delle impostazioni di sistema.

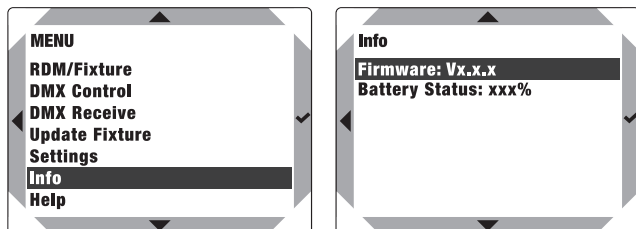


Elenco delle voci di sottomenu con spiegazioni (confermare dopo la modifica):

Coppia di fili RJ45	1	Indirizzare l'universo DMX di UNICON su una delle 4 coppie di fili dell'interfaccia RJ45	
	2		
	3		
	4		
DMX Refresh Rate	5 Hz, 10 Hz, 15 Hz, 20 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 35 Hz, 40 Hz, 44 Hz	Impostare la frequenza di aggiornamento desiderata da 5 Hz a 44 Hz	
ReadOut	Percento	Visualizzazione dei valori nelle voci di menu DMX Control e DMX Receive in percentuale (Percent), nel sistema decimale o esadecimale (Decimal / Hexadecimal)	
	Decimale		
	Esadecimale		
Formato scheda SD	NO	Non formattare la scheda microSD	
	YES	Formattazione della scheda microSD	
Identify Default	OFF	La funzione di identificazione di tutti i dispositivi RDM collegati viene disattivata	
	ON	Viene attivata la funzione di identificazione di tutti i dispositivi RDM collegati, un proiettore selezionato nella voce di menu RDM/Fixture lampeggia per l'identificazione	
Device Off Timer	OFF	Spegnimento automatico di UNICON disattivato	
	1 min. 30 min.	Spegnere UNICON dopo 1 - 30 minuti di inattività	
Brightness	1% - 100%	Luminosità del display	
Timer di spegnimento LCD	OFF	Spegnimento automatico del display disattivato	
	1 min. 30 min.	Spegnere il display dopo 1 - 30 minuti di inattività	
Service	Aggiornamento firmware	Select File	Selezionare il firmware UNICON sulla scheda micro SD
		Execute Update	Eeguire l'aggiornamento del firmware (livello di carica della batteria min. 50%)
	Factory Reset	NO / YES	NO = interrompere Factory Reset, YES = eseguire Factory Reset
	Password	0 - 255	Solo per l'assistenza tecnica

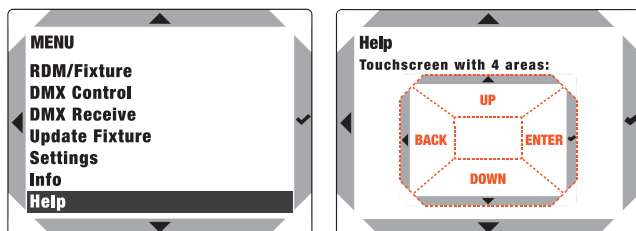
INFORMAZIONI DI SISTEMA UNICON (Info)

Selezionare Info nel menu principale e confermare la selezione. Vengono visualizzati la versione del firmware e lo stato della batteria di UNICON.



INFORMAZIONI PER L'USO UNICON (Help)

Selezionare **Help** nel menu principale e confermare la selezione. A questo punto vengono visualizzate in un'animazione i 4 pulsanti di comando del display tattile con la relativa funzione.



PULIZIA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il buon funzionamento del dispositivo nel tempo, è necessario sottoporlo a una pulizia regolare e, se necessario, a manutenzione. La necessità di pulizia e manutenzione dipende dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo.

In generale, si consiglia di effettuare un'ispezione visiva prima di ogni messa in servizio. Si consiglia inoltre di eseguire tutti gli interventi di pulizia applicabili menzionati di seguito ogni 500 ore di funzionamento o, in caso di minore intensità di utilizzo, al più tardi dopo un anno. In caso di vizi riconducibili a inadeguata pulizia, i diritti di garanzia possono essere limitati.

CURA (eseguibile dall'utente)



AVVERTENZA! Prima di qualsiasi intervento di pulizia scollegare l'alimentazione elettrica e, se possibile, tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA! Una pulizia inadeguata può danneggiare il dispositivo, causando anche danni potenzialmente irreparabili.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere pulite con un panno umido e pulito. Assicurarsi che l'umidità non penetri all'interno del dispositivo.
2. Le aperture di ingresso e uscita dell'aria devono essere pulite regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia. In caso di utilizzo di aria compressa, prestare attenzione a non danneggiare il dispositivo (ad es. le ventole devono essere bloccate in questo caso, altrimenti potrebbero ruotare eccessivamente).
3. I cavi e i contatti a spina devono essere puliti regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia.
4. In generale per la pulizia non devono essere utilizzati detersivi o sostanze con effetto abrasivo; in caso contrario la qualità della superficie potrebbe essere compromessa.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetti da polvere e sporcizia.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (solo da parte di personale specializzato)



PERICOLO! Il dispositivo contiene componenti sotto tensione. L'unità può rimanere sotto tensione residua anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, ad es. a causa di condensatori carichi.



NOTA! Il dispositivo non contiene componenti riparabili dall'utente.



NOTA! Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato. In caso di dubbi rivolgersi a un riparatore specializzato.



NOTA! Gli interventi di manutenzione non eseguiti correttamente possono invalidare la garanzia.

DATI TECNICI

Codice articolo: CLIREMOTE

Tipologia prodotto:	Accessori per proiettori
Tipo:	Controllo e tester dei dispositivi RDM / DMX
Elementi di comando:	Display touch, selettore rotativo/a pressione + tasto Back
Elementi di visualizzazione:	Display a colori
Collegamenti:	RJ45 (CAT5), XLR a 5 poli femmina, USB-C, scheda Micro SD
Protocolli:	DMX, RDM
Materiale alloggiamento:	Metallo
Capacità batteria:	6400 mAh
Tensione di carica:	5 V
Corrente di carica consigliata:	1000 mA
Durata delle batterie:	fino a 37 h
Grado di protezione:	IP20
Dimensioni:	168 x 74 x 59 mm
Peso:	0,53 kg
Accessori inclusi:	Cavo USB-A USB-C <->

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

SMALTIMENTO



IMBALLAGGIO:

1. Gli imballaggi possono essere riciclati tramite i consueti canali di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità con le leggi sullo smaltimento e i regolamenti sui materiali riciclabili del proprio Paese.



DISPOSITIVO:

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e successive modifiche. Direttiva RAEE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I dispositivi usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere smaltito tramite un'azienda di smaltimento autorizzata o presso un centro di smaltimento comunale. Rispettare le normative in vigore nel Paese di installazione.
2. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione.
3. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

GARANZIA DEL PRODUTTORE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf.

Per assistenza, rivolgersi al proprio distributore di fiducia.

CONFORMITÀ CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva bassa tensione (2014/35/UE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva LVD, EMC e RoHS possono essere richieste all'indirizzo info@adamhall.com.

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate da www.adamhall.com/compliance/.

CON RISERVA DI ERRORI DI STAMPA E REFUSI NONCHÉ DI MODIFICHE TECNICHE O DI ALTRO TIPO.



CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH

Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Phone: +49 6081 9419-0 | adamhall.com

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Business Centre | SS3 9QY Essex | United Kingdom



REV: 02